'08

Jahresbericht Rapport annuel Rapporto annuale Annual report



SAMW Schweizerische Akademie der Medizinischen Wissenschaften

ASSM Académie Suisse des Sciences Médicales

ASSM Accademia Svizzera delle Scienze Mediche

SAMS

Swiss Academy of Medical Sciences

'08

Jahresbericht Rapport annuel Rapporto annuale Annual report

Herausgeberin

Schweizerische Akademie der Medizinischen Wissenschaften Petersplatz 13, CH-4051 Basel T + 41 61269 9030, mail@samw.ch, www.samw.ch

Abbildungen / Bildnachweis

Photographien aus dem Staatsarchiv Basel-Stadt Seite 7: Staatsarchiv Basel-Stadt, BSL 1013 1-2216 Seite 17: Staatsarchiv Basel-Stadt, BSL 1013 1-4074 1 25: Staatsarchiv Basel-Stadt, BSL 1013 1-3231 1 Seite Seite 46/47: Staatsarchiv Basel-Stadt, BILD 32, 212 Seite 66: Staatsarchiv Basel-Stadt, PA 924a O 2.1(1)259 Seite 76/77: Staatsarchiv Basel-Stadt, NEG 4980 Seite 99: Staatsarchiv Basel-Stadt, BSL 1013 1-753 1 Seite 105: Staatsarchiv Basel-Stadt, BSL 1013 1-5433 1

Titelbild: FotoGrafikZentrum Inselspital Bern

Gestaltung

vista point, Basel

Druck

Schwabe AG, Basel/Muttenz

Auflage 2000 Ex.

ISSN 1016-1562

© SAMW/ASSM 2009



Die Akademien der Wissenschaften Schweiz vernetzen die Wissenschaften regional, national und international. Sie engagieren sich insbesondere in den Bereichen Früherkennung und Ethik und setzen sich ein für den Dialog zwischen Wissenschaft und Gesellschaft. www.akademien-schweiz.ch

Les Académies suisses des sciences mettent les sciences en réseau à l'échelon régional, national et international. Elles s'engagent principalement pour la reconnaissance précoce, l'éthique et le dialogue entre science et société. www.academies-suisses.ch

Tätigkeitsbericht Rapport d'activités

Bericht des Präsidenten Rapport du Président

ASSM 2008: Rétrospective et perspectives	9
SAMW 2008: Rück- und Ausblick	12
Die SAMW im Jahre 2008 L'ASSM en 2008	15
Gremien Organes	
Senat und Vorstand Sénat et Comité de direction	18
Nominationskommission Commission de nomination	23
Medizinische Wissenschaft und Praxis Science et pratique médicales	
Expertenkommission des Nationalen MD-PhD-Programms Commission d'experts du programme national MD-PhD	26
Begutachtungskommission für Zuwendungen Commission d'évaluation pour subsides	30
Kommission «Forschung und Entwicklung in angewandter Medizin» Commission «Recherche et réalisation en médecine appliquée» (RRMA)	32
Schweizerische Stiftung für Medizinisch-Biologische Stipendien (SSMBS) Fondation Suisse pour les Bourses en Médecine et Biologie (FSBMB)	34
Jubiläumsstiftung der Schweizerischen Lebensversicherungs- und Rentenanstalt für Volksgesundheit und medizinische Forschung	38
Begutachtungskommission für den Robert-Bing-Preis Commission d'évaluation pour le Prix Robert Bing	40
Begutachtungskommission für den TOtt-Fonds und den A+D-Fonds Commission d'évaluation pour le Fonds T. Ott et le Fonds A+D	42
Käthe-Zingg-Schwichtenberg-Fonds Fonds Käthe-Zingg-Schwichtenberg	44
-	

Medizin und Gesellschaft *Médecine et Société*

Publikationen und Mitteilungen	102
Stellungnahmen zuhanden Eidgenössischer Instanzen Prises de position à l'attention des autorités féderales	102
Donatoren Donateurs	102
Budget 2009 Budget 2009	100
Jahresrechnungen 2008 Comptes annuels 2008	78
Bericht zur Jahresrechnung 2008 Rapport concernant le compte annuel 2008	68
Prix médiatique «Prix Excellence» Jahresrechnungen und Budget Comptes annuels et budget	64
Medienpreis «Prix Excellence»	
Fluor- und Jodkommission Commission fluor et iode	62
Kommission Weiterbildung zum Laborleiter Commission de formation postgraduée pour chefs de laboratoires	60
Kommission der Biomedizinischen Bibliotheken Commission des bibliothèques biomédicales	58
Ethik-Kommission für Tierversuche Commission d'éthique pour l'expérimentation animale	56
Arbeitsgruppe «Koordination der Beurteilung klinischer Versuche» (KoBeK) Groupe de travail «Coordination de l'Evaluation des Essais Cliniques» (CEEC)	54
Arbeitsgruppe «Wissenschaftliche Integrität der akademien-schweiz» Groupe de travail «Intégrité scientifique des académies-suisses»	52
Zentrale Ethikkommission (ZEK) Commission Centrale d'Ethique (CCE)	48

Kaleidoskop *Kaléidoscope*

Ethik ist ein Regelwerk gesellschaftlicher Normen	
Auszug aus der Stellungnahme von Prof. Dr. iur. Christian Brückner, Basel, zum Leitfaden «Forschung mit Menschen», Oktober 2008	107
basel, 2011 Lettladel1 %1 013GHdHg HHt Wellschein, Oktobel 2000	107
Patientenverfügung: rechtliche Situation in der Schweiz	
Artikel von lic.iur. Michelle Salathé, stv. Generalsekretärin der SAMW,	
im «Bulletin de la Société des Sciences Médicales du Grand-Duché	440
de Luxembourg» Nr. 3/2008	110
Vergangene Zukunft – Die Akademien der Wissenschaften Schweiz	
Artikel von Prof. Anne-Claude Berthoud, Präsidentin der	
Schweizerischen Akademie der Geistes- und Sozialwissenschaften,	
und Dr. Markus Zürcher, Generalsekretär der Akademien der	
Wissenschaften Schweiz, erschienen in: Frédéric Darbellay & Theres	
Paulsen (Hrsg.): Herausforderung Inter- und Transdisziplinarität, Lausanne 2008.	115
Lausaille 2000.	113
Politik darf sich nicht zu stark in die Forschung einmischen	
Artikel von Prof. Peter Suter, Präsident der Schweizerischen	
Akademie der Medizinischen Wissenschaften, in der «NZZ am	
Sonntag» vom 18. Mai 2008	120
Réflexion de l'Académie Suisse des Sciences Médicales	
sur le profil professionnel des médecins: des idées forces	
à retenir	
Editorial du Prof. Jacques Cornuz et du Prof. Alain Pécoud,	
Policlinique Médicale Universitaire, Lausanne,	
dans la «Revue Médicale Suisse» du 26 novembre 2008	122
Wir dürfen die Frauen nicht ausbremsen	
Interview mit Prof. Anita Riecher, Psychiatrische Universitäts-	
poliklinik Basel, in der «Basler Zeitung» vom 30. Dezember 2008	124
,	
Schub für die klinische Forschung in der Schweiz	
Verkürzte und aktualisierte Fassung eines in der «Neuen	
Zürcher Zeitung» erschienen Artikels von Adrian Heuss, Basel,	400
in «Dossier Gesundheit» vom Januar 2009	126



Bürgerspital | Notaufnahme | 1963

Tätigkeitsbericht Rapport d'activités

Rapport du Président



ASSM 2008: Rétrospective et perspectives

Les principales activités de notre Académie ne peuvent que rarement être réalisées et finalisées en une seule année – c'est pourquoi j'aimerais donner à cette rétrospective une forme un peu particulière en passant en revue cinq thèmes en pleine évolution dynamique.

Peter M. Suter

La recherche avec l'être humain – un nouveau mémento de l'ASSM et un article constitutionnel en prévision

Ces dernières années, l'ASSM a grandement contribué à l'élaboration de nouvelles conditions pour cadrer la recherche sur l'être humain au niveau fédéral; les retombées de ces travaux se sont finalement reflétées dans la discussion du projet de loi.

Parallèlement, un groupe de travail de notre académie a rédigé un mémento concernant la «Recherche avec des êtres humains». Celui-ci récapitule les règles de base ainsi que les conditions et principes du déroulement de la recherche qui définissent le cadre des activités des chercheurs, mais également des membres de commissions d'éthique et des autres personnes impliquées. En 2008, le Conseil Fédéral a transmis aux Conseils un nouvel article constitutionnel à ce sujet. Si l'ASSM soutient l'introduction de certains principes fondamentaux de l'éthique de la recherche dans la Constitution, il y a de bonnes raisons à cela.

Le fait de consolider les principales bases de la recherche sur l'être humain, notamment l'utilité attendue pour la santé et la société, la protection de l'intégrité et de la dignité des personnes concernées, mais également la liberté de la recherche, permet de renforcer la confiance de la population dans la science et la médecine. L'opinion publique est très favorable à la recherche médicale. Dans ce domaine, depuis 1992, les cinq textes soumis aux votations ont été approuvés majoritairement dans le sens des options proposées par la science, ceci certainement grâce au dialogue que les représentants des Hautes Ecoles et de la recherche ont activement recherché avec la population avant les votations.

Par ailleurs, l'adaptation de la législation suisse aux normes internationales – par exemple à la Déclaration d'Helsinki sur les principes éthiques de la recherche médicale avec les êtres humains ou à la Convention Européenne sur la protection des droits de l'homme et de sa dignité dans l'application de la biologie et de la médecine – revêt également une importance capitale.

Après le travail préparatoire réalisé ces dernières années, l'ASSM, dans une démarche logique, poursuivra resp. soutiendra en 2009 le dialogue entre la science et la société, afin de renforcer la confiance des citoyens dans la science, en prévision des votations de l'article constitutionnel vers la fin de l'année.

L'avenir de la médecine en Suisse

Les futurs développements et défis de la médecine en Suisse constituent un autre chantier de l'Académie. En 2008, la focalisation sur 3 à 4 problèmes essentiels a permis d'approfondir de façon significative les domaines suivants:

- le rationnement qui a fait l'objet de discussions avec les dirigeants de la Conférence des directeurs de la santé, avec H+ et dans le cadre d'un colloque organisé avec la fondation «Risiko-Dialog»;
- la définition de nouveaux profils professionnels pour le système de la santé, afin de pallier au manque croissant de médecins et de soignants;
- la sécurité des patients : définition des objectifs et des contenus des formations pré- et postgraduée, programmes d'apprentissage par internet, accompagnement, contrôle et développement des programmes d'apprentissage.

Les activités dans ces domaines se poursuivront en 2009.

Promotion de la recherche

Comme dans les années précédentes, de nombreuses demandes de soutien pour des projets de recherche dans les domaines de la médecine de premier recours, de l'éthique et des neurosciences ont été adressées à l'ASSM; au total SFr. 600 000.– ont été octroyés.

Le «National Collaborative Center», dirigé par la Dr Claudia Weiss, a été constitué pour la «Swiss Clinical Trial Organisation» créée par le Fonds National Suisse. Son siège est situé au Petersplatz 13 à Bâle.

Nouveaux groupes de travail

Deux nouveaux groupes de travail ont été constitués :

 «Standards pour la publication de données concernant la qualité des traitements médicaux».

Face à l'augmentation constante des données recueillies ou publiées concernant la médecine stationnaire et ambulante, cette problématique a gagné en importance. Non seulement la fiabilité des données acquises, mais également leur interprétation et la confidentialité suscitent des questions et des craintes légitimes chez les patients, médecins et soignants.

- «Diagnostic de la mort dans le contexte de la transplantation d'organes».
Depuis l'adoption de la dernière version de ces directives (2005), la nouvelle loi sur la transplantation est entrée en vigueur. La révision de ce texte de l'ASSM s'est avérée nécessaire, car certains prints des directives ne sont plus en accord avec le texte de la loi. Par ailleurs, des questions juridiques concernant la définition du moment de la mort ainsi que les examens possibles chez les donneurs d'organes se posent et des nouvelles connaissances, notamment en ce qui concerne la «Non-heart-beating organ donation» ont pu être acquises.

Les premiers résultats de ces activités sont attendus en 2009.

Nouveaux documents de base

Les directives et textes suivants ont été finalisés en 2008:

- Don d'organes solides par des personnes vivantes, directives médico-éthiques et recommandations
- Traitement médical et prise en charge des personnes en situation de handicap, directives médico-éthiques et recommandations
- Bases juridiques dans la pratique médicale quotidienne
- Décisions de réanimation, directives médico-éthiques et recommandations
- Utilisation de cadavres et de parties de cadavres dans la recherche médicale et la formation prégraduée, postgraduée et continue, recommandations médico-éthiques de l'ASSM
- L'intégrité dans la recherche scientifique principes de base et procédures (élaboré dans le cadre des Académies Suisses des Sciences).

Remerciements

Les activités de notre Académie sont rendues possibles grâce au travail efficace et infatigable de tous les membres des groupes de travail, de la Commission Centrale d'Ethique, du Secrétariat général à Bâle et des nombreuses autres commissions. Je tiens à leur exprimer ma profonde gratitude.

Bericht des Präsidenten



Peter M. Suter

SAMW 2008: Rück- und Ausblick

Die relevanten Aktivitäten unserer Akademie finden nur selten eine umfassende Bearbeitung und einen Abschluss innerhalb eines Jahres – daher möchte ich für einmal eine spezielle Form des Jahresrückblickes wählen und fünf wichtige Themen in ihrer dynamischen Entwicklung Revue passieren lassen.

Forschung mit Menschen – ein neuer Leitfaden der SAMW und ein Verfassungsartikel in Sicht

Während der letzten Jahre hat die SAMW einen wesentlichen Beitrag geleistet zur Ausgestaltung eines neuen Rahmens für die Humanforschung auf eidgenössischer Ebene; diese Arbeiten haben schliesslich in einer breiten Diskussion des Gesetzesentwurfes resultiert.

Gleichzeitig hat eine Arbeitsgruppe unserer Akademie einen Leitfaden «Forschung mit Menschen» geschaffen. Dieser fasst Grundlagen, Bedingungen und Durchführungsprinzipien zusammen, welche einerseits für angehende Forscher, anderseits aber auch für Mitglieder von Ethikkommissionen und andere beteiligte Personen den Rahmen ihrer Tätigkeiten definieren.

2008 hat der Bundesrat einen neuen Verfassungsartikel zu diesem Thema an die Räte weitergeleitet. Warum unterstützt die SAMW den Einschluss einiger grundlegender Prinzipien der Forschungsethik in die Verfassung? Dazu gibt es gute Gründe.

Eine Bekräftigung von wichtigen Grundlagen der Forschung mit Menschen, namentlich der erwartete Nutzen für die Gesundheit und die Gesellschaft, der Schutz der Integrität und der Würde der betroffenen Personen, aber auch die Forschungsfreiheit, kann das Vertrauen in die Wissenschaft und die Medizin stärken. Die Grundstimmung der Öffentlichkeit gegenüber der Forschung in der Medizin ist sehr positiv. In den letzten 10 Jahren haben alle fünf Abstimmungsvorlagen in diesem Bereich eine Mehrheit gefunden. Dabei hat gewiss mitgeholfen, dass die Vertreter der Hochschulen und der Forschung vor den Abstimmungen aktiv die Diskussion mit der Bevölkerung gesucht haben.

Ebenso wichtig ist die Angleichung der Schweizer Gesetzgebung auf die internationalen Standards, z.B. auf die Helsinki-Deklaration zu den ethischen Prinzipien der medizinischen Forschung mit Menschen sowie auf die Europäische Konvention zum Schutz der Menschenrechte und der Menschenwürde im Hinblick auf die Anwendung von Biologie und Medizin.

Nach der in den letzten Jahren geleisteten Vorarbeit schliessen sich für die SAMW 2009 logischerweise eine Fortführung und beziehungsweise die weitere Unterstützung des Dialoges Wissenschaft-Gesellschaft an, um im Vorfeld der gegen Ende des Jahres vorgesehenen Abstimmung zum Verfassungsartikel das Verständnis und das Vertrauen der Stimmbürger in die Wissenschaft zu stärken.

Zukunft Medizin Schweiz

Die zukünftige Entwicklung und die Herausforderungen der Medizin in der Schweiz sind eine andere wichtige Baustelle unserer Akademie. Die angestrebte Fokalisierung auf drei bis vier Hauptprobleme hat zu einer deutlichen Vertiefung in den folgenden Gebieten geführt:

- Rationierung, speziell diskutiert mit der Leitung der Gesundheitsdirektorenkonferenz, mit H+ und an einer Tagung, organisiert in Zusammenarbeit mit der Stiftung «Risiko-Dialog»;
- Neue Berufsprofile für das Gesundheitssystem als Antwort auf den zunehmenden Mangel an Ärzten und Pflegenden;
- Patientensicherheit: Definierung von Aus- und Weiterbildungs-Zielen und -Inhalten, Internet-basierte Lehrprogramme, Begleitung, Kontrolle und Weiterentwicklung der Lehrprogramme.

Forschungsförderung

Ähnlich wie in früheren Jahren hat die SAMW in den Bereichen medizinische Grundversorgung, Ethik und Neurowissenschaften zahlreiche Gesuche um Unterstützung von Forschungsprojekten erhalten und geprüft; insgesamt wurden dabei Beiträge in der Höhe von insgesamt 600 000 CHF zugesprochen. Die Einrichtung des «National Collaborative Center» für die vom Schweizerischen Nationalfonds geschaffene «Swiss Clinical Trial Organisation» wurde realisiert, mit Sitz am Petersplatz 13 in Basel; Dr. Claudia Weiss wurde mit der Geschäftsführung betraut.

Neue Arbeitsgruppen

Zwei neue Arbeitsgruppen wurden eingesetzt:

- «Standards bezüglich der Publikation von medizinischen Qualitätsdaten» Durch die zunehmende Sammlung beziehungsweise Veröffentlichung von Daten aus der stationären und der ambulanten Medizin hat diese Problematik an Wichtigkeit gewonnen. Nicht nur die Zuverlässigkeit, sondern auch die Interpretation und die Vertraulichkeit der dabei gewonnenen Daten haben zu berechtigten Fragen und Ängsten bei Patienten, Ärzten und Pflegenden geführt.
- «Hirntoddiagnostik im Zusammenhang mit der Organspende» Seit der Inkraftsetzung der letzten Fassung dieser Richtlinien ist das neue Transplantationsgesetz in Kraft getreten. Unstimmigkeiten zwischen Gesetz und Richtlinien, rechtliche Fragen zur Todeszeitbestimmung und zu möglichen Untersuchungen beim Organspender sowie neuere Erkenntnisse, besonders betreffend «Non-heart-beating organ donation», machen eine Revision des Textes der SAMW nötig.

Die ersten Ergebnisse dieser Arbeiten werden im Jahr 2009 erwartet.

Neue Grundlagendokumente

Die folgenden Richtlinien und Texte wurden während des Jahres 2008 fertiggestellt:

- Lebendspende von soliden Organen
- Medizinische Behandlung und Betreuung von Menschen mit Behinderung
- Rechtliche Grundlagen im medizinischen Alltag
- Reanimationsentscheidungen
- Verwendung von Leichen und Leichenteilen in der medizinischen Forschung sowie Aus-, Weiter- und Fortbildung
- Wissenschaftliche Integrität Grundsätze und Verfahrensregeln (im Rahmen der Akademien der Wissenschaften Schweiz, a+, erarbeitet).

Dank

Die Aktivitäten unserer Akademie sind nur dank der unermüdlichen und effizienten Mitarbeit aller Beteiligten in den Arbeitsgruppen, in der Zentralen Ethikkommission, im Generalsekretariat im Wildt'schen Haus in Basel, und in den vielen weiteren Kommissionen möglich. Dafür möchte ich Allen meinen ganz herzlichen Dank aussprechen.

Die SAMW im Jahre 2008

Januar

 Treffen der Repräsentanten von Institutionen im Bereich «Klinische Versuche» in Bern (Hauptthema: Leitfaden «Forschung am Menschen» als Ersatz für die Richtlinien «Forschungsuntersuchungen am Menschen»)

März

- Tagung «Rationierung im Gesundheitswesen» (gemeinsam mit der Stiftung Risiko-Dialog)
- Viertes Scientific Meeting des Nationalen MD-PhD-Programms auf dem Leuenberg

April

 Treffen mit einer Delegation von H+ im Zusammenhang mit dem Bericht «Rationierung im Schweizer Gesundheitswesen»

Mai

- Gesamterneuerungswahlen in Kommissionen und Senat
- Wahl von Prof. Sabina De Geest, Basel, Prof. Felix Frey, Bern, Prof. Olivier Guillod, Neuenburg, Prof. Heini Murer, Zürich, Prof. Jürg Schifferli, Basel, und Prof. Alexandra Trkola, Zürich, zu Einzelmitgliedern der SAMW.
- Dritte Verleihung des Medienpreises 2007 «Prix Excellence» an Theres Lüthi
- Definitive Verabschiedung der Richtlinien «Lebendspende von soliden Organen»
- Definitive Verabschiedung der Richtlinien «Medizinische Behandlung und Betreuung von Menschen mit Behinderung»
- Unterstützung von Forschungsprojekten in den Bereichen Medizinethik und Neuroscience in der Gesamthöhe von CHF 600 000.-
- Tagung zum Abschluss der Phase III des Projektes «Zukunft Medizin Schweiz» in Bern
- Workshop «Clinical Research Cooperation with Developing Countries» in Genf
- Treffen mit einer Delegation der Gesundheitsdirektorenkonferenz im Zusammenhang mit dem Bericht «Rationierung im Schweizer Gesundheitswesen»
- Unterstützung von Forschungsprojekten im Bereich Medizinische Grundversorgung in der Gesamthöhe von CHF 117 000.-

Juni

- Vierter gesamtschweizerischer Informations- und Erfahrungsaustausch für klinische Ethikkommissionen, -foren und Ethikberatung zum Thema «Klinische Ethikberatung: Möglichkeiten und Grenzen» in Zürich
- Die Arbeitsgruppe «Publikation medizinischer Qualitätsdaten» nimmt die Arbeit auf

Juli

 Feier zur Übergabe des Théodore-Ott-Preises 2007 an Theodor Landis und Reinhard Stocker

August

- Veröffentlichung der Broschüre «Rechtliche Grundlagen im medizinischen Alltag» (gemeinsam mit der FMH)
- Das «National Collaborative Center» (die Geschäftsstelle der Swiss-CTO) nimmt die Tätigkeit auf
- Die «Beratende Kommission» veröffentlicht ihren ersten Tätigkeitsbericht

September

 Treffen des Vorstands mit politischen, administrativen und ärztlichen Vertretern des Innerschweizer Gesundheitswesens im Rahmen seiner Klausursitzung in Weggis

Oktober

- Teilnahme am Workshop «Nanomedizin und ELSI» der akademienschweiz
- Feier zur Übergabe des Robert-Bing-Preises 2008 an Prof. Burkhard Becher, PD Dr. Gregor Hasler und Prof. Isabelle Mansuy
- Treffen mit einer Delegation des SBK-Vorstandes
- Unterstützung von Forschungsprojekten im Bereich Medizinische Grundversorgung in der Gesamthöhe von CHF 79 000.–

November

- Tagung «Wie ist Patientensicherheit lehr- und lernbar?» (gemeinsam mit der Stiftung für Patientensicherheit)
- Definitive Verabschiedung der medizinisch-ethischen Richtlinien «Reanimationsentscheidungen»
- Definitive Verabschiedung der Empfehlungen «Verwendung von Leichen und Leichenteilen in der medizinischen Forschung sowie Aus-, Weiter- und Fortbildung»
- Vierte Verleihung des Medienpreises 2008 «Prix Excellence» an Andrea Strässle



Kinderspital | Examen | 1969

Gremien

Senat und Vorstand

Ehrenmitglieder

Prof. Bernard Courvoisier, Genf

Prof. Jean Lindenmann, Zürich

Prof. Hans R. Marti, Aarau

Prof. Konrad Akert, Zürich

Prof. Christian Brückner, Basel

Prof. Hans Fey, Bern

Prof. Verena Meyer, Zürich

Prof. Werner Arber, Basel Prof. Walter Hitzig, Zürich

Prof. Giorgio Noseda, Mendrisio

Prof. Bruno Truniger, Luzern

Prof. Jean Starobinski, Genf

Prof. Werner Straub, Frauenkappelen

Prof. Johannes Bircher, Meikirch

Prof. Rudolf Ritz, Basel

Prof. Emilio Bossi, Bern

Prof. Fritz Bühler, Basel

Prof. Heidi Diggelmann, Lausanne

Prof. Werner Ringli, Bern

Prof. Günter Stratenwerth, Basel

Prof. Ewald R. Weibel, Bern

Dr. Werner Bauer, Küsnacht

Prof. Jean-Charles Cerottini, Epalinges

Prof. Werner Stauffacher, Basel

Prof. Michel Vallotton, Genf

Neue Einzelmitglieder



Prof. Sabina De Geest Basel



Prof. Felix Frey Bern



Prof. Olivier Guillod Neuchâtel



Prof. Heini Murer Zürich



Prof. Jürg SchifferliBasel



Prof. Alexandra Trkola Zürich

Einzelmitglieder

Prof. Rudolf Froesch, Zürich Prof. Ewald R. Weibel, Bern

Prof. Heidi Diggelmann, Epalinges

Prof. Bernhard Hirt, Epalinges
Prof. Bernard F. Mach, Genf
Prof. Harald Reuter. Bern

Prof. Michel R. Cuénod, Prilly-Lausanne

Prof. Max Burger, Basel Prof. Lelio Orci, Genf

Prof. Charles Weissmann, Palm Beach, USA

Prof. Patrick Aebischer, Lausanne Prof. Michel P. Glauser, Lausanne

Prof. Rolf Zinkernagel, Zürich Prof. Marco Baggiolini, Lugano

Prof. Jean Jacques Dreifuss, Genf

Prof. Fritz Melchers, Basel
Prof. Francis Waldvogel, Genf
Prof. Thomas Zeltner, Bern
Prof. Adriano Aguzzi, Zürich
Prof. Peter Meier-Abt. Zürich

Prof. Bernard Rossier, Lausanne

Prof. Gottfried Schatz, Basel Prof. Susanne Suter, Genf

Prof. Dieter Bürgin, Basel Prof. Paul Kleihues, Zürich

Prof. Urs Albert Meyer, Basel Prof. Isabel Roditi, Bern

Prof. Martin E. Schwab, Zürich
Prof. Jean-Dominique Vassalli, Genf

Prof. Felix Harder, Basel Prof. Hans-Rudolf Lüscher, Bern

Prof. Alex Mauron, Genf

Prof. Catherine Nissen-Druey, Basel

Prof. Claire-Anne Siegrist-Julliard, Genf

Prof. Claes Wollheim, Genf Prof. Kurt Wüthrich, Wallisellen Dr. Suzanne Braga, Bern Prof. Reinhold Ganz, Bern

Prof. Andreas U. Gerber, Burgdorf Prof. Christian Gerber, Zürich Prof. Pierre Magistretti, Lausanne

Prof. Ueli Schibler, Genf Prof. Marcel Tanner, Basel

Prof. Ursula Ackermann-Liebrich, Basel

Prof. Silvia Arber, Basel

Prof. Sebastiano Martinoli, Lugano

Prof. Ulrich Sigwart, Genf
Prof. Martin Täuber, Bern
Prof. Denis Duboule, Genf
Prof. Petra Hüppi, Genf
Prof. Karl-Heinz Krause, Genf
Prof. Daniel Scheidegger, Basel
Prof. Charles Bader, Genf
Prof. Matthias Egger, Bern

Prof. Ruedi Lüthy, Muntelier und Harare

Prof. Alex Matter, Basel
Prof. Thierry Carrel, Bern

Prof. Susan Gasser, Basel

Prof. Pierre-Alain Clavien, Zürich

Prof. Hedwig Kaiser, Basel
Prof. Christian Kind, St. Gallen
Prof. Walter Wahli, Lausanne
Prof. Sabina de Geest, Basel

ab 20.5.2008

Prof. Felix Frey, Bern ab 20.5.2008

Prof. Olivier Guillod, Neuchâtel

ab 20.5.2008

Prof. Heini Murer, Zürich

ab 20.5.2008

Prof. Jürg Schifferli, Basel

ab 20.5.2008

Prof. Alexandra Trkola, Zürich

ab 20.5.2008

Korrespondierende Mitglieder

Prof. Emanuel Suter, McLean, VA, USA
Prof. Guido Majno, Worcester, MA, USA
Prof. George Hug, Cincinnati, OH, USA
Prof. Ernst Jung, Heidelberg, D
Prof. J. Caspar A. Rüegg, Heidelberg, D
Prof. Peter Bärtsch, Heidelberg, D
Prof. Willy Burgdorfer, Hamilton, MA, USA

Prof. Markus Gastpar, Essen, D
Prof. Max L. Birnstiel, Wien, A
Prof. Walter Birchmeier, Berlin, D
Prof. Ulrich Tröhler, Freiburg i.Br., D
Prof. Adam Wanner, Miami, FL, USA
Prof. Benno M. Nigg, Calgary, CA
Prof. Hans Thoenen, Martinsried, D

Vorstand

Prof. Peter M. Suter, Genf

Präsident

Prof. Peter Meier-Abt, Basel

Vizepräsident

Prof. Walter Reinhart, Chur

Vizepräsident

Dr. Dieter Scholer, Bottmingen

Quästor

Dr. Jacques de Haller, Bern

Präsident FMH

Prof. Christian Kind, St. Gallen

ab 20.5.2008, Präsident ZEK ab 27.11.2008

Prof. Claude Regamey, Fribourg

Präsident ZEK, bis 27.11.2008

Dr. Ignazio Cassis, Montagnola

ab 20.5.2008

Prof. Stephanie Clarke, Lausanne

Prof. Annemarie Kesselring, Bern

Prof. Claudio Marone, Bellinzona

bis 20.5.2008

Prof. Urs Metzger, Zürich

Prof. Hanns Möhler, Zürich

bis 20.5.2008

Prof. Kathrin Mühlemann, Bern

Prof. Fred Paccaud, Lausanne

Generalsekretariat

Dr. Hermann Amstad

Generalsekretär

lic. iur. Michelle Salathé

Stv. Generalsekretärin

Dr. Katrin Kuehnle

wissenschaftliche Mitarbeiterin

Helen Thomann

administrative Mitarbeiterin

Dominique Nickel

administrative Mitarbeiterin

Vertreter der Fakultäten, Gesellschaften und Institutionen

Vertreter der Medizinischen Fakultäten

Basel	Prof. Alois Gratwohl ab 27.11.2008 Prof. Adrian Merlo bis 27.11.2008 Prof. Stella Reiter-Theil	Genf	Prof. Philippe Chastonay Prof. Andrea Mombelli Prof. Armin Schnider Prof. Josiane Seydoux
	Prof. Urs Beat Schaad	Lausanne	Prof. Angelika Bischof Delaloye
	Prof. Klaus Schmeck		Prof. Manuel A. Pascual
	ab 27. 11. 2008		Prof. François de Ribaupierre
	Prof. Jürg Steiger bis 27.11.2008	Zürich	Prof. Felix Sennhauser
Bern	Prof. Daniel Candinas		Prof. Giatgen A. Spinas
	bis 27. 11. 2008		Prof. Walter Weder
	Prof. Werner Strik		
	Prof. Andreas Stuck		

Vertreter der veterinärmedizinischen Fakultäten

Bem Prof. Dirk Dobbelaere

Zürich Prof. Hanspeter Naegeli
Prof. Mark Suter

Vertreter der mathematischnaturwissenschaftlichen Fakultät der Universität Fribourg

Prof. Jean-Luc Dreyer

Vertreter der Verbindung der Schweizer Ärztinnen und Ärzte (FMH)

Dr. François Ansermet, Lausanne
Dr. Patrick Haemmerle, Fribourg
Dr. Pierre-François Cuénoud, Sion
Dr. Ludwig-Theodor Heuss, Zollikerberg
Dr. Jacques de Haller, Bern
Dr. Franco Muggli, Vezia
Dr. Yves Guisan, Château-d'Oex
Dr. Susanna Stöhr, Basel

Vertreter der Spezialistengesellschaften

Prof. Verena Briner, Luzern

Schweiz. Gesellschaft für Innere Medizin

Prof. Michael Heberer, Basel

Schweiz. Gesellschaft für Chirurgie

Prof. Rolf Steiner, Chur

Schweiz. Gesellschaft für Gynäkologie und Geburtshilfe

Prof. Christian Kind, St. Gallen

Schweiz. Gesellschaft für Pädiatrie, bis 20.5, 2008

PD Dr. Thomas Berger, Luzern

Schweiz. Gesellschaft für Pädiatrie, ab 20.5.2008

Prof. Rudolf Probst, Zürich

Schweiz. Gesellschaft für Oto-Rhino-Laryngologie

Prof. Hans-U. Fisch, Bern

Schweiz. Gesellschaft für Psychiatrie

Dr. Suzanne Braga, Bern

Schweiz. Gesellschaft für Medizinische Genetik

Vertreter der Schweizerischen Zahnärzte-Gesellschaft

Prof. Carlo Marinello, Basel

Vertreter des Bundesamtes für Veterinärwesen

Dr. Hans Wyss, Bern

Vertreter des Schweizerischen Apothekerverbandes

Prof. Eric Doelker, Genf

Vertreter der Schweiz. Akademie der Naturwissenschaften (ScNAT)

Prof. Denis Monard, Basel

Vertreter der Gesellschaft Schweizerischer Tierärzte

Prof. Maja Suter, Bern

Vertreter der Schweiz. Akademie der Geistes- und Sozialwissenschaften (SAGW)

Dr. Erwin Koller, Uster

Vertreter der Union Schweiz. Gesellschaften für Experimentelle Biologie

Prof. Michael Hengartner, Zürich Prof. Hans Uwe Simon, Bern Vertreter der Schweiz. Akademie der Technischen Wissenschaften (SATW)

Dr. Michel Roulet, Neuenburg

Vertreter des Bundesamtes für Gesundheit

Prof. Thomas Zeltner, Bern

Nominationskommission (NOK)

Auftrag

Die NOK schlägt dem Vorstand der SAMW Persönlichkeiten vor, die sich auf Grund ihrer aussergewöhnlichen wissenschaftlichen Leistungen in der Medizin, in den Naturwissenschaften mit Bezug auf Medizin oder in der klinischen Forschung, in der Förderung des Gesundheitswesen, in der hervorragenden Lehre oder bei ausserordentlichen Leistungen bei der SAMW verdient gemacht haben.

Aktivitäten 2008

Alle Mitglieder der NOK, des Vorstands und des Senats der SAMW, die Dekane der Medizinischen, Naturwissenschaftlichen und Veterinär-Medizinischen Fakultäten und die FMH wurden Anfang Jahr gebeten, Kandidaten vorzuschlagen.

An der Sitzung der NOK vom 3. April 2008 wurde einstimmig dem Vorstand der SAMW eine Auswahl von Persönlichkeiten unterbreitet.

Folgende Einzelmitglieder wurden vom Senat an der 142. Sitzung vom 20. Mai 2008 in Bern in geheimer Wahl bestätigt:

Prof. Dr. phil. Sabine de Geest, Basel

Prof. Dr. med. Felix Frey, Bern

Prof. Dr. iur. Olivier Guillod, Neuchâtel

Prof. Dr. phil. Heini Murer, Zürich

Prof. Dr. med. Jürg Schifferli, Basel

Prof. Dr. rer. nat. tech. Alexandra Trkola, Zürich

Die neuen Mitglieder wurden an der 143. Senatssitzung vom 27. November 2008 im Wildt'schen Haus in Basel festlich aufgenommen. Von Prof. Peter Suter erhielten sie ihre persönliche Urkunde und den goldenen SAWM-Pin als Zeichen ihrer Zugehörigkeit zur SAMW. Den musikalisch umrahmten Festvortrag hielt Frau Prof. Hedwig Kaiser, Studiendekanin der Medizinischen Fakultät der Universität Basel, zum Thema «Bologna im Schweizer Medizinstudium: die Antwort auf viele Fragen?»

Kurzkommentar

Im Jahre 2008 nahmen wir mit herzlichem Dank Abschied von Prof. Max M. Burger und Prof. Jean Jacques Dreifuss, die sich beide viele Jahre lang für die NOK eingesetzt haben.

Neu in die NOK wurden an der Senatssitzung in Bern Prof. Stephanie Clarke, Lausanne, Prof. Heini Murer, Zürich, und Prof. Jürg Schifferli, Basel, gewählt. Seit längerer Zeit verfolgt die SAMW die Entwicklung der Lehre und der Forschung in der Pflege und freut sich über die Nomination von Prof. Sabine de Geest aus Basel, Ordinaria und Vorsteherin des Instituts für Pflegewissenschaft in Basel; Prof. Dr. iur. Olivier Guillod hat sich nicht nur als langjähriges aktives Mitglied der ZEK ausgezeichnet, sondern hat sich auch der SAMW oft als juristischer Experte zur Verfügung gestellt.

Der Präsident der NOK dankt allen Mitgliedern für ihre Arbeit und ihren Einsatz.

Claude Regamey

Mitglieder der Nominationskommission

Prof. Claude Regamey, Villars-sur-Glâne

Präsident

Dr. Hermann Amstad, Basel Dr. Werner Bauer, Küsnacht

Prof. Max Burger, Basel

bis 20. 5. 2008

Prof. Francesco Cavalli, Bellinzona

Prof. Stephanie Clarke, Lausanne

ab 20. 5. 2008

Prof. Jean Jacques Dreifuss, Genf

bis 20. 5. 2008

Prof. Susan Gasser, Basel Prof. Heini Murer, Zürich

ab 20. 5. 2008

Prof. Bernard C. Rossier, Lausanne

Prof. Jürg Schifferli, Basel

ab 20. 5. 2008

Prof. Peter M. Suter, Genf



Felix Platter-Spital | Einweihung | 1967

Medizinische Wissenschaft und Praxis

Expertenkommission des Nationalen MD-PhD-Programms

Auftrag

Das Ziel des schweizerischen MD-PhD-Programms ist die Nachwuchsförderung in der medizinischen und speziell der klinischen Forschung, unter Einbezug des Bereiches Public Health (Epidemiologie, Biostatistik) sowie neu auch der Ethik. Die klinische Forschung beinhaltet grundsätzlich grundlagen-, krankheits- und patientenorientierte Forschung. So hilft das MD-PhD-Programm, die Lücke zwischen naturwissenschaftlicher Grundlagenforschung und patientenorientierter klinischer Forschung im breitesten Sinne zu schliessen. Ausgebildete MD-PhDs sollen insbesondere fähig sein, interdisziplinäre und transfakultäre Forschungsprojekte durchzuführen und zu leiten. Neben der notwendigen Fokussierung auf konkrete Forschungsziele sollen sie die fachliche Breite in medizinischen Disziplinen bewahren und sich so in besonderem Ausmasse für zukünftige Kaderpositionen in der akademischen Medizin, den Spitälern und der forschenden Industrie qualifizieren.

Aktivitäten 2008

Die Verantwortlichen der lokalen MD-PhD-Programme reichten die Dossiers von 15 Kandidatinnen (6) und Kandidaten (9) ein. Alle Gesuche betrafen die biomedizinische beziehungsweise klinische Forschung, das heisst, es wurde kein Gesuch epidemiologischer beziehungsweise gesundheitswissenschaftlicher Orientierung eingegeben.

Für das Jahr 2008 standen maximal 12 Stipendien zur Verfügung: SNF 4 (+3); SAMW 1; Roche Research Foundation 1; fachbezogene von OncoSuisse 2 und der Velux Stiftung 1. Die Qualität der Vortragenden sowie der Projekte veranlasste die Kommission, beim SNF weitere 2 Stipendien zu beantragen. Diesem Antrag (Mullis) wurde entsprochen, daher SNF: 4 (+2) Stipendien. Folgenden 11 Kandidatinnen (5) und Kandidaten (6) wurde aufgrund der Evaluation, der eingereichten Dokumente und der persönlichen Vorstellung ein Stipendium zugesprochen, für dessen Finanzierung sie den am Programm beteiligten Stiftungen gemäss nachfolgender Liste zugeteilt wurden:

Bregy Amadé, BE SNF	Vuille-Dit-Bille Raphael, ZH SNF
Dill Michael, BS SNF	Kana Veronika, ZH SAMW
Micol Lionel, LS SNF	Andrey Diego, GE Roche Research Foundation
Hofer Ursula, ZH SNF	Ballmer Maria, BE OncoSuisse (Krebsliga Schweiz)
Heydrich Lukas, LS SNF	Pfenninger Anna, GE Velux Stiftung
Abela Irene, ZH	

Die nationale Expertenkommission dankt allen Institutionen und Stiftungen, die das MD-PhD-Programm aktiv unterstützen und damit einen entscheidenden Beitrag zur Nachwuchsförderung in grundlagen-, krankheits- und patientenorientierter medizinischer Forschung in der Schweiz leisten.

Die SAMW veranstaltete vom 16. bis 18. März 2008 das fünfte «Scientific Meeting» des Nationalen MD-PhD-Programms im Konferenzzentrum Leuenberg in Hölstein (BL). Über 30 junge, forschungsinteressierte Ärztinnen und Ärzte, die derzeit durch ein Stipendium des Nationalen MD-PhD-Programms gefördert werden, stellten dort ihre neusten Forschungsergebnisse vor. Begleitet wurden die Sitzungen von den Präsidenten der lokalen MD-PhD-Kommissionen unter der Leitung von Prof. Peter Meier-Abt. Fachliche Exzellenz aus den Bereichen Biomedizinethik und Molekularbiologie boten die «Key Note Lectures» von Prof. Nikola Biller-Andorno und Prof. Michael Hengartner von der Universität Zürich. Über die berufliche Zukunft der forschenden Ärztinnen und Ärzte wurde im Rahmen einer Podiumsdiskussion mit Prof. Jürg Schifferli aus Basel und Christiane Roth aus Zürich gesprochen. Alle zwei Jahre kommen die Stipendiaten des Nationalen MD-PhD-Programms zusammen, um sich neben dem wissenschaftlichen Austausch auch mit Inhalten inter- und transdisziplinären Charakters auseinanderzusetzen. Und natürlich nicht zuletzt, um ihre Kolleginnen und Kollegen aus dem nationalen Programm kennen zu lernen und sich gegenseitig über die Höhen und Tiefen des Forscherdaseins auszutauschen.

Ausblick 2009

Bereits 1998 wurde beschlossen, das Nationale MD-PhD-Programm hinsichtlich der Bereiche Geistes-, Sozial- oder Rechtswissenschaften zu öffnen; allerdings bedarf es dafür eigenständige Graduate Schools, die den PhD für das Zweitstudium an MedizinerInnen vergeben. Nach der Gründung der Swiss School of Public Health (SSPH+) wurde das Programm im Jahr 2006 um die für Public Health speziell relevanten Wissenschaftsgebiete wie Epidemiologie, Biostatistik und Gesundheitsökonomie erweitert.

Seit diesem Jahr wird die Erweiterung des Programms auf die Bereiche Ethik und Health Sciences konkret: In Bern wurde die Graduate School for Health Sciences gegründet und in Zürich wird ein PhD-Programm für biomedizinische Ethik aufgebaut.

Auch an anderen Universitäten sind PhD-Programme im Aufbau, zu deren Zielgruppen unter anderem Studierende der Medizin gehören. Damit wird es in Zukunft an den Universitäten neben den bisherigen, meist naturwissenschaftlich ausgerichteten, MD-PhD-Kommissionen entsprechend weitere lokale Kommissionen für die jeweiligen Programme geben, die ihrerseits KandidatInnen für die nationale Evaluation vorschlagen können. Die ersten KandidatInnen aus nicht-naturwissenschaftlichen Graduate Schools werden bereits für 2009 erwartet.

Kurzkommentar

Gerne möchte ich allen Mitgliedern der Expertenkommission und den Lokalverantwortlichen für Ihre Mitarbeit herzlich danken. Mein Dank gebührt ausserdem den Vertretern des Sekretariats des SNF, Dr. Aysim Yilmaz, Dr. Cristina Tamò und neu Dr. Christoph Meier sowie der zuständigen Verantwortlichen im Generalsekretariat der SAMW, Dr. Katrin Kuehnle.

Prof. Peter Meier-Abt präsidierte die nationale Expertenkommission seit 2001. Nach Ablauf seiner Amtszeit wurde ich im Mai 2008 zum neuen Präsidenten der Kommission gewählt. Gerne möchte ich Peter Meier-Abt danken für seine grossartige Arbeit, die er als Präsident der Expertenkommission geleistet hat, hat er doch wesentlich dieses MD-PhD-Programm geprägt und ideell sowie innovativ mitgetragen. So möchte ich es nicht unterlassen, für das mir entgegengebrachte Vertrauen zu danken und dem Wunsch und Willen Ausdruck zu verleihen, dass ich als neuer Präsident der Expertenkommission aktiv am Programm mitgestalten werde.

Primus-Eugen Mullis

Mitglieder der Expertenkommission

Prof. Peter Meier-Abt, Basel

SAMW, Präsident bis 20.5.2008

Prof. Primus-Eugen Mullis, Bern

SNF, Präsident ab 20.5.2008

Dr. Hermann Amstad, Basel SAMW, ex officio

Prof. Henri Bounameaux, Genf

Fondation Louis-Jeantet

Prof. Charlotte Braun-Fahrländer, Basel

SSPH+

Prof. Max M. Burger, Basel

Stiftung Dr.Max Cloëttta

Dr. Katrin Kuehnle, Basel SAMW, ex officio

Prof. Denis Monard, Basel

Fondation Suisse de recherche sur

les maladies musculaires

Prof. Reto Obrist, Bern

OncoSuisse

Prof. Jürg Schifferli, Basel

SNF

Prof. Giatgen A. Spinas, Zürich

Velux-Stiftung

Prof. Peter Suter, Genf

SAMW, ex officio

Dr. Aysim Yilmaz, Bern

SNF, Kontaktperson, beratend

Prof. Werner Zimmerli, Liestal

Roche Research Foundation

Dr. Christoph Meier, Bern

SNF, ex officio

Dr. Cristina Tamò, Bern

SNF, ex officio, bis 31.8.2008

Begutachtungskommission für Zuwendungen der SAMW

Auftrag

Die SAMW unterstützt Veranstaltungen und Projekte durch die Übernahme von Patronaten und Trägerschaften oder durch finanzielle Beiträge. Finanzhilfen werden als nicht rückzahlbare Geldleistungen, Defizitgarantien oder Sachleistungen (z.B. Mithilfe bei der Tagungsorganisation) ausgerichtet.

- Die Übernahme von Patronaten erfolgt ideell, eventuell verbunden mit finanziellen Beiträgen (Defizitgarantie)
- Die Übernahme von Trägerschaften beinhaltet stets auch eine finanzielle Unterstützung und inhaltliche Einflussnahme durch die SAMW

Kriterien:

- Thematischer Bezug zu Aktivitäten der SAMW
- Einhaltung der Richtlinien «Zusammenarbeit Ärzteschaft Industrie»
- Einmaligkeit, d.h. keine jährlich wiederkehrenden Veranstaltungen
- Nachvollziehbares Budget
- Verhältnismässigkeit der Veranstaltungsgebühr, d.h. keine Gewinnorientierung

Private gewinnorientierte Firmen nur im Ausnahmefall

Aktivitäten 2008

Im Berichtsjahr sind 39 Gesuche im Umfang von CHF 337 512.– eingegangen. Der Begutachtungskommission stand eine Summe von CHF 100 000.– zur Verfügung.

Der Vorstand konnte 26 Gesuchen – meist teilweise – entsprechen; zwei Gesuche wurden zurückgezogen.

Dr. Markus Zimmermann-Acklin, Fribourg Beitrag an Publikation «Täuschung in der sozialwissenschaftlichen Forschung»	CHF	3 500.–
Prof. Louis Loutan, Genf Beitrag an Veranstaltung «Geneva Health Forum: Towards Global Access to Health»	CHF	4 000.–
Prof. Jürgen Roth, Zürich Beitrag an 50. Symposium «Histochemistry & Microscopy for Cell Biology and Pathology» in Interlaken	CHF	5 000.–
Elisabeth Handel, Zürich Beitrag an Publikation «Schmerzerfassungsinstrument ZOPA»	CHF	3 000.–
Dr. Christina Schlatter, Zürich Beitrag an Publikation «Dissonanzen der Evidenz – eine philosophische Anamnese	CHF e»	2 000.–
Prof. Véronique Dasen, Fribourg Beitrag an Publikation «La médecine dans l'Antiquité grecque et romaine»	CHF	2 000.–
PD Dr. Patrick Hunziker, Basel Beitrag (CHF 5 000.–) und Defizitgarantie (CHF 5 000.–) an Kongress «1st European Conference for Clinical Nanomedicine» in Basel	CHF	10 000.–

Dr. iur. Petra Venetz, Luzern Beitrag an Publikation «Suizidhilfeorganisationen und Strafrecht»	CHF	2 500.–
Prof. Jacques Besson, Lausanne Beitrag an Kongress «Prévenir le jeu excessif dans une société addictive?»	CHF	3 000.–
Prof. Francis A. Waldvogel, Genf Beitrag an Veranstaltung «Young Scientists Program» im Rahmen des World Knowledge Dialogue Symposium 2008; 10.–13.12.08 in Crans-Montana	CHF	10 000.–
Prof. Jean Marc Fritschy, Zürich Beitrag an Abendessen-Buffet anlässlich der Ott-Preis-Verleihung vom 13. 7. 2008 in Genf	CHF	6 000.–
Gertrud Hofer, Winterthur Beitrag (CHF 3 000.–) und Defizitgarantie (CHF 3 000.–) an «Zertifikatslehrgang Dolmetschen im Gesundheitswesen»	CHF	6 000.–
Bernadette Schaller-Kurmann, Luzern Beitrag an Forschungsprojekt «Aphasikerchor und Pantomimengruppe»	CHF	2 500.–
CIOMS, Genf Beitrag an Publikation der Guidelines	CHF	3 000.–
Prof. Hans Bürgi, Solothurn Beitrag an Reisekosten für «Meeting und Jahreskongress ICCIDD und ETA»	CHF	2 500.–
lic.iur. Stephan Metzger, Schaffhausen Beitrag an Publikation «Rechtliche Aspekte und Perspektiven der Telemedizin»	CHF	1 000.–
Lic. phil. Annina Studer, Bern Beitrag an Publikation «Behindertes oder verhindertes Leben»	CHF	3 000.–
Prof. Alberto G. Bondolfi, Lausanne Beitrag an Publikation «Knappheit gerecht gestalten. Thesen zur Rationierung im Gesundheitswesen» (Folia Bioethica Nr. 35)	CHF	2 500.–
Prof. Hans Kummer, Basel Beitrag an Workshop «Joint Complex Cases Workshop of the Association of Research Ethics Committees and the Geriatric Medicines Working Party of the European Forum of Good Clinical Practice» in Basel	CHF	900.–
Prof. Bengt Kayser, Genf Beitrag (CHF 3 000.–) und Defizitgarantie (CHF 3 000.–) an Publikation der Resultate des «Human Enhancement-Meeting» in Genf	CHF	6 000.–
Prof. Patrick Linder, Genf Beitrag an Veranstaltung «Helicases: Structure, Function and Roles in Human Diseases»	CHF	1 000.–
Dr. Franz Saladin, Basel Beitrag an Veranstaltung «Wirtschaft und Wissenschaft im Dialog: Personalisierte Medizin – Die Pille nach Mass?» in Basel	CHF	2 500.–
Dr. Micheline Louis-Courvoisier, Genf Beitrag an Publikation «Les livres que je voudrais que mon médecin lise»	CHF	500
Kathrin Sommerhalder, Bern Defizitgarantie an Veranstaltung «Gesundheit und Erholung in Wald und Landschaft»	CHF	3 000.–
Prof. Bernardino Fantini, Genf Beitrag an Veranstaltung «Les pouvoirs de la musique. Déchiffrer l'émotion»	CHF	3 000.–

Peter M. Suter

Mitglieder der Begutachtungskommission für Zuwendungen

Die Begutachtungskommission für Zuwendungen ist identisch mit dem Vorstand der SAMW.

Commission «Recherche et réalisation en médecine appliquée» (RRMA)

Mission

Evaluer, puis soutenir des projets de recherche effectués à l'initiative de praticiens et réalisés au cabinet médical. Somme totale à attribuer: CHF 200 000.–par année.

Evaluer, puis soutenir financièrement des médecins praticiens désireux d'acquérir des bases méthodologiques en recherche clinique, en leur allouant une bourse unique de CHF 30 000.–.

Activités 2008

La commission RRMA s'est réunie à 2 reprises, les 23.4.08 et 28.10.08. Elle a examiné un total de 9 projets dont 4 ont fait l'objet d'un financement. Les autres projets ont été soit refusés, soit retournés aux investigateurs avec demande d'amélioration.

«Placebointerventionen in der hausärztlichen Praxis» Prof. Nikola Biller-Andorno, Zürich Les auteurs souhaitent investiguer l'emploi des placebos dans la pratique des généralistes. La question éthique est posée: est-ce une «tromperie» ou est-ce la «moins mauvaise solution»? Après une première étude portant sur l'attitude des médecins, cette étude vise à connaître l'avis des patients sur cette pratique.	CHF	64 800.–
«Randomisierte Sensibilisierungsstudie bei Hausärzten für eine verbesserte Früherkennung von Psychosen» Dr. Andor Simon, Bruderholz Il est possible que la détection précoce de troubles psychotiques chez les personnes jeunes permette d'améliorer le pronostic. Les auteurs visent à déterminer s'il est possible, au moyen de vignettes pédagogiques, de former les médecins de premier recours à la reconnaissance des signes précoces d'une psychose.	CHF	15 000.–
Almplementation of Preventive Medicine in Primary Care Setting» Prof. Jacques Cornuz/Dr Anja Zyska Cherix, Lausanne Les auteurs visent à connaître les concepts et les mesures de prévention employés par les médecins de premier recours en comparant les pratiques dans l'ensemble de la Suisse: enquête par questionnaires et focus groups.	CHF	66 000.–
«Wie informieren Schweizer Hausärzte ihre Patienten über deren kardiovaskuläre Risiken?» Dr. Stefan Neuner-Jehle, Steinhausen L'auteur vise à connaître les méthodes que les praticiens choisissent pour modifier le comportement des patients dans le domaine de maladies cardiovasculaires.	CHF	45 000.–

Perspective 2009

Poursuivre son travail au service du développement de la recherche au cabinet du praticien et en médecine générale.

Bref commentaire

Depuis sa création en 1986, la commission RRMA assiste à une augmentation réjouissante du nombre de projets d'études en cabinet du praticien qui lui sont adressés ainsi qu'à une amélioration de leur qualité.

Alain Pécoud

Membres de la Commission RRMA

Prof. Alain Pécoud, Lausanne

Président

Dr Hermann Amstad, Bâle

Dr Klaus Bally, Bâle

Dr Markus Peter Gnädinger, Steinach

Dr Catherine Goehring, Biasca

Dr Beat Knechtle, St-Gall

depuis le 20.5.2008

Dr Giorgio Mombelli, Locarno jusqu'au 20.5.2008

Prof. Thomas Rosemann, Zurich

depuis le 20, 5, 20089

Dr Daniela Stefanutti, La Chaux-de-Fonds

Prof. Johann Steurer, Zurich

jusqu'au 20.5.2008

Prof. Peter M. Suter, Genève

ex officio

Prof. Jean-Marie Tschopp, Crans-Montana

Dr Urban Wirz, Subingen

jusqu'au 20.5.2008

Schweizerische Stiftung für Medizinisch-Biologische Stipendien (SSMBS)

Auftrag

Die Schweizerische Stiftung für Medizinisch-Biologische Stipendien (SSMBS) bezweckt die Förderung der Ausbildung junger Akademikerinnen und Akademiker in ihrer Entwicklung zu selbständiger Forschungs- und Lehrtätigkeit auf medizinisch-biologischem Gebiet. Gemäss einer Vereinbarung mit dem Schweizerischen Nationalfonds (SNF) vergibt die SSMBS Stipendien für Auslandaufenthalte an fortgeschrittene Forscherinnen und Forscher auf den Gebieten der experimentellen und klinischen Medizin, sowie der Biologie als medizinischer Grundlagenwissenschaft. Die Stiftung wird alimentiert durch jährliche Beiträge des SNF, von Novartis, Hoffmann-La-Roche, der FMH und der Gesellschaft Schweizer Tierärztinnen und Tierärzte (GST).

Aktivitäten 2008

An drei Sitzungen des Stiftungsrates wurden 41 (im Vorjahr 46) Forschungsgesuche begutachtet. Von den 26 bewilligten Anträgen waren 7 Verlängerungsgesuche, die nach den gleich strengen Kriterien beurteilt werden wie die Erstgesuche. Nachdem der SNF für 2008 einen höheren Beitrag gesprochen hat, konnten vermehrt 24-monatige Stipendien gewährt werden, so dass in diesem Jahr insgesamt 390 Stipendienmonate bewilligt wurden (im Vorjahr 348). Die Qualitätsansprüche blieben jedoch gleich hoch, was sich in der im Vergleich zu anderen Förderungsinstrumenten hohen Ablehnungsquote von >40% für neu eingereichte Gesuche widerspiegelt. Vorgängig einer Gesuchseinreichung werden die Qualifikationen der Kandidaten jeweils präsidialiter geprüft. Damit kann den Gesuchstellern oft der Aufwand für die Ausarbeitung eines Gesuches ohne realistische Erfolgsaussichten erspart und die Anzahl der von den ehrenamtlich tätigen Stiftungsratsmitgliedern zu begutachtenden Projekte in einem bewältigbaren Rahmen gehalten werden.

Die USA sind nach wie vor der meist gefragte Forschungsplatz, gefolgt von verschiedenen europäischen Ländern. Die meisten Stipendiaten haben ein Medizinstudium absolviert und haben klinische Erfahrung.

Personelles

Das Sekretariat der Stiftung ist seit Anfang 2008 in den Räumlichkeiten des SNF angesiedelt, was die Koordination zwischen SSMBS und SNF erleichtert. Auf Ende 2008 treten Frau Prof. Esther Stoeckli (Zürich) und Dr. Bruno Osterwalder (Basel) aus dem Vorstand und Stiftungsrat zurück. Ihnen sei an dieser Stelle für ihren Einsatz für die Stiftung herzlich gedankt.

Finanzielles

2008 wurden total brutto CHF 2 305 873.– an Unterstützung gesprochen. Netto, d.h. nach Abzug von Stipendienübernahmen durch die FMH, Rückzahlungen, Gesuchsrückzügen und Währungsschwankungen sind es CHF 1 974 790.–. Die Stipendien für die USA und Kanada werden in der jeweiligen Landeswährung ausbezahlt, was die Stipendiaten vor Wechselkursschwankungen schützt. Das Stiftungsvermögen von CHF 329 393.– besteht Ende 2008 aus dem Stiftungsfonds von CHF 125 000.– und dem Betriebsfonds von CHF 204 393.–. Die flüssigen Mittel belaufen sich auf CHF 1 506 049.– und setzten sich aus Bankguthaben bei der BLKB von CHF 1 206 049.– und Obligationen von CHF 300 000.– zusammen. Der SNF wird auch 2009 einen Beitrag von CHF 1,5 Mio. sprechen.

Ausblick 2009

In Absprache mit dem SNF wird es 2009 nur noch zwei (bisher drei) Eingabetermine für Gesuche geben, nämlich den 1. März und den 1. September. Im Laufe des Jahres werden auch erste Versuche mit einer elektronischen Gesuchseinreichung laufen.

Die Curricula der Bewerber lassen oft eine suboptimale Karriereplanung erkennen, so dass ihr Durchschnittsalter nach wie vor recht hoch ist. Gerade bei Medizinern, die neben ihrer wissenschaftlichen noch einer klinischen Tätigkeit nachgehen, ist deshalb eine möglichst frühzeitige Karriereplanung, wozu auch die Vorgesetzten gefordert sind, unabdingbar.

Kurzkommentar

Den Mitgliedern des Vorstands, die ihre Gutachtertätigkeit neben ihrer grossen zeitlichen Belastung im Berufsleben unentgeltlich und mit äusserster Sorgfalt ausüben, danke ich für ihre engagierte Mitarbeit in der für unseren Nachwuchs wichtigen Stiftung. Ein besonderer Dank gilt Frau Franziska Marti, der Sekretärin unserer Stiftung, und dem Quästor der Stiftung, Herrn Béat-Gustave Bridel, die auch in diesem Jahr vorbildliche Arbeit geleistet haben. Last but not least danke ich den Stiftern und dem SNF für ihre grosszügige finanzielle Unterstützung, ohne die die Ziele der Stiftung nicht erreicht werden könnten.

Bernhard Lauterburg

Statistik

	Anzahl		Prozent		
	2008	(2007)	2008	(2007)	
Stipendiengesuche	41	(46)	100 %	(100 %)	
davon von Frauen	7	(9)	17 %	(20 %)	
davon von Verheirateten	19	(32)	46 %	(70 %)	
davon mit Kindern	14	(20)	34 %	(43 %)	
durchschn. Alter (Jahre)	34.5	(33.5)			
Mediziner	34	(40)	83 %	(87 %)	
Naturwissenschafter	4	(6)	10 %	(13 %)	
Zahnärzte	0	(0)	0 %	(0 %)	
Veterinärmediziner	3	(0)	7 %	(0 %)	
Bewilligte Stipendien	26	(26)	100 %	(100 %)	
davon an Frauen	5	(8)	29 %	(31 %)	
davon an Verheiratete	13	(17)	50 %	(65 %)	
davon mit Kindern	9	(12)	35 %	(46 %)	
durchschn. Alter (Jahre)	32.8	(33.1)			
Mediziner	23	(21)	88 %	(81 %)	
Naturwissenschafter	2	(5)	8 %	(19 %)	
Zahnärzte	0	(0)	0 %	(0 %)	
Veterinärmediziner	1	(0)	4 %	(0 %)	
Destinationen					
USA + Kanada	21	(20)	81 %	(77 %)	
Australien	0	(0)	0 %	(0 %)	
China	0	(1)	0 %	(4 %)	
EU (D,F,GB)	5	(5)	19 %	(19 %)	

Herkunftsuniversität	Eingeganger 2008	ne Gesuche (2007)	Gewährte S 2008	Stipendien (2007)
Basel	10	(5)	5	(3)
Bern	9	(11)	7	(6)
Fribourg	1	(O)	1	(0)
Genève	2	(6)	2	(4)
Lausanne (+EPFL)	8 + 0	(7 + 0)	6 + 0	(4 + 0)
Neuchâtel	0	(0)	0	(0)
Zürich (+ETHZ)	6 + 0	(11 + 0)	4 + 0	(6 + 0)
Ausland	5	(6)	1	(3)

Mitglieder von Stiftungsrat (SR) und Vorstand (V)

Prof. Bernhard H. Lauterburg, Bern

SAMW, V+SR, Präsident

Prof. Mark Suter, Zürich GST, V+SR, Vizpräsident

Prof. Jürg H. Beer, Baden

SNF, V+SR

Prof. Christoph Beglinger, Basel

FMH, V+SR

Prof. Ruth Chiquet-Ehrismann, Basel

Novartis AG, V+SR

Dr. Francesco Hofmann, Basel

Novartis AG, V+SR

Dr. Eduard Holdener, Basel

F. Hoffmann-La Roche AG, SR

Prof. Reto Krapf, Basel SNF. V+SR

3141, V+311

Prof. Christian Lüscher, Genf

SAMW, V+SR

Prof. Pierre Magistretti, Lausanne

SNF, V+SR

Prof. Adrian Ochsenbein, Bern

FMH, V+SR

Dr. Bruno Osterwalder, Basel

F. Hoffmann-La Roche AG, V+SR, bis 31. 12. 2008

Prof. Stephan Rohr, Bern

SAMW, V+SR

Prof. Beat Schwaller, Fribourg

SAMW, V+SR

Prof. Esther Stoeckli, Zürich

SNF, V+SR, bis 31. 12. 2008

Dr. Barbara Stolz, Basel

Novartis AG, SR

Prof. Werner Zimmerli, Liestal

SAMW, V+SR

Sekretariat: Franziska Marti, Bern Quästor: Béat-Gustave Bridel, Luzern

Jubiläumsstiftung der Schweizerischen Lebensversicherungs- und Rentenanstalt für Volksgesundheit und medizinische Forschung

Auftrag

Ausrichtung von Unterstützungsbeiträgen an medizinische Forschungsprojekte.

Aktivitäten 2008

Anlässlich der Stiftungsratssitzung vom 14. Mai 2008 wurden 12 Forschungsprojekte mit total CHF 323 000.– unterstützt.

Prof. Andrew Hemphill Institut für Parasitologie, Universität Bern Verbrauchsmaterial für Projekt «Entwicklung neuer Strategien zur Behandlung der alveolären Echinococcose Infektion mit dem Fuchsbandwurm Echinococcus multilocularis»	CHF	26 000.–
Dr Sylvette Bas PhD Laboratoire de Recherche, Division de Rhumatologie, Hôpital Beau-Séjour, HUG, Département de Médecine Interne, Genève Verbrauchsmaterial für Projekt «Role of IL-17 in Chlamydia trachomatis infection»	CHF	20 000.–
PD Dr. Marc Axel Wollmer Alterspsychiatrie, Psychiatrische Universitätskliniken, Basel Materialkosten für 2-jähriges Projekt «A Screen of Sphingolipid-Related Genes in Alzheimer's Disease»	CHF	30 000.–
Christoph Handschin, PhD SNF Professor, Zurich Center for Integrative Human Physiology (ZIHP) Institute of Physiology, University of Zurich Materialkosten für 3-jähriges Projekt «Therapeutischer Effekt des Ko-Aktivators PGC-1 gegen Muskelschwund und Muskeldystrophien»	CHF	50 000.–
Dr. Michael A. Patak Institut für Interventionelle, Diagnostische und Pädiatrische Radiologie, Inselspital, Bern MR-Untersuchungen für 2-jährige Studie «Dünndarm-Lägenbestimmung mittels Magnetresonanz-Tomographie (MR) und Ihre Anwendung in der operativen Behandlung von morbide adipösen Patienten»	CHF	25 000.–
Dr. Daniel F. Kalbermatten EBOPRAS, Service de chirurgie de la main, plastique et reconstructive, CHUV, CPR, Université Lausanne Verbrauchsmaterial für 2-jähriges Projekt «Modified Adipose Derrived Stem Cells for Peripheral Nerve Regeneration»	CHF	25 000.–
PD Dr. Kai-Uwe Schmitt PD für Trauma-Biomechanik und Biomechanik von Sportverletzungen, Institut für Biomedizinische Technik, ETH Zürich Einsatz technischer Hilfsmittel beim Projekt «Hüftverletzungen bei Fussballtorhüter/innen»	CHF	8 000.–
PD Dr. Christiane Albrecht Institut für Biochemie und Molekulare Medizin, Universität Bern Verbrauchsmaterial für 3-jähriges Projekt «The role of ABCA1 in the human placenta: physiological relevance and implication in diseases of pregnancy»	CHF	25 000.–

CHF	20 000.–
	40 000.–
CHF	14 000.–
CHF	40 000.–
	CHF

Ausblick 2009

Seitens der Schweizerischen Lebensversicherungs- und Rentenanstalt wurde der Stiftung per 31. Dezember 2008 ein einmaliger Betrag von CHF 300 000.– zugewendet.

Stiftungsvermögen am 31.12.2007	CHF	1 029 376.45
Ausbezahlte Beiträge	CHF	323 000.00
Zinsertrag auf das Guthaben bei der Rentenanstalt/Swiss Life	CHF	27 387.75
Zuweisung der Rentenanstalt/Swiss Life am 31.12.2008	CHF	300 000.00
Stiftungsvermögen am 31.12.2008	CHF	1 153 770.25

Kurzkommentar

Präsident

Die Vertreter der Schweizerischen Akademie der Medizinischen Wissenschaften sind gerne bereit, dem Stiftungsrat während einer weiteren Amtszeit anzugehören.

(Die von der Stifterin delegierten Stiftungsratsmitglieder werden vom Verwaltungsrat gewählt.)

Bruno Gehrig

Mitglieder des Stiftungsrats

Prof. Bruno Gehrig, Zürich

Prof. Andreas J. Steck, Bottmingen Vizepräsident

Lic. iur. Hans-Peter Conrad, Zürich

Dr. Rolf Dörig, Zürich
Prof. Paul Embrechts, Oberrohrdorf
Prof. Viktor E. Meyer, Zürich
PD Dr. Giorgio Mombelli, Locarno

Begutachtungskommission für den Robert-Bing-Preis

Auftrag

Robert Bing (1878–1956), Professor für Neurologie in Basel, hat testamentarisch einen Preis gestiftet, den die Begutachtungskommission für den Robert-Bing-Preis alle zwei Jahre an «Autoren hervorragender Arbeiten, welche Erkennung, Behandlung und Heilung der Nervenkrankheiten gefördert haben» verleiht, um diese zu weiterer Forschung zu ermutigen.

Aktivitäten 2008

Auf die Ausschreibung des Robert-Bing-Preises 2008 sind sieben Nominationen eingegangen. An ihrer Evaluationssitzung vom 15. Mai 2008 hat die Kommission nach sorgfältiger Prüfung den Preis folgenden drei WissenschaftlerInnen ex aequo zugesprochen:

- Professor Dr. rer. nat. tech. Isabelle Mansuy, Institut für Hirnforschung, Universität Zürich und ETHZ, für ihren herausragenden wissenschaftlichen Beitrag zum Verständnis molekularer Mechanismen kognitiver Funktionen, insbesondere der genetischen und epigenetischen Grundlagen für Lernen und Gedächtnis.
- PD Dr. med. Gregor Hasler, Psychiatrische Universitätsklinik Zürich, für seinen herausragenden Beitrag zur Erkennung und Behandlung von psychischen Störungen, insbesondere im Bereich der Depressionsforschung, sowie die erfolgreiche Integration von neurobiologischen Befunden in die diagnostische und klinische Praxis.
- Prof. Dr. rer. nat. Burkhard Becher, Experimentelle Immunologie, UniversitätsSpital Zürich, für seine viel beachteten Forschungsarbeiten auf dem Gebiet der Neuroimmunologie, insbesondere im Bereich der Immun-Regulation und Inflammation, sowie die neuen Erkenntnisse über Autoimmun-Mechanismen und die Kommunikation zwischen Immunzellen bei Multipler Sklerose.

Auf Antrag der Kommission hat der Vorstand die Gesamtpreissumme auf CHF 60 000.– erhöht. Die Übergabe der Preise erfolgte am 23. Oktober 2008 im Rahmen einer Preisfeier im Wildt'schen Haus in Basel.

Ausblick 2009

Der nächste Robert-Bing-Preis 2010 wird im Herbst 2009 ausgeschrieben.

Peter M. Suter

Mitglieder der Begutachtungskommission für den Robert-Bing-Preis

Prof. Peter M. Suter, Genf

Präsident

Dr. Dieter W. Scholer, Bottmingen

Quästor, ex officio

Dr. Hermann Amstad, Basel

Generalsekretär, ex officio

Prof. Daniel Bertrand, Genf

bis 20. 5. 2008

Prof. Stephanie Clarke, Lausanne ab 20. 5. 2008

ub 20. 0. 2000

Prof. Adriano Fontana, Küsnacht

bis 20. 5. 2008

Dr. Katrin Kuehnle, Basel

wissensch. Mitarbeiterin, ex officio

Prof. Hans-Rudolf Lüscher, Bern bis 20. 5. 2008

Prof. Pierre Magistretti, Lausanne

bis 20. 5. 2008

Prof. Adrian Merlo, Bern

Prof. Hanns Möhler, Zürich

ab 20. 5. 2008

Prof. Roger Nitsch, Zürich

Prof. Eric Rouiller, Fribourg

bis 20. 5. 2008

Prof. Armin Schnider, Genf

bis 20. 5. 2008

Prof. Martin Schwab, Zürich

bis 20. 5. 2008

ab 20. 5. 2008

Prof. Margitta Seeck, Genf

Prof. Esther Stoeckli, Zürich

Prof. Werner Strik, Bern

Begutachtungskommission für den Théodore-Ott- und den Alzheimer- und Depressions-Fonds

Auftrag

Aufgrund der letztwilligen Verfügung des Arztes Théodore Ott (1909–1991), Professor für Neurologie in Lausanne, vergibt die Begutachtungskommission für den Théodore-Ott-Fonds finanzielle Beiträge an junge Forschende (bis 45-jährig) ausgerichtet für hervorragende Projekte im Bereich der neurologischen Grundlagenforschung.

Zusätzlich vergibt die Kommission alle zwei Jahre Projektgelder für Forschung auf dem Gebiet der Alzheimer Krankheit und der Depression aus einem der SAMW 1997 vermachten Nachlass.

Aktivitäten 2008

Forschungsförderung durch den Théodore-Ott-Fonds

Auf die reglementarische Ausschreibung hin gingen 7 Gesuche ein. Die gesamte Gesuchssumme belief sich auf CHF 506 960.–. Nach sorgfältiger Auswahl wurden 2 Projekte mit CHF 128 000.– unterstützt:

PD Dr. Martin Wolf Klinik für Neonatologie, UniversitätsSpital Zürich «Assessment of brain function in preterm infants by near-infrared imaging»	CHF	68 000-
Prof. Sebastian Jessberger Institut für Zellbiologie, ETH Zürich «The role of de novo lipid synthesis in adult neurogenesis»	CHF	60 000.–

Forschungsförderung durch den A+D-Fonds

Die Ausschreibung und die Vergabung der Mittel aus dem A+D-Fonds erfolgen alle zwei Jahre. 2007 wurden CHF 120 000.- für Projekte aus diesem Fonds gesprochen.

Ausblick 2009

Leider lässt die schlechte Börsenlage im nächsten Jahr keine Auszahlungen aus dem Théodore-Ott-Fonds und dem A+D-Fonds zu. Projektgelder aus diesen beiden Fonds werden voraussichtlich im Jahr 2010 wieder ausgeschüttet.

Kurzkommentar

Anlässlich der Senatssitzung vom 20. Mai 2008 fanden die Gesamterneuerungswahlen für sämtliche Organe der SAMW statt. Auf diesen Zeitpunkt hin sind mehrere Mitglieder aus der Bing/Ott-Kommission ausgeschieden. Es ist uns ein Anliegen, ihnen an dieser Stelle für ihr langjähriges und wertvolles Engagement für die SAMW ganz herzlich zu danken.

Peter M. Suter

Mitglieder der Begutachtungskommission für den Théodore-Ottund den Alzheimer- und Depressions-Fonds

Prof. Peter M. Suter, Genf

Präsident

Dr. Dieter W. Scholer, Bottmingen

Quästor, ex officio

Dr. Hermann Amstad, Basel

Generalsekretär, ex officio

Prof. Daniel Bertrand, Genf

bis 20. 5. 2008

Prof. Stephanie Clarke, Lausanne

ab 20. 5. 2008

Prof. Adriano Fontana, Küsnacht

bis 20. 5. 2008

Dr. Katrin Kuehnle, Basel

wissensch. Mitarbeiterin, ex officio **Prof. Hans-Rudolf Lüscher, Bern**

bis 20. 5. 2008

Prof. Pierre Magistretti, Lausanne

bis 20. 5. 2008

Prof. Adrian Merlo, Bern

Prof. Hanns Möhler, Zürich

ab 20. 5. 2008

Prof. Roger Nitsch, Zürich

Prof. Eric Rouiller, Fribourg

bis 20. 5. 2008

Prof. Armin Schnider, Genf

bis 20. 5. 2008

Prof. Martin Schwab, Zürich

bis 20. 5. 2008

Prof. Margitta Seeck, Genf

Prof. Esther Stoeckli, Zürich

ab 20. 5. 2008

Prof. Werner Strik, Bern

Käthe-Zingg-Schwichtenberg-Fonds (KZS-Fonds)

Auftrag

Das Reglement des Käthe-Zingg-Schwichtenberg-Fonds sieht die Unterstützung medizinisch-ethischer und wissenschaftlicher Projekte mit hoher Innovationskraft vor, für die noch keine etablierten Förderungsstrukturen bestehen.

Aktivitäten 2008

An der Kommissionssitzung vom 7. Mai 2008 wurden insgesamt 13 Gesuche im Umfang von CHF 1 041 455.– präsentiert. Beiträge im Gesamtwert von CHF 219 500.– wurden für folgende Projekte gewährt:

Dr. sc.nat. Markus Christen Interdisziplinäre Ethikforschung, Universität Zürich «Auswirkungen der tiefen Hirnstimulation auf die moral agency: Entwicklung einer Methodik zur Problemerfassung und -validierung»	CHF	60 000.–
Dr. Verina Wild Institut für Biomedizinische Ethik, Universität Zürich «Hymenorrhaphie in Tunesien»	CHF	20 000.–
Prof. Stella Reiter-Theil Institut für angewandte Ethik & Medizinethik, Universität Basel «Zwischen Über-, Unter- und Ungleichversorgung: Ethische Probleme der Mikroallokation»	CHF	20 000.–
Prof. Bernice Elger Médecine légale CMU, Université de Genève «Confidentiality in mental health care in prisons – theory and practice of the ethical dilemma»	CHF	39 500.–
Dr. Dagmar Haller Département de médecine communautaire et de premier recours, HUG, Genève «Brief intervention addressing substance use in young people consulting family doctors: A cluster randomised trial»	CHF	30 000.–
Prof. Nikola Biller-Andorno Institut für Biomedizinische Ethik, Universität Zürich «Entwicklung eines E-learning Tools im Bereich der klinischen Ethik»	CHF	50 000.–

Ausblick 2009

Die nächste Ausschreibung erfolgt im Januar 2009 mit Einsendetermin 31. März 2009.

Peter M. Suter

Mitglieder des Käthe-Zingg-Schwichtenberg-Fonds

Prof. Peter M. Suter, Genf

Präsident

Prof. Peter Meier-Abt, Basel

Vizepräsident

Dr. Hermann Amstad, Basel

Generalsekretär ex officio **Prof. Matthias Egger, Bern**

Prof. Bernice Elger, Genf

ab 20. 5. 2008

Prof. Andreas U. Gerber, Burgdorf

Dr. Katrin Kuehnle, Basel

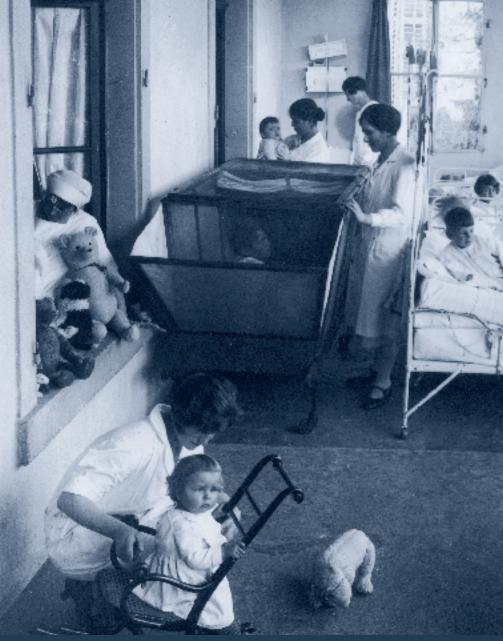
ex officio

Prof. Jacques Philippe, Genf

Prof. Christoph Rehmann-Sutter, Basel

Dr. Dieter W. Scholer, Bottmingen

Quästor ex officio



Kinderspital | Liegekur auf der Terrasse | Zwischen 1926 und 1929



Medizin und Gesellschaft

Commission Centrale d'Éthique (CCE)

Mission

La Commission Centrale d'Ethique de l'ASSM édite des directives médicoéthiques sur des thèmes d'actualité, en réponse à des problèmes soulevés par la société et prend position lors de projets d'articles constitutionnels. La plupart de ses directives font partie intégrante du code de déontologie de la FMH. La CCE organise des colloques pour le public et les commissions cantonales ou supracantonales d'éthique pour la recherche clinique. Elle se doit de rayonner en Suisse et à l'étranger. Son président et son vice-président représentent l'ASSM pour des questions d'éthique posées en cours d'année.

Activités 2008

Directives médico-éthiques

Les textes définitifs des directives «Traitement médical et prise en charge des personnes en situation de handicap» (Prof. Christian Kind) et «Don d'organes solides par des personnes vivantes» (Prof. Jürg Steiger) ont été acceptés par le Sénat en date du 20 mai 2008.

La version définitive des directives «Décisions de réanimation» (Prof. Andreas U. Gerber) a été acceptée par le Sénat en date du 27 novembre 2008; pendant la période de consultation, environ 50 prises de positions, dont la sous-commission a largement tenu compte lors de la rédaction finale, sont parvenues au secrétariat général. Les directives concernant les «Directives anticipées» (Lic. théol. Peter Lack) ont reçu l'aval du Sénat pour être mises en consultation le 27 novembre 2008.

Enfin, il est devenu impératif de revoir les directives «Diagnostic de la mort dans le context de la transplantation d'organes».

La CCE a aussi pris position lors de la présentation de recommandations concernant «L'utilisation de cadavres et de parties de cadavres dans la recherch médicale et la formation prégraduée, postgraduée et continue» (Prof. Volker Dittmann). Ces recommandations constiteron une annexe aux directives «Biobanques».

Colloques

Le colloque «Consultation d'éthique: Possibilités et limites» le 4 juin à Zurich a réuni un large public; il a été organisé essentiellement pour les conseillers en éthique et les membres de commissions et de forums d'éthique.

Nous avons activement participé au colloque de l'église réformée du Canton d'Argovie sur le thème «Ganz Mensch bis zum Tod» en insistant en particulier sur l'importance des directives anticipées.

Ce même sujet était abordé lors d'un colloque international du 19 au 21 juin 2008 à Zurich organisé par l'ESF (European Exploratory Foundation): par rapport aux autres pays européens, nous sommes en avance!

Activités internationales

L'ASSM fait partie de l'EACME (European Association of Centers of Medical Ethics), elle siège à son comité central. Au cours de son congrès annuel à Prague, le président a présenté la position de la CCE concernant les personnes souffrant d'un handicap «Medical Treatment and Care of Individuals with a Handicap».

Le président a aussi représenté la Suisse au cours de la session d'automne de l'UNESCO à Paris du 28 au 31 octobre 2008, où il était question de «Responsabilité sociale et Santé» droit à la santé dans tous les pays? Importance du rôle de l'individu, de la famille, de la société et de l'état et du «Clonage humain» avec des difficultés de vocabulaire dès le début, les définitions concernant les cellules souches, les méthodes de manipulations génétiques et l'interprétation des résultats étant très différents d'un pays à l'autre.

Autres activités

Une délégation de la CCE a participé aux travaux concernant l'élaboration de la loi sur les professions médicales universitaires, l'article 7b stipulant l'importance de l'éthique lors de l'activité professionnelle et la prise de responsabilités.

L'aide au suicide retient toujours notre attention et nous devons accorder notre position avec celle de la FMH pour influencer les décisions qui seront prises pour la Suisse par le conseil fédéral.

Finalement il a été question de l'accès aux soins médicaux des requérants d'asile refoulés. La CCE invite les autorités cantonales à réfléchir à ces pratiques et à assurer aux requérants d'asile refoulés le traitement médical et la prise en charge nécessaire pour éviter que leur santé ne soit menacée.

Perspective 2009

Une nouvelle sous-commission prépare des directives sur la consultation d'éthique en milieu hospitalier sous la responsabilité de la Dresse Samia Hurst.

Personnel

Les nouveaux membres, Dr méd. Thomas Bischoff, Lausanne, Dresse Samia Hurst, Genève, Dr méd. Roland Kunz, Affoltern am Albis, Prof. Dr méd. John-Paul Vader, Lausanne, Prof. Dr méd. Nikola Biller-Andorno, Zurich, remplaceront les démissionnaires Prof. Dr méd. Volker Dittmann, Bâle, Prof. Dr théol. Johannes Fischer, Zurich, Prof. Dr méd. Brigitte Santos-Eggimann, Lausanne, Prof. Dr iur. Christoph Müller, Neuchâtel.

Madame Marianne Wälti-Bolliger, Lausanne, remplacera Madame Claudine Braissant, Lausanne, comme représentante de l'ASI.

Enfin pour des raisons personnelles, le président de la CCE, le Prof. Dr méd. C. Regamey, a demandé à être relevé de ses fonctions; il sera remplacé par le Prof. Dr méd. Christian Kind de St. Gall.

Bref commentaire

Je prends ainsi congé de la CCE; je remercie tous les membres de cette commission pour leur engagement et leur travail; je remercie aussi tous les membres des sous-commissions qui ont permis l'aboutissement de plusieurs directives au cours des dernières années; ma gratitude va également au secrétariat général pour son soutien, en particulier à Madame Michelle Salathé, sans laquelle la CCE serait décapitée d'un de ses moteurs.

J'adresse à mon successeur mes meilleurs vœux et beaucoup de satisfactions à la tête de la CCE.

Claude Regamey

Membres de la Commission Centrale d'Éthique

Prof. Claude Regamey, Fribourg Président, jusqu'au 27. 11. 2008

Prof. Christian Kind, St-Gall Président, depuis le 27.11.2008

Dr Markus Zimmermann-Acklin, Lucerne Vice-Président

Dr Hermann Amstad, Bâle Secrétaire général, ex officio

Prof. Nikola Biller-Andorno, Zurich depuis le 20.5.2008

DrThomas Bischoff, Lausanne depuis le 20.5.2008

PD Dr Georg Bosshard, Winterthour

Claudine Braissant, Belmont s/Lausanne jusqu'au 20.5.2008

Dr Nicole Bürki, Liestal

Prof. Johannes Fischer, Zurich jusqu'au 20.5.2008

Dr Max Giger, Winterthour

Prof. Bruno Gravier, Prilly

Dr méd. MHA Daniel Grob, Zurich

Dr Samia Hurst, Genève

depuis le 20.5.2008

Prof. Annemarie Kesselring, Berne

Dr Roland Kunz, Affoltern a. Albis

depuis le 20.5.2008

Prof. Christoph Müller, Neuchâtel

jusqu'au 20.5.2008

Dr Valdo Pezzoli, Lugano

Dr Fritz Ramseier, Königsfelden

Prof. Bara Ricou, Genève

lic. iur. Michelle Salathé, Bâle

Secrétaire générale adjointe, ex officio

Prof. Brigitte Santos-Eggimann, Lausanne iusqu'au 20, 5, 2008

Prof. Volker Dittmann, Bâle jusqu'au 20.5.2008

Dr Susanna Stöhr, Bâle

Prof. Peter M. Suter, Genêve

Dr John-Paul Vader, Lausanne

depuis le 20.5.2008

Marianne Wälti-Bolliger, Tramelan

depuis le 20.5.2008

Dr Philipp Weiss, Bâle

Nombre de directives commandées en 2008:

Lebendspende von soliden Organen / Don d'organes solides par des personnes vivantes	2400
Medizinische Behandlung und Betreuung von Menschen mit Behinderung /	
Traitement médical et prise en charge des personnes en situation de handicap	3300
Palliative Care / Soins palliatifs	2800
Biobanken / Biobanques	60
Recht der Patientinnen und Patienten auf Selbstbestimmung / Droit des patientes et patients à l'autodétermination	1000
Feststellung des Todes mit Bezug auf Organtransplantationen /	
Diagnostic de la mort dans le contexte de la transplantation d'organes	60
Zwangsmassnahmen / Mesures de contrainte en médecine	700
Betreuung von Patientinnen und Patienten am Lebensende /	
Prise en charge des patientes et patients en fin de vie	1600
Behandlung und Betreuung von älteren, pflegebedürftigen Menschen /	
Traitement et prise en charge des personnes âgées en situation de dépendance	3000
Behandlung und Betreuung von zerebral schwerst geschädigten Langzeitpatienten / Traitement et prise en charge des patients souffrant d'atteintes	
cérébrales extrêmes de longue durée	150
Ausübung der ärztlichen Tätigkeit bei inhaftierten Personen /	
Exercice de la médecine auprès de personnes détenues	50
Grenzfragen der Intensivmedizin / Problèmes éthiques aux soins intensifs	20
Somatische Gentherapie am Menschen /	
Thérapie génique somatique appliquée à l'être humain	10

Kommission «Wissenschaftliche Integrität» der akademien-schweiz

Auftrag

- Sensibilisierung der Zielgruppen für das Thema «wissenschaftliche Integrität»
- Unterstützung der Implementierung von Richtlinien zur wissenschaftlichen Integrität in Forschungsinstitutionen und Institutionen der Forschungsförderung
- Unterstützung der Integration des Themas «wissenschaftliche Integrität» in die Aus- und Weiterbildung von Forschenden
- Aufbau einer Integritätsschutzorganisation der akademien-schweiz
- Stellungnahme zu grundsätzlichen Fragen der wissenschaftlichen Integrität
- Vernetzung auf nationaler und internationaler Ebene

Aktivitäten 2008

Im April wurde die von der Arbeitsgruppe «Wissenschaftliche Integrität» erarbeitete Broschüre «Wissenschaftliche Integrität. Grundsätze und Verfahrensregeln» an die schweizerischen Forschungsinstitutionen sowie Institutionen der Forschungsförderung versandt. Die Nachfrage war gross, sodass bereits im Mai eine zweite Auflage der Broschüre (d: 5000, f: 1500 Exemplare) gedruckt werden musste. Zur Unterstützung der Integration des Themas in die Aus- und Weiterbildung von Forschenden entwickelte die Arbeitsgruppe zudem ein Folienset, welches von der Website der akademien-schweiz heruntergeladen werden kann.

Mit Beschluss vom 28. Februar verabschiedete die Delegiertenversammlung der akademien-schweiz das Reglement zur wissenschaftlichen Integrität für die akademien-schweiz und setzte als Nachfolgerin der Arbeitsgruppe die Kommission «Wissenschaftliche Integrität» ein. Diese evaluierte und nominierte zu Handen des Vorstands der akademien-schweiz geeignete Personen, welche die Funktion der Ombudsperson und des Integritätsbeauftragten der akademien-schweiz übernehmen können.

Auf internationaler Ebene befassen sich diverse Organisationen, namentlich die European Science Foundation (ESF), die Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD) sowie das European Network of Research Integrity Offices (ENRIO) mit dem Thema wissenschaftliche Integrität. Der Präsident der Kommission «Wissenschaftliche Integrität» (und stellvertretend die Geschäftsführerin der Kommission) hatte Einsitz in den Arbeitsgruppen dieser Organisationen und nahm an diversen Treffen teil.

Zur Klärung ihrer Rolle auf nationaler Ebene suchte die Kommission im Dezember das Gespräch mit dem Staatssekretariat für Bildung und Forschung (SBF). Mit Einverständnis des SBF werden die akademien-schweiz die Vernetzung derjenigen Institutionen, die sich in der Schweiz mit wissenschaftlicher Integrität befassen, namentlich der Schweizerische Nationalfonds (SNF) und die Universitäten, an die Hand nehmen.

Der Präsident und die Geschäftsstelle führten diverse Beratungen im Zusammenhang mit Einzelfällen wissenschaftlicher Integrität durch.

Ausblick 2009

Auf internationaler Ebene steht wiederum die Mitarbeit in internationalen Arbeitsgruppen (Festlegen auf gemeinsame Definitionen, Verfahren bei grenzüberschreitenden Forschungsprojekten, Ausbildung und Mentoring, Austausch und Bekanntmachung von Fällen, Interaktion mit den Medien) im Vordergrund.

Auf nationaler Ebene wird die Kommission eine Vernetzungsveranstaltung für diejenigen Institutionen durchführen, die sich in der Schweiz mit wissenschaftlicher Integrität befassen.

Die Kommission wird ihre Bemühungen zum Einbezug der Integritäts-Thematik in Aus- und Weiterbildung verstärken und den Aufbau einer schweizerischen Forschungstätigkeit betreffend wissenschaftliche Integrität vorantreiben. Die Beratung in Einzelfällen wird weitergeführt.

Kurzkommentar

Interesse und Einsatz für wissenschaftliche Integrität scheinen sich national wie international zu verfestigen. Diese erfreuliche Entwicklung muss weiter gestärkt werden, sie darf aber nicht einem ungeordneten theoretisch-administrativen Integritätsaktivismus verfallen.

Emilio Bossi

Mitglieder der Arbeitsgruppe

Prof. Emilio Bossi, Bolligen

Präsident, SAMW

Dr. Erwin Koller, Uster SAGW

Dipl. Ing. Ulrich Lattmann, Starrkirch SATW

Prof. Peter Meier-Abt, Basel SAMW, ab 1.1.2009

Prof. Heinz Müller-Schärer, Fribourg SCNAT

Lic. iur. Michelle Salathé, Basel Geschäftsführerin, SAMW

Prof. Peter Suter, Genf SAMW, bis 31.12.2008

Prof. Christian Brückner, Basel

Integritätsbeauftragter der akademien-schweiz, ab 1. 1. 2009

Coordination de l'Evaluation des Essais Cliniques (CEEC/ KoBeK)

Mission

Le groupe de travail «Coordination de l'Evaluation des Essais Cliniques» ou CEEC réunit, sous le patronage de l'Académie qui en désigne le président, des représentant(e)s des commissions d'éthique, de Swissmedic, de l'OFSP, des autorités cantonales, de la SSEB ainsi que de l'ASSM. Il s'agit d'un organe de coordination entre l'ensemble des partenaires institutionnels impliqués dans le contrôle et l'évaluation des essais cliniques dans notre pays.

Activités 2008

Comme annoncé en 2007, le CEEC a élaboré des recommandations concernant la double évaluation des essais cliniques, en particulier dans les recherches Nord-Sud. Il y a en effet toujours plus de recherches internationales et il s'agit d'offrir aux CER, mais également aux chercheurs et aux promoteurs, un canevas sur la manière d'évaluer ces protocoles. L'élément central est de déterminer l'étendue de l'évaluation à laquelle doit procéder une CER en Suisse lorsque l'essentiel de l'étude est mené à l'étranger. Le problème est évidemment encore plus délicat lorsque la recherche est conduite dans un pays en développement où les conditions sociales et les valeurs culturelles différent plus fortement avec la Suisse. Ce document a été publié début 2008 sur le site www.swissethics.ch ainsi que dans le BMS.

Si le CEEC ne s'est pas réuni en 2008, il n'est pas totalement resté inactif par le biais. Plusieurs activités ont en effet été menées de manière bilatérale entre les membres. Plusieurs ont ainsi collaboré à l'élaboration d'une formation online en éthique et réglementation de la recherche (TRREE-CH) qui sera disponible dès mai 2009 sur internet (www.trree.org). Il y a aussi eu la formation des CER romands qui s'est tenue le 27 novembre à Neuchâtel. Sur ces questions de formation, il y a eu une rencontre entre le président du CEEC et le Prof. Maurer en qualité de président de l'ACER. Cela a permis de passer en revue le rôle et les tâches des uns et des autres. La relative inaction du GT CEEC n'est d'ailleurs pas sans lien avec les activités croissantes de l'ACER. Enfin, il convient de signaler le projet de «manuel en éthique de la recherche» (Leitfaden) développé par l'Académie Suisse des Sciences Médicales, sans oublier la révision de la Déclaration d'Helsinki dans laquelle la FMH et l'ASSM ont joué un rôle actif et important.

Perspective 2009

Conscient que d'autres structures se sont développées depuis sa création, le CEEC a entamé une réflexion sur son rôle, en continuité avec le processus entamé en 2007. Il a ainsi décidé de mettre un terme à son existence, une dernière séance étant prévue en mars 2009. Une étape se termine ainsi. Il faut s'en réjouir puisque cela signifie que les organismes impliqués dans le contrôle et la surveillance de la recherche dans notre pays, au niveau cantonal et fédéral, se sont développés et que le rôle de chacun se précise. Il est ainsi temps de remercier tous les membres du CEEC qui au cours de son existence on permit de trouver des solutions pragmatiques aux problèmes d'interprétation de la réglementation, ainsi qu'en matière d'éthique. Espérons que la future loi sur la recherche impliquant des êtres s'inspire de ses solutions et tienne compte des efforts accomplis et des structures existantes pour assurer la protection des sujets de recherche dans notre pays, ainsi qu'une recherche de qualité.

Dominique Sprumont

Membres du groupe de travail CEEC

Prof. Dominique Sprumont, Neuchâtel

ASSM, Président

Dr Hermann Amstad, Bâle

ASSM

Prof. Jürgen Drewe, Bâle

CER

Prof. Jean-Patrice Gardaz, Lausanne

CER

Michael Gerber, Bern

OFSF

lic. phil. Annette Grünig, Berne

CDS

lic. iur. Niklaus Herzog, Zurich

CER

lic. jur. Jean-Christophe Méroz. Berne

Swissmedic

Dr Werner J. Pletscher, Zurich

Pharmacien cantonal

Dr Isabel Scuntaro, Berne

Swissmedic

Prof. Niklaus Tüller, Berne

CER

Giovan Maria Zanini, Mendrisio

CER

Dr Christoph Zenger, Berne

SSEB

Ethik-Kommission für Tierversuche

Auftrag

Die Kommission ist ein Beratungsorgan der Akademien der Wissenschaften Schweiz. Ihre Aufgaben stützen sich auf die «Ethischen Grundsätze und Richtlinien für wissenschaftliche Tierversuche», welche sie periodisch überprüft. Sie kann grundsätzliche Themen aufgreifen und Stellungnahmen dazu ausarbeiten. Im Weiteren prüft die Kommission gesetzliche Erlasse im Bereich Tierversuche und äussert sich im gleichen Sinne zu internationalen Regelungen betreffend wissenschaftliche Tierversuche.

Aktivitäten 2008

Die Kommission traf sich zu 3 ordentlichen Sitzungen. Für die Ausarbeitung der Stellungnahme «Interspezies-Mischwesen» wurde eine aus Kommissionsmitgliedern bestehende Arbeitsgruppe eingesetzt.

Anfang 2008 wurde die neue Internet-Vorlage «Ethische Güterabwägung bei Tierversuchen» in den Bulletins der SAMW und der SCNAT und über die kantonalen Veterinärämter für die Verwendung in der Praxis propagiert.

Mitte Jahr wurden 6 Kommissionsmitglieder inklusive dem bisherigen Präsidenten ersetzt: Am 20. Mai 2008 hat der Senat der SAMW und am 1. Juli 2008 hat die Plattform Biologie der SCNAT als neues Wahlgremium gemäss revidierten SCNAT-Statuten 7 Neumitglieder gewählt, darunter als neue Präsidentin Frau Prof. Marianne Geiser Kamber, Bern.

Noch die frühere Kommission hat eine Stellungnahme «Interspezies-Mischwesen: Aspekte des Tierschutzes» verabschiedet, die nun übersetzt und publiziert werden soll.

An den beiden ersten Sitzungen der neuen Kommission wurde aus verschiedenen Themenbereichen die Würde des Tieres als neuer Schwerpunkt gewählt. Mit einem Einführungsreferat von Prof. Bernard Baertschi wurde die Arbeit zum Würdebegriff begonnen.

Ausblick 2009

Ausarbeitung einer Stellungnahme zum Thema «Würde des Tieres».

Andreas Steiger

Mitglieder der Ethik-Kommission für Tierversuche

Prof. Andreas Steiger, Bern Präsident, bis 30. 6. 2008

Prof. Marianne Geiser Kamber, Bern

Präsidentin, ab 1. 7. 2008

PD Dr. Christina Aus der Au, Basel

Prof. Bernard Baertschi, Genf

Prof. Alberto Bondolfi, Lausanne

bis 20. 5. 2008

PD Dr. Andreas Brenner, Basel ab 20, 5, 2008

Prof. Kurt Bürki, Zürich

Prof. Heinz Durrer, Basel

bis 20. 5. 2008

Dr. med. vet. Andreas Gutzwiller, Posieux

Dr. Bernhard Heiniger, Langenthal

ab 20. 5. 2008

Prof. Edith Hummler, Lausanne

Prof. Stephan Jakob, Bern

ab 20. 5. 2008

Dr. Katrin Kuehnle, Basel

ab 20. 5. 2008

Prof. Beatrice Lanzrein, Bern

PD Dr. Birgit Ledermann, Münchenstein

ab 20. 5. 2008

Dr. Bernhard Matter, Basel

bis 20. 5. 2008

PD Dr. Beat M. Riederer, Lausanne

ab 20. 5. 2008

PD Dr. Klaus Rippe, Zürich

bis 20. 5. 2008

Prof. Beda Stadler, Bern

bis 20. 5. 2008

lic. iur. Markus Tinner, Zürich

Dr. Thierry Wannier, Fribourg

Kommission der Biomedizinischen Bibliotheken

Auftrag

Die Kommission der Biomedizinischen Bibliotheken wurde 1981 gegründet und beschäftigt sich heute mit aktuellen Fragen der kooperativen Print-Archivierung, medizinischen Online-Ressourcen, kooperativen Lizenzierung von Datenbanken und elektronischen Zeitschriften, Förderung der Informationskompetenz sowie der internationalen Zusammenarbeit.

Aktivitäten 2008

Erwerbungskoordination

Mit der technischen Entwicklung im Bereich der Informationsmittel hat sich für die Kommission die Möglichkeit der Konsortiumsbildung eröffnet. Unter der Bezeichnung SMAC (Swiss Medical Academic Consortium) werden seit 2003 Produkte wie elektronische Zeitschriften und Datenbanken zu relativ günstigen Bedingungen gemeinsam erworben.

Seit September läuft ein gemeinsames Probeabonnement der Datenbank EM-BASE (Elsevier). Diese liefert Nachweise der internationalen Literatur mit Schwerpunkt Europa aus der gesamten Humanmedizin und ihren Randgebieten und ist besonders hilfreich im Bereich «Evidence-based Medicine» und auch für das Schreiben systematischer Reviews. EMBASE ist damit eine wichtige Ergänzung zu anderen Datenbanken wie Medline. Bei reger Nutzung dieser Datenbank in den fünf Fachbibliotheken wird voraussichtlich eine Verlängerung des Vertrags erfolgen.

Kooperative Print-Archivierung

Die Kommission koordiniert die im Rahmen von Sparbemühungen sich aufdrängenden Abbestellungen von Zeitschriftenabonnementen untereinander in der Weise, dass von jeder Zeitschrift mindestens eine Print-Ausgabe bestehen bleibt. Die Kommission erarbeitet derzeit Lösungsvorschläge, wie man die Bestände am Besten auf die fünf Fachbibliotheken aufteilt.

Website

Die Kommission hat eine eigene Website entworfen, welche momentan noch in Bearbeitung ist. Die Seite stellt Aufgaben und Aktivitäten der Kommission vor und kann als gemeinsame Plattform für Dokumente etc. genutzt werden.

Ausblick 2009

Für 2009 hat die Kommission ein gemeinsames Treffen vorgesehen, zu dem Vertreter aller biomedizinischen Bibliotheken in der Schweiz eingeladen werden sollen, vor allem auch diejenigen, welche nicht in der Kommission repräsentiert sind. Mit diesem Treffen soll eine Plattform zur Kommunikation und zum Erfahrungsaustausch geboten werden.

Kurzkommentar

Zu den ständigen Aufgaben der BIOMED gehören nach wie vor die internationale Zusammenarbeit und die Mitarbeit bei der Erarbeitung von Programmen zur Informationskompetenz. Mein Dank gebührt allen Mitgliedern für ihre Mitarbeit und ihre Unterstützung.

Peter J. Meier-Abt

Mitglieder der Kommission der biomedizinischen Bibliotheken

Prof. Peter Meier-Abt, Basel

Präsident

Isabelle De Kaenel, Lausanne

Jean-Daniel Enggist, Bern

Yvonne Finke, Basel

Martin Gränicher, Bern

Dr. Katrin Kuehnle ex officio, ab 1.8.2008

Tamara Morcillo, Genève

Dr. Daniela Omlin, Basel

ab 1.1.2009

Jürg Schenker, Bern

Anna Schlosser, Zürich

Dr. Peter Wolf, Basel bis 31.12.2008

Ingeborg Zimmermann, Zürich

bis 2007

Weiterbildung zum Laborleiter

Auftrag

- Erarbeitung und periodische Überprüfung des Weiterbildungsprogramms
- Rekursinstanz bei Beschwerden gegen Entscheide des Fachausschusses FAMH
- Überwachung der Abschlussprüfungen

Aktivitäten 2008

Die Kommission hat im Berichtsjahr zweimal getagt und weitere Geschäfte auf dem Korrespondenzweg oder per e-mail erledigt. Haupttraktandum war auch in diesem Jahr die Revision des Weiterbildungsreglements. In Anbetracht der zukünftigen Bedürfnisse in der Labormedizin und unter Berücksichtigung der internationalen Ausbildungsreglemente wurde eine Dauer von 4 Jahren festgelegt. Diese Zeit soll eine Ausbildung im Kernlabor (Grundversorgungsparameter) und eine fachbezogene Ausbildung beinhalten. Dies soll für die Fächer Klinische Chemie, Hämatologie und Immunologie gelten. Der FAMH Titel für Genetik wird eine vierjährige Ausbildung in molekularer und Zytogenetik ohne Kernlabor umfassen. Ein ähnliches Modell wird auch für die Mikrobiologie diskutiert. Die entsprechenden Beschlüsse sind indessen noch hängig.

Mitglieder der Kommission wirkten als Experten an den Schlussprüfungen zur Erlangung des Titels «Spezialist für labormedizinische Analytik FAMH» mit.

Ausblick 2009

Die definitive Ausarbeitung des neuen Reglements wird nach Zustimmung der einzelnen Fachgesellschaften im laufenden Jahr in Zusammenarbeit mit dem Expertenausschuss der FAMH stattfinden. Das neue Reglement sollte ab 1.1.2010 in Kraft treten.

Kurzkommentar

Das Weiterbildungsreglement soll den künftigen Bedürfnissen der medizinischen Routinelaboratorien angepasst werden und kompatibel mit den Weiterbildungsreglementen der UEMS (Union Européenne des Médecins Spécialistes) sein.

Walter F. Riesen

Mitglieder der Kommission Weiterbildung zum Laborleiter

Prof. Walter F. Riesen, St. Gallen

Präsident, SGAI

Prof. Jacques Bille, Lausanne

SGM

Dr. Willi Conrad, Luzern

FAMH

Prof. Martine Jotterand, Lausanne

SGMG, bis 31. 12. 2008 **Dr. Pierre Hutter, Sion**SGMG, ab 1. 1. 2009

Prof. Kathrin Mühlemann, Bern

SAMW

Dr. Andreas Schmid, Bern

SAV

Dr. Susanna Stöhr, Basel

FMH

Prof. André Tichelli, Basel SGH, bis 31. 12. 2008

Prof. Walter Wuillemin, Luzern SGH, ab 1. 1. 2009

Prof. Arnold Von Eckardstein, Zürich

SGKC

Fluor and Iodine Commission

Mission

Initially founded to accompany the developments in connection with the usage of iodized salt in Switzerland, the commission nowadays engages in scientific and technical questions concerning Iodine and Fluoride intake and concerns itself with political issues in this field.

Activities 2008

At the 12th of March, a subcommittee of the Bundesamt für Gesundheit BAG, Direktionsbereich Verbraucherschutz, Liebefeld, met to discuss the importance of the use of iodized salt in the Swiss Food Industry («Salzreduktion in verarbeiteten Lebensmitteln»). One important issue was that the Swiss cheese-making industry is using less iodized salt and more non-iodized, presumably because of the new regulations from the BAG to specify on the label foods containing iodized salt. It is uncertain if this trend will spread to other food industries, but does not appear to have, at this point. An informal, personal discussion of the commission with the head of the cheese industry-'Verband' on the importance of including iodized salt in their products for the health of Swiss pregnant women and children is planned.

The annual Meeting of the Iodine-Fluoride Committee took place on the 13th of March at the ETH Zürich. M. Zimmermann chaired the meeting, H. Bürgi, T. Marthaler, K. Quack Loetscher, and C. Meier attended the meeting. Prof. Christoph Meier and Dr. med. Katharina Quack Loetscher were introduced as new committee members.

At the 21st of November, a meeting of a subcommittee took place at the ETH Zürich to discuss the current situation of the declining use of iodized salt by the Swiss Food Industry.

At the 10th of December, the commission met at the Bundesamt für Gesundheit BAG, Direktionsbereich Verbraucherschutz, Liebefeld to discuss the new flyer being prepared on the importance of the use of iodized salt by Swiss consumers.

Outlook 2009

The Swiss National Iodine Nutrition Survey 2009 will take place from Feb-June 2009. Coordinated by Prof. Zimmermann at the ETHZ, the study team will collect urine and salt samples from a representative national sample of Swiss schoolchildren and pregnant women. The TSH data from the Swiss newborn screening program from the last 5 years will also be analyzed.

This study is sponsored by the BAG, and will provide important information on whether the recent changes in iodized salt use by the Swiss Food Industry has changed iodine intakes in the Swiss population.

Moreover, the commission will elaborate a statement on the importance of iodized salt and its safety.

Michael Zimmermann

Members of the Fluor and Iodine Commission

Prof. Michael Bruce Zimmermann, ZürichPresident

Prof. Ursula Ackermann-Liebrich, Basel Prof. Hans Bürgi, Solothurn dipl. oec. Esther Camenzind-Frey, Bern Direktor Dr. Jürg Lieberherr, Schweizerhalle

Prof. Thomas M. Marthaler, Zürich

Prof. Christoph A. Meier, Zürich
Dr. Giorgio Menghini, Zürich
Prof. Jürg Meyer, Riehen
Dr. Katharina Quack Lötscher, Zürich
Dr. Anne Witschi, Basel
Prof. Thomas Zeltner, Bern
ex officio

Prix médiatique «Prix Excellence»

Mission

La Commission du «Prix Excellence» est mandatée par l'Académie Suisse des Sciences Médicales (ASSM) pour formuler des appels annuels pour le prix ainsi que pour sélectionner le ou la lauréat(e) parmi les dossiers soumis. Chaque année, le thème du prix est choisi par le Sénat de l'ASSM suite à des propositions de la Commission et du Comité.

Activités 2008

En 2008, le «Prix Excellence» a été octroyé deux fois, pour l'année 2007 et pour l'année 2008.

Pour l'année 2007 le thème choisi était «La médicalisation du quotidien» et dix dossiers ont été soumis, quatre de la Suisse romande et six de la Suisse alémanique. Le prix, d'un montant de CHF 10 000.—, a été attribué à Theres Lüthi pour son article «Garantiert krebsfrei», publié en mai 2007 par «NZZ am Sonntag». Dans son article la lauréate décrit l'emploi de la tomographie computérisée en tant qu'examen préventif du cancer chez des personnes en bonne santé – et procède à une réflexion critique de cette tendance. Le prix a été décerné le 20 mai 2008 dans le cadre de la séance de printemps du Senat de l'ASSM à Berne.

En 2008, le thème choisi pour 2008 était «Douleurs/Schmerzen» et sept dossiers ont été soumis, deux de la Suisse italienne, un de la Suisse romande et quatre de la Suisse alémanique.

Le prix, d'un montant de CHF 10 000.—, a été attribué à Andrea Strässle pour son article «Schmerz» («La douleur»), publié en octobre 2007 par le magazine «Natürlich». La commission a estimé qu'Andrea Strässle a réussi à présenter la douleur de la façon la plus juste et la plus compréhensible, tout en respectant l'exactitude et la précision scientifiques. Son article englobe les causes neurologiques de la douleur et ses aspects culturels et éthiques et aborde les manières d'affronter la douleur aiguë et chronique, sans oublier ses thérapies globales. Le prix a été décerné le 27 novembre 2008, dans le cadre de la séance d'automne du Sénat de l'ASSM à Bâle.

Perspective 2009

En automne 2008, l'Académie Suisse des Sciences Médicales a décerné le «Prix Excellence» pour la quatrième et dernière fois. Les Académies Suisses des Sciences attribueront, dès 2009, un prix médiatique commun dans les quatre domaines: médecine, technique, sciences naturelles et sciences humaines et sociales.

Dans ce contexte, chacune des Académies garde sa spécificité et le thème pour 2009 choisi par celle des Sciences Médicales est «La médecine en tant que science».

Stephanie Clarke

Membres du jury du prix médiatique

Prof. Stephanie Clarke, Lausanne Présidente

Dr Hermann Amstad, Bâle Olivier Dessibourg, Lausanne Michele Ferrario, Lugano Prof. Renato L. Galeazzi, St-Gall Dr Katrin Kuehnle, Bâle Dr Hans Stefan Rüfenacht, Bâle Stefan Stöcklin, Bâle



Dr. Fritz Sarasin, Dr. Paul Sarasin, Prof. Rütimever | 1908

Jahresrechnungen und Budget

Bericht zur Jahresrechnung 2008

Jahresrechnungen 2008

Schweizerische Akademie der Medizinischen Wissenschaften (SAMW)

Robert-Bing-Fonds

Théodore-Ott-Fonds

Käthe-Zingg-Schwichtenberg-Fonds

A+D-Fonds

Helmut-Hartweg-Fonds

Gesamt-Jahresrechnung von SAMW inkl. Fonds

Budget 2009

Die Publikation der Jahresrechnungen 2008 erfolgt vorbehältlich der Genehmigung durch den Senat.

Bericht zur Jahresrechnung 2008 der SAMW

Rahmenbedingungen für die Budgetierung

Das Budget 2008 der SAMW wurde im November 2007 vom Senat in der Höhe von Fr. 2 825 000.– genehmigt. Zu Grunde gelegt wurden die folgenden Finanzierungen:

- Bundesbeitrag von Fr. 1 600 000.-
- Drittmittel (Donatoren) von Fr. 275 000.–
 - Fr. 85 000.- für Medizin und Gesellschaft
 - Fr. 140 000.- für Medizinische Wissenschaften/Praxis
 - Fr. 50 000.- für Unvorhergesehenes
- Mittel aus Fonds / Stiftungen (Käthe Zingg-Schwichtenberg-, Théodore-Ott- und Robert-Bing-Fonds) in der Höhe von Fr. 500 000.
- Nationalfondsbeitrag von Fr. 450 000.– zum Aufbau des National Collaborative Centers.

Zielsetzungen

Im Bereich Medizin und Gesellschaft wurden die bereits geltenden Projektzielsetzungen weiterentwickelt und betrafen – in Übereinstimmung mit der mit dem SBF abgeschlossenen Leistungsvereinbarung – die folgenden Projekte:

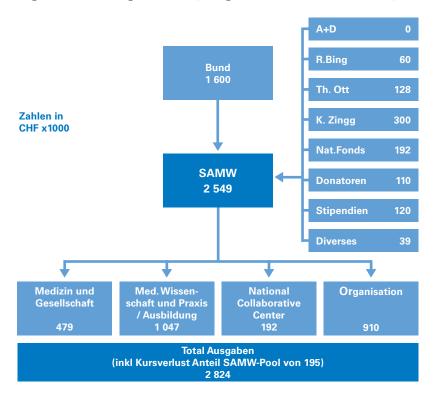
- Medizin und Wissenschaftsethik (inkl. Unterstützung der ZEK und Palliativmedizin)
- Projekt «Zukunft Medizin Schweiz»
- Öffentlichkeitsarbeit, inkl. Broschüre «Rechtliche Grundlagen» und Verleihung des Prix Excellence der SAMW
- Wissenschaftspolitisches Engagement, einschliesslich Factsheets
- Vernetzungsaufgaben, u.a. TA-Swiss, Koordination der ethischen Kommissionen, Internationale Beziehungen.

Im Bereich Medizinische Wissenschaften/Praxis/Ausbildung wurden die vorbestehenden Zielsetzungen im Gebiet Förderung klinischer Forschung und Nachwuchsförderung mit den bisherigen Mitteln verfolgt, zu Gunsten folgender Leistungsbereiche:

- Recherche et Réalisation en Médecine Appliquée (RRMA)/Forschung im Bereich der Grundversorgung
- Forschungsprojekte/Zuwendungen der Begutachtungskommission und des Käthe-Zingg-Schwichtenberg-Fonds
- Nachwuchsförderung via MD-PhD-Stipendien und Übernahme der Infrastrukturkosten der Schweizerischen Stiftung für Medizinisch-Biologische Stipendien (SSMBS).

Betriebsrechnung 2008

Die im Jahre 2008 eingesetzten Geldquellen und realisierten Ausgaben in den Bereichen Medizin und Gesellschaft, Medizinische Wissenschaft/Praxis/Ausbildung, National Collaborative Center und SAMW-Organisation sind aus der folgenden Darstellung ersichtlich (Beträge in Tausend Schweizerfranken):



Die detaillierten Aufwendungen sind in der SAMW-Betriebsrechnung 2008 gemäss Leistungsbereichen aufgeführt und erlauben auch den Quervergleich zu den Vorjahreszahlen.

Aufwand

Der Gesamtaufwand von Fr. 2 824 000.- resultiert aus den vier Bereichen

- Medizin/Gesellschaft (17%)
- Medizinische Wissenschaften/Praxis/Ausbildung (37%)
- National Collaborative Center (7%)
- Organisation: spezifische Projekt-Personalkosten, allgemeine Personalkosten, administrative Ausgaben, Material (32%)

und schliesst auch den in der Betriebsrechnung ausgewiesenen, durch die Finanzkrise bedingten Kursverlust der Anteile am SAMW-Pool von Fr. 195 000.– ein (7%).

Die in der Betriebsrechnung für die Bereiche Medizin und Gesellschaft und Medizinische Wissenschaften/Praxis/Ausbildung ausgewiesenen Kosten erfassen ausschliesslich den direkten Projektaufwand (cash-out), ohne die projektspezifischen internen Personalkosten einzuschliessen (Darstellung der integrierten Projektkosten siehe unten).

Der Aufwand im Bereich Medizin und Gesellschaft ergibt sich – wie aus der Betriebsrechnung ersichtlich – aus den Aufwendungen für die Leistungsbereiche: Medizin und Wissenschaftsethik, Projekt «Zukunft Medizin Schweiz», Wissenschaftspolitisches Engagement, Öffentlichkeitsarbeit, Anvertraute Aufgaben und Vernetzungsaufgaben. Mit Fr. 479 000.– liegen die Aufwendungen 19% über Budget, im wesentlichen bedingt durch das nicht budgetierte Projekt «Evaluation der medizinischen Richtlinien».

Der Aufwand im Bereich Medizinische Wissenschaften/Praxis/Ausbildung liegt mit Fr. 1 047 000.– leicht über dem ursprünglich vom Senat bewilligten Budget (+4%).

In den Aufbau des National Collaborative Centers (NCC), einer via Nationalfondsmittel finanzierten Koordinationsstelle zur Stärkung der Klinischen Forschung, wurden im 2008 Fr. 192 000.– investiert. Da dieses Projekt erst mit einer zeitlichen Verzögerung initiiert werden konnte, wurde nur ein Teil des für 2008 budgetierten Betrags von Fr. 450 000.– ausgeschöpft.

Für den Bereich SAMW-Organisation liegt der Aufwand bei Fr. 910 000.–, d.h. 3% unter Budget. Die unter SAMW-Organisation zusammengefassten Aufwendungen von Fr. 910 000.– ergeben sich aus den Salärkosten des Generalsekretariates (Fr. 640 000.–), Aufwendungen für Vorstand und Senat (Fr. 80 000.–) und aus dem aggregierten Aufwand für Büromaterial, EDV, Miete, Buchführung/Revision und Bankspesen (Fr. 190 000.–).

Ertrag

Der im Jahr 2008 erzielte Ertrag der SAMW beträgt gemäss Betriebsrechnung (ohne Fonds) insgesamt Fr. 2 548 000.– Er setzt sich aus den folgenden Beiträgen zusammen:

- Fr. 1 600 000.- Bundesbeitrag
- Fr. 192 000.- Beitrag des Schweizerischen Nationalfonds für NCC
- Fr. 110 000.- Donatorenbeiträge
- Fr. 120 000.– Beitrag für Stipendien von Roche Research Foundation und Velux-Stiftung
- Fr. 488 000.– Beiträge aus K. Zingg-Schwichtenberg-Fonds, Th.Ott-Fonds, R.Bing-Fonds
- Fr. 6 000.– Rückzahlung nicht benötigter Gelder
- Fr. 28 000.- übrige Beiträge
- Fr. 5 000.- Finanz- und Wertschriftenertrag.

Die sich im Laufe des Jahres 2008 bedrohlich akzentuierende Finanzkrise reduzierte die Wertschriftenerträge der SAMW und ihrer Stiftungen praktisch auf Null und induzierte auch geringere Donatorenbeiträge als budgetiert.

Jahresabschluss

Die Jahresrechnung 2008 schliesst mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 276 000.–. Das ausgewiesene Defizit ist im wesentlichen bedingt durch Kursverluste des Anteils SAMW-Pool von Fr. 195 000.– und nicht gedeckte operative Mehrausgaben von Fr. 80 000.–. Damit schliesst die Jahresrechnung 2008 erstmals seit mehreren Jahren, mit einem Defizit, was aber im Lichte der allgemeinen Finanzkrise und ihrer massiven Auswirkungen auf den Wertschriftertrag u.E. akzeptiert werden muss.

Angesichts der im 2008 dahinschwindenden und im Endeffekt völlig fehlenden Wertschriftenerträge und geringeren Donatoreneingänge verstärkte das Generalsekretariat die Ausgabendisziplin und verzichtete auch auf bestimmte Projekte, sodass sich der Aufwandüberschuss limitieren liess.

Der Bericht zur Jahresrechnung 2008 umfasst wie im Vorjahr neben den bisher üblichen Darstellungen (getrennte Bilanz und Jahresrechnung für die SAMW und die individuellen Fonds) auch eine «Gesamt-Jahresrechnung», d.h. eine Jahresrechnung der SAMW als Ganzes, inklusive Fonds.

Fonds

Seit Jahren wird ein beträchtlicher Teil der operativen Aufwendungen der SAMW – im Jahr 2008 ca. ein Viertel – durch die der SAMW grosszügig anvertrauten Fonds und durch Donatorenbeiträge ermöglicht.

Im 2008 durfte die SAMW den letzten Beitrag zugunsten des Helmut-Hartweg-Forschungsfonds in der Höhe von Fr. 220 000.– entgegennehmen (aktuelles Eigenkapital von Fr. 2 259 000.–). Dieser Fonds wird in den nächsten Jahren zur Forschungsunterstützung im Gebiet Radiologie eingesetzt werden.

Die im Jahresbericht veröffentlichten Bilanzen und Betriebsrechnungen der Stiftungen geben Einblick in Detailzahlen; eine Übersicht über die wichtigsten finanziellen Daten findet sich in der nachstehenden Tabelle:

Vermögensstand und Erträge 2008 der Fonds (in CHF 1000.-)

	Nettovermögen am 1.1.2008	Netto- verlust 2008	Legat	Beitrag an SAMW	Nettovermögen am 31.12.2008
A+D-Fonds	111	-25		0	86
R. Bing-Fonds	1 179	-172		-60	947
Th. Ott-Fonds	3 529	-498		-128	2 903
KZS-Fonds	5 697	-793		-300	4 604
H. Hartweg- Fonds	2 397	-358	220	0	2 259
Total Fonds	12 913	-1844	220	-488	10 799

Das am 31.12.2008 vorliegende Gesamtvermögen der fünf Fonds betrug Fr. 10 799 000.– und lag damit um Fr. 2 114 000.– unter dem Stand vom 31.Dezember 2007. Dem Eingang der letzten Tranche des Helmut-Hartweg-Fonds stehen operative Beiträge zur Projektfinanzierung von Fr. 488 000.–, fehlende Nettoerträge und eine massive Reduktion der Wertschriftenbewertung gegenüber.

Die SAMW-Fonds (mit Ausnahme des zur Auflösung bestimmten A+D-Fonds) und das Kapital der SAMW werden in einem einzigen Pool (SAMW Pool; Stand Ende Dezember 2008 von Fr. 12 133 000.–) zusammengefasst und gemeinsam bewirtschaftet. Mit einem Aktienanteil von 33% und einem Obligationen/Bonds-Anteil von 61% war das Portfolio in der Phase der Finanzkrise relativ stark exponiert, erzielte eine Negativrendite von -14%, leicht unter dem BVG Index. Die Grösse der einzelnen Anteile am SAMW-Pool waren per 31. Dezember 2008 wie folgt: Käthe-Zingg-Schwichtenberg-Fonds 39.8%, Théodore-Ott-Fonds 24.4%, Helmut-Hartweg-Fonds 18.9%, SAMW 8.9% und Robert-Bing-Fonds 8.3%.

Im Hinblick auf die nächsten Jahre – und bis zu einer markanten Verbesserung der allgemeinen Finanzlage – verkleinert sich der finanzielle Spielraum der SAMW erheblich. Wie in der folgenden Tabelle dargestellt, ist für zwei Fonds (Ott-Fonds und Helmut-Hartweg-Fonds) in den Statuten jeweils ein unantastbares Kapital festgelegt, das durch den jüngsten, massiven Werteverfall unterschritten wurde

SAMW-Pool, Verfügbarkeit Stand 31.12.2008 (in CHF 1000.-)

	Stand 31.12.2008	Stiftungskapital unantastbar	Stiftungskapital zweckbestimmt	Bilanzgewinn bzwverlust
R. Bing-Fonds	947	414		533
Th. Ott-Fonds	2 903	3 407		-504
H. Hartweg-Fonds	2 259	2 518		-259
KZS-Fonds	4 604		4 471	133
SAMW	1 211		798	413
Total Fonds	11 924	6 339	5269	316

Schätzung der integrierten Projektkosten und der Infrastrukturkosten

Die seit 2003 eingeführte projektbezogene Zeiterfassung aller im Generalsekretariat tätigen MitarbeiterInnen quantifiziert die projektspezifischen personellen Aufwendungen (in der folgenden Tabelle als Personalkosten bezeichnet). Nicht auf die Projekte aufgeschlüsselt sind die vom Vorstand und Senat erbrachten Aktivitäten, die als Teil der Infrastruktur/Administration dargestellt werden. Für das Jahr 2008 ergeben sich die folgenden Zahlen:

Integrierte Projektkosten 2008 versus allgemeine Infrastrukturkosten

	Cash-out	Personalkosten	Integrierte Kosten
Medizin und Gesellschaft	479 000	344 000.–	823 000.–
Med. Wissenschaft/Praxis	1 047 000.–	115 000.–	1 162 000
NCC	192 000.–	26 000	218 000.–
Summe Projekte	1 718 000.–	485 000	2 203 000.
Infrastruktur/Administration	270 000.–	154 000. - 2	424 000. 3
Total	1 988 000. -	640 000.–	2 627 000. ⁵

Prozent der Totalausgaben: 1) 84 %, 2) 6 %, 3) 16 %, 4) ohne Kursverlust Anteil SAMW-Pool, 5) 100 %

Aufgrund dieser Analyse wird offensichtlich, dass

- die integrierten Projektkosten (cash-out + spezifische Personalkosten)
 84 % des Gesamtaufwandes ausmachen (Vorjahre 86 %, 82 % und 79 %)
- die allgemeinen Infrastrukturkosten (personell + materiell, inklusive Kosten für Vorstand und Senat) 16% betragen (Vorjahre 14%, 18% und 21%)
- der personelle Aufwand für nicht-spezifisch erfasste Tätigkeiten bei 6% liegt (Vorjahre 7%, 10% und 12%).

Das Verhältnis zwischen projektbezogenem Einsatz und allgemeinen Infrastrukturkosten widerspiegelt damit auch im 2008 einen zielgerichteten Einsatz der Mittel zugunsten der Projekte.

Milizbeiträge

Auch im Jahr 2008 konnte die SAMW auf die unentgeltliche Mitarbeit von Experten und Vorstandsmitgliedern zugunsten der Projekte und bestimmter Leitungsfunktionen zählen.

Der als Milizarbeit erbrachte Zeitaufwand und die daraus geschätzten (virtuellen) Kosten ergaben für 2008 eine Bewertung in der Grössenordnung von Fr. 1,04 Millionen (Vorjahre 1,1, 1,2 und 1 Million). Die Milizarbeit begünstigt vor allem die Leistungsbereiche Ethik, «Zukunft Medizin Schweiz», Wissenschaftspolitik und die Senats- und Vorstandsarbeit.

Unter Einbezug der integrierten Projektkosten und des Milizbeitrages erhöht sich der von der SAMW-Organisation und ihren Experten geleistete Gesamtaufwand auf rund Fr. 3 Millionen (Vorjahre 3,5, 3,6 und 3 Millionen).

Zusammenfassung und Schlussbemerkung 2008

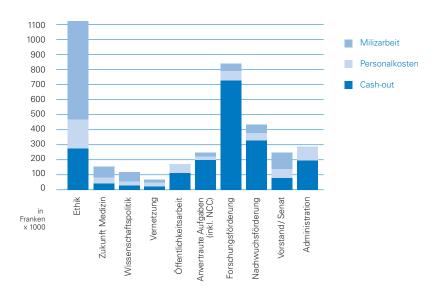
Die SAMW hat ihr Portfolio von Aktivitäten im 2008 in Übereinstimmung mit der geltenden Leistungsvereinbarung erbracht und dabei das vom Senat genehmigte Budget von Fr. 2 825 000.– ausgeschöpft. Verglichen mit dem ursprünglich dem Senat vorgelegten Budget erhöhten sich die Ausgaben für den Bereich Medizin und Gesellschaft um ca. 20% wegen eines nicht vorgesehenen Projektes, während der Aufbau des National Collaborative Centers erst verzögert erfolgen konnte und die vom Schweizerischen Nationalfonds erhaltenen Mittel teilweise auf das Jahr 2009 verschoben werden konnten. Ausgaben im Bereich Medizinische Wissenschaften/Praxis und im Bereich Organisation erfolgten budgetkonform. Die Jahresrechnung schliesst mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 276 000.–, unter Einbezug des Kursverlustes von Fr. 195 000.– am stark geschrumpften SAMW-Pool.

Die eingesetzten Finanzmittel in der Höhe von Fr. 2 549 000.– rekrutierten sich im 2008 in erster Linie aus dem Bundesbeitrag, dem Beitrag des Schweizerischen Nationalfonds zugunsten des Aufbaus des NCC und zu über einem Viertel aus Fondsbeiträgen und Donatorenbeiträgen.

Das Vermögen der SAMW, inklusive anvertraute Fonds, betrug Ende 2008 noch Fr. 12,1 Millionen. Das Gesamtvermögen der Fonds und der SAMW erlitt durch die Finanzkrise einen starken Wertverlust und den Ausfall sämtlicher Zinserträge. Aufgrund des massiven Wertverlusts sanken sowohl der Ott-Fonds wie der Helmut-Hartweg-Fonds bis Ende 2008 unter die statutarisch fixierte Ausschöpfungslimite (unantastbares Kapital); mit anderen Worten, beide Fonds können bis auf weiteren Wertzuwachs nicht mehr für die Finanzierung von Projekten herangezogen werden. Damit stehen im nächsten Jahr nur die Eigenmittel der SAMW und der drei Fonds R. Bing, K. Zingg-Schwichtenberg und A+D zur Verfügung.

Die operationellen Aktivitäten der SAMW wurden, wie in den Vorjahren, durch nicht-vergütete Milizarbeit und durch die in der Jahresrechnung detailliert ausgewiesenen Aufwendungen sichergestellt. Die virtuellen Kosten der Milizarbeits-Komponente liegen 2008 bei ca. Fr. 1,04 Millionen. Sie erhöhen den von der SAMW geleisteten Projektaufwand auf rund Fr. 3 Millionen und kontrastieren mit den Infrastruktur-/Administrationskosten (Fr. 420 000.–), die allgemeine Organisationskosten und Aufwendungen für den Vorstand, den Senat und nicht spezifisch erfasste Tätigkeiten einschliessen. Die SAMW-Aktivitäten umfassen ein Spektrum von Leistungsbereichen, die mit verschieden hohem Aufwand realisiert werden. Die nachfolgende synoptische Darstellung illustriert den Gesamtaufwand pro Leistungsbereich sowie die unterschiedlichen Komponenten (cash-out, Personalkosten und Milizarbeit):

Portfolio der SAMW, Aufwendung pro Leistungsbereich



Im Rückblick auf 2008 verdankt der Quästor einmal mehr die ausgezeichnete Zusammenarbeit mit dem Generalsekretariat. Projektbearbeitung, Kommunikation und Kontrolle der Ausgaben wurden im 2008 vom Generalsekretär Dr. H. Amstad, dessen Stellvertreterin M. Salathé und der wissenschaftlichen Mitarbeiterin Dr. K. Kuehnle, effizient, reibungslos und in gewohnter Qualität erbracht. Besonders erwähnt sei der Einsatz von Dr. Hermann Amstad zugunsten der ständigen Optimierung der internen Abläufe und der Zusammenarbeit mit der Bank Sarasin und dem Treuhandbüro Balfidor.

Die vorliegende Jahresrechnung wurde von PricewaterhouseCoopers überprüft und wird dem Senat im Mai 2009 zur Genehmigung unterbreitet.

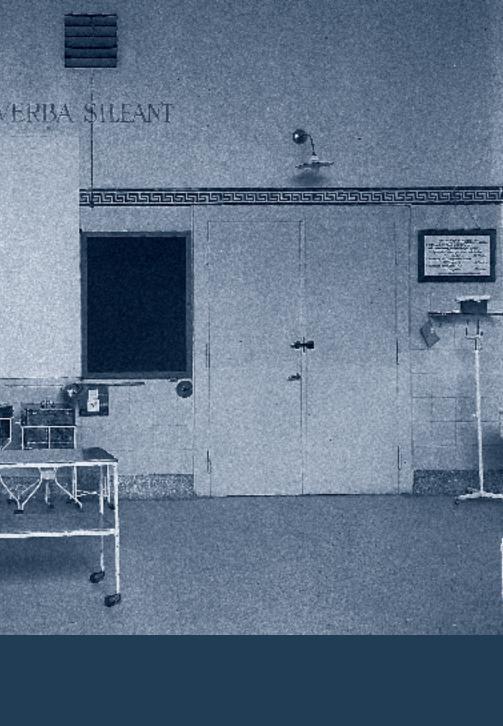
Dieter Scholer



AEGROTO PRAESENTE



Bürgerspital | Vorlesungssaal | 1937



SAMW (ohne Fonds) Bilanz per 31. Dezember 2008 und Vorjahr

Aktiven	2008	2007
Umlaufvermögen		
Flüssige Mittel	389 158.47	405 535.87
Verrechnungssteuer-Guthaben	1 659.66	598.29
Kontokorrent Käthe-Zingg- Schwichtenberg-Fonds	221 505.95	0.00
Kontokorrent A+D-Fonds	40 000.00	40 000.00
Kontokorrent Théodore-Ott-Fonds	60 000.05	30 000.00
Kontokorrent Robert-Bing-Fonds	59 995.85	65 785.50
Andere Forderungen	16 954.32	22 490.57
Aktive Rechnungsabgrenzung	1 300.00	0.00
Subtotal	790 574.30	564 410.23
Anlagevermögen		
Sachanlagevermögen		
Mobiliar	3.00	3.00
Finanzanlagevermögen		
Anteile an SAMW-Pool (zu Kurswerten)	1 078 362.28	1 498 589.13
Subtotal	1 078 365.28	1 498 592.13
	1 868 939.58	2 063 002.36

Passiven	2008	2007
Fremdkapital		
Verbindlichkeiten Lieferungen und Leistungen	137 903.06	151 324.17
Bankverbindlichkeiten	43 405.96	0.00
Kontokorrent KZS-Fonds	0.00	182 392.19
Kontokorrent SAMW-Pool	6.01	3.86
Andere Verbindlichkeiten	7 337.00	8 354.55
Passive Rechnungsabgrenzung nicht verwendete Beiträge Schw. Nationalfonds	198 107.57	0.00
Passive Rechnungsabgrenzung zweck- bestimmte Beiträge für Stipendien	120 000.00	0.00
Übrige Passive Rechnungsabgrenzung	121 900.00	205 050.00
	628 659.60	547 124.77
Eigenkapital		
Stiftungskapital	798 464.57	798 464.57
Bilanzgewinn frei verfügbar: Gewinnvortrag	717 413.02	524 730.91
Aufwand- bzw. Ertragsüberschuss	-275 597.61	192 682.11
	1 240 279.98	1 515 877.59
	1 868 939.58	2 063 002.36

Betriebsrechnung SAMW (ohne Fonds) 2008 und Vorjahr

	2008 Aufwand	2008 Ertrag	2007 Aufwand	2007 Ertrag
Medizin und Gesellschaft				
Medizin-/Wissenschafts-				
ethik	270 707.47	611.00	181 352.64	15 073.65
Zukunft Medizin Schweiz	39 253.68	4 277.28	72 315.27	
Wissenschaftspolitik	29 066.33	5 869.10	109 091.65	
Öffentlichkeitsarbeit	107 328.90	26 000.00	189 348.39	396.00
Vernetzungsaufgaben	31 490.43	1 150.00	16 307.85	
Anvertraute Aufgaben	1 571.38	-4 000.00	6 199.07	4 000.00
Subtotal	479 418.19	33 907.38	574 614.87	19 469.65
Medizinische Wissenschaft und Praxis				
Förderung klinischer Forschung	720 341.56	438 000.00	910 356.26	631 960.50
Nachwuchsförderung	326 923.85	290 000.00	185 530.69	001 000.00
Nachwuchsförderung (Abgrenzung für	020 020.00			
MD-PhD-Stipendien)		-120 000.00	185 530.69	
Subtotal	1 047 265.41	608 000.00	1 095 886.95	631 960.50
National Collaborative Center				
Beitrag von Schweize- rischem Nationalfonds		390 000.00		
Abgrenzung nicht verwendeter Beitrag SNF		-198 107.57		
Kommunikationskonzept/ Beratung	26 577.35			
Personalaufwand	97 770.65			
IT	16 116.40			
Sekretariatsaufwand:				
- Einrichtung	35 918.05			
– Miete	11 700.00			
– übriger Aufwand	3 809.98			
Subtotal	191 892.43	191 892.43		

	2008 Aufwand	2008 Ertrag	2007 Aufwand	2007 Ertrag
SAMW Organisation				
Senat/Vorstand	80 489.00		51 375.80	
Personalaufwand	639 801.75		587 771.28	
IT	56 704.15		20 712.05	
Buchführung/Revision	44 191.50		32 319.85	
Sekretariatsaufwand:				
 Einrichtungen 	8 820.00		5 931.70	
– Büromaterial	19 133.00		25 371.35	
– Porti	18 687.85		11 774.15	
-Telefon/Fax	4 427.39		4 663.11	
– Literatur	2 004.30		2 000.85	
– Miete	12 500.00		6 000.00	
- Reinigung	4 338.62		5 579.73	
 Diverser Verwaltungs- aufwand 	18 950.35		7 313.35	
		0.00		0.00
Subtotal	910 047.91	0.00	760 813.22	0.00
Bundesbeitrag		1 600 000.00		1 572 912.00
Andere Beiträge		440 000 00		000 000 00
Donatoren		110 000.00		360 000.00
Subtotal		110 000.00		360 000.00
Kapitalertrag				
Finanz- und Wertschriften- ertrag		4 747.61		1 576.45
Kursgewinne Anteile SAMW-Pool (netto)		0.00		8 899.13
Finanzaufwand (Bankspesen)	400.63		395.58	
Kursverluste Anteile SAMW-Pool (netto)	195 120.46			
Auflösung Reserve für Kursschwankungen		0.00		29 575.00
Subtotal	195 521.09	4 747.61	395.58	40 050.58
Total	2 824 145.03	2 548 547.42	2 431 710.62	2 624 392.73
Aufwands- bzw. Ertrags- überschuss	-275 597.61		192 682.11	
	0.540.545.65	0.540.545.45	0.004.000 =0	0.004.000.70
	2 548 547.42	2 548 547.42	2 624 392.73	2 624 392.73

Robert-Bing-Fonds Bilanz per 31. Dezember 2008 und Vorjahr

Aktiven	2008	2007
Anteile an SAMW-Pool (Kurswert)	1 007 203.81	1 244 721.58
Kontokorrent SAMW-Pool	2.27	2.27
	1 007 206.08	1 244 723.85
Passiven		
Fremdkapital		
Kontokorrent SAMW	59 995.85	65 785.50
Eigenkapital		
Kapital unantastbar	413 657.88	413 657.88
Bilanzgewinn zweckbestimmt:		
Gewinnvortrag	765 280.47	763 737.81
Aufwands- bzw. Ertragsüberschuss	-231 728.12	1 542.66
Subtotal	947 210.23	1 178 938.35

1 007 206.08 1 244 723.85

Robert-Bing-Fonds Betriebsrechnung 2008 und Vorjahr

Ertrag	2008	2007
Kursgewinne Anteile SAMW-Pool (netto)	0.00	7 328.16
	0.00	7 328.16
Aufwand		
Beiträge an SAMW	60 000.00	5 785.50
Kursverluste Anteile SAMW-Pool (netto)	171 728.12	0.00
Aufwands- bzw. Ertragsüberschuss	-231 728.12	1 542.66
	0.00	7 328 16

Théodore-Ott-Fonds Bilanz per 31. Dezember 2008 und Vorjahr

Aktiven	2008	2007
Anteile SAMW-Pool (Kurswert)	2 963 077.87	3 559 326.49
	2 963 077.87	3 559 326.49
Passiven		
Fremdkapital		
Kontokorrent SAMW-Pool	2.31	2.31
Kontokorrent SAMW	60 000.05	30 000.00
Subtotal	60 002.36	30 002.31
Eigenkapital		
Kapital unantastbar	3 406 703.11	3 406 703.11
Bilanzgewinn zweckbestimmt: Gewinnvortrag	122 621.07	326 624.44
Aufwandüberschuss	-626 248.67	-204 003.37
Subtotal	2 903 075.51	3 529 324.18

2 963 077.87 3 559 326.49

Théodore-Ott-Fonds Betriebsrechnung 2008 und Vorjahr

Ertrag	2008	2007
Kursgewinne Anteile SAMW-Pool (netto)	0.00	25 996.63
	0.00	25 996.63
Aufwand		
Beiträge an SAMW	128 000.00	230 000.00
Kursverluste Anteile SAMW-Pool (netto)	498 248.67	0.00
Aufwandüberschuss	-626 248.67	-204 003.37
	0.00	25 996.63

Käthe-Zingg-Schwichtenberg-Fonds Bilanz per 31. Dezember 2008 und Vorjahr

Aktiven	2008	2007
Anteile an SAMW-Pool (Kurswert)	4 825 779.71	5 514 164.98
Kontokorrent SAMW	0.00	182 392.19
	4 825 779.71	5 696 557.17
Passiven		
Fremdkapital		
Kontokorrent SAMW-Pool	11.15	11.15
Kontokorrent SAMW	221 505.95	0.00
Subtotal	221 517.10	11.15
Eigenkapital		
Kapital zweckbestimmt	4 471 545.90	4 471 545.90
Bilanzgewinn zweckbestimmt: Gewinnvortrag	1 225 000.12	1 404 211.78
Aufwandüberschuss	-1 092 283.41	-179 211.66
Subtotal	4 604 262.61	5 696 546.02
	4 825 779.71	5 696 557.17

Käthe-Zingg-Schwichtenberg-Fonds Betriebsrechnung 2008 und Vorjahr

Ertrag	2008	2007
Kursgewinne Anteile SAMW-Pool (netto)	0.00	38 363.34
	0.00	38 363.34
Aufwand		
Beitrag an SAMW	300 000.00	217 575.00
Kursverluste Anteile SAMW-Pool (netto)	792 283.41	0.00
Aufwandüberschuss	-1 092 283.41	-179 211.66
	0.00	38 363.34

A+D-Fonds Bilanz per 31. Dezember 2008 und Vorjahr

Aktiven	2008	2007
Flüssige Mittel	12 603.54	12 133.95
Wertschriften (Kurswert)	113 974.10	138 021.00
Verrechnungssteuer	5.29	1 323.93
	126 582.93	151 478.88
Passiven		
Fremdkapital		
Kontokorrent SAMW	40 000.00	40 000.00
Eigenkapital		
Kapital zweckbestimmt	450 000.00	450 000.00
Bilanzgewinn zweckbestimmt: Verlustvortrag	-338 521.12	-222 752.83
Aufwandüberschuss	-24 895.95	-115 768.29
Subtotal	86 582.93	111 478.88
	126 582.93	151 478.88

A+D-Fonds Betriebsrechnung 2008 und Vorjahr

Ertrag	2008	2007
Zinsertrag	15.12	14.63
Wertschriftenertrag	0.00	3 768.00
Kursgewinne (netto)	0.00	1 314.76
	15.12	5 097.39

Aufwand

- 1011 11 011 01		
Beiträge an SAMW	0.00	120 000.00
Verwaltungsaufwand	864.17	865.68
Kursverluste (netto)	24 046.90	0.00
Aufwandüberschuss	-24 895.95	-115 768.29
	15.12	5 097.39

Helmut-Hartweg-Fonds Bilanz per 31. Dezember 2008 und Vorjahr

Aktiven	2008	2007
Anteile an SAMW-Pool (Kurswert)	2 258 828.24	2 397 094.76
Anteile an SAMW-Pool	0.51	0.00
	2 258 828.75	2 397 094.76
Passiven		
Fremdkapital		
Kontokorrent SAMW-Pool	0.00	13.82
Eigenkapital		
Kapital unantastbar	2 298 459.08	1 440 000.00
Ertragsüberschuss unantastbar	220 113.35	858 459.08
Gewinnvortrag zweckbestimmt	98 621.86	106 080.57
Aufwandüberschuss	-358 365.54	-7 458.71
	2 258 828.75	2 397 094.76

Helmut-Hartweg-Fonds Betriebsrechnung 2008 und Vorjahr

Ertrag	2008	2007
Legatseingang	220 113.35	858 459.08
	220 113.35	858 459.08
Aufwand		
Kursverluste Anteile SAMW-Pool	358 365.54	7 458.71
Aufwandüberschuss	-358 365.54	-7 458.71
Ertragsüberschuss unantastbar	220 113.35	858 459.08
	220 113.35	858 459.08

SAMW-Pool Bilanz per 31. Dezember 2008 und Vorjahr

Aktiven

Flüssige Mittel	87 281.13	214 908.43
Callgeld	300 000.00	570 000.00
Wertschriften (Kurswert)	11 670 522.73	13 213 402.00
Verrechnungssteuer	15 057.45	122 352.46
Kontokorrente SAMW und Fonds	19.47	31.14
Andere Forderungen	5 783.34	0.00
Aktive Rechnungsabgrenzung	54 590.57	96 814.25
	12 133 254.69	14 217 508.28
Passiven		
Fremdkapital		
Verbindlichkeiten	0.00	3 609.07
Kontokorrent Fonds	2.78	2.27
Subtotal	2.78	3 611.34
Eigenkapital		
Kapital inkl. Ertragsüberschuss Anteile gehalten durch:		
SAMW	1 078 362.28	1 498 589.13
Robert Bing-Fond	1 007 203.81	1 244 721.58
Théodore Ott-Fonds	2 963 077.87	3 559 326.49
Käthe Zingg-Schwichtenberger-Fonds	4 825 779.71	5 514 164.98
Helmut-Hartweg-Fonds	2 258 828.24	2 397 094.76
Subtotal	12 133 251.91	14 213 896.94
	12 133 254.69	14 217 508.28

2008

2007

SAMW-Pool Betriebsrechnung 2008 und Vorjahr

Ertrag	2008	2007
Zinsertrag	5 640.96	10 481.69
Wertschriftenertrag	114 093.34	361 699.94
	119 734.30	372 181.63
Aufwand		
Kursverluste Wertschriften (netto)	2 069 809.64	213 449.62
Verwaltungsaufwand	65 670.86	86 432.89
Aufwand- bzw. Ertragsüberschuss	-2 015 746.20	72 299.12
	119 734.30	372 181.63

SAMW (inkl. Fonds) Bilanz per 31. Dezember 2008 und Vorjahr

Aktiven	2008	2007
Umlaufvermögen		
Flüssige Mittel	489 043.14	632 578.25
Callgeld	300 000.00	570 000.00
Wertschriften (zu Kurswerten)	11 784 496.83	13 351 423.00
Verrechnungssteuer-Guthaben	16 722.40	124 274.68
Andere Forderungen	22 737.66	22 490.57
Aktive Rechnungsabgrenzung	55 890.57	96 814.25
Subtotal	12 668 890.60	14 797 580.75
Anlagevermögen		
Sachanlagevermögen		
Mobiliar	3.00	3.00
	12 668 893.60	14 797 583.75

Passiven	2008	2007
Fremdkapital		
Verbindlichkeiten Lieferungen und	407.000.00	454.000.04
Leistungen	137 903.06	154 933.24
Bankverbindlichkeiten	43 405.96	0.00
Andere Verbindlichkeiten	7 337.00	8 354.55
Passive Rechnungsabgrenzung	440 007.57	205 050.00
Subtotal	628 653.59	368 337.79
Eigenkapital		
Kapital frei verfügbar (SAMW)	798 464.57	798 464.57
Bilanzgewinn frei verfügbar: Gewinnvortrag	717 413.02	524 730.91
Aufwand- bzw. Ertragsüberschuss frei verfügbar	-275 597.61	192 682.11
Kapital zweckbestimmt (Fonds)	4 921 545.90	4 921 545.90
Bilanzgewinn zweckbestimmt: Gewinnvortrag	1 873 002.40	2 377 901.77
Aufwandüberschuss	-2 333 521.69	-504 899.37
Kapital unantastbar (Fonds)	6 118 820.07	5 260 360.99
Ertragsüberschuss	220 113.35	858 459.08
	12 040 240.01	14 429 245.96
	12 668 893.60	14 797 583.75

SAMW (inkl. Fonds) Betriebsrechnung 2008 und Vorjahr

Ertrag	2008	2007
Beiträge		
Bundesbeitrag	1 600 000.00	1 572 912.00
Beitrag von Schweizerischen Nationalfonds	390 000.00	0.00
Abgrenzung Beitrag von Schweizerischen Nationalfonds	-198 107.57	0.00
Donatoren	110 000.00	410 000.00
Zweckbestimmte Beiträge für Stipendien	240 000.00	0.00
Abgrenzung Beiträge für Stipendien	-120 000.00	0.00
Beiträge für SAMW-Symposium	0.00	3 675.00
Übrige Beiträge	28 038.28	4 874.00
Subtotal	2 049 930.71	1 991 461.00
Legatseingang	220 113.35	858 459.08
Rückzahlung nicht benötigter Gelder	5 869.10	19 520.65
Finanz- und Wertschriftenertrag	124 497.03	377 540.71
Auflösung Reserve für Kursschwankungen	0.00	29 575.00
	2 400 410.19	3 276 556.44

Aufwand	2008	2007
Projektbeiträge, Preise	1 096 117.20	1 097 880.90
Beiträge an Institutionen	20 249.50	109 995.00
Reise- und Tagungsspesen	195 932.01	153 203.36
Honorare, Tagespauschalen	67 338.80	36 550.70
Personalaufwand	795 833.10	616 864.83
Druckkosten	147 395.90	176 112.05
IT	74 854.55	24 028.90
Verwaltungsaufwand	297 409.50	303 896.74
Finanzaufwand	429.04	476.71
Kursverluste Wertschriften (netto)	2 093 856.54	211 305.43
	4 789 416.14	2 730 314.62
Aufwand- bzw. Ertragsüberschuss frei verfügbar (SAMW)	-275 597.61	192 682.11
Aufwandüberschuss zweckbestimmt*	-2 333 521.69	-504 899.37
Ertragsüberschuss unantastbar (Helmut-Hartweg-Fonds)	220 113.35	858 459.08
	2 400 410.19	3 276 556.44

^{*} Der Aufwandüberschuss zweckbestimmt setzt sich wie folgt zusammen:

	2008	2007
Bing-Fonds	-231 728.12	1 542.66
Ott-Fonds	-626 248.67	-204 003.37
KZS-Fonds	-1 092 283.41	179 211.66
A + D-Fonds	-24 895.95	-115 768.29
Hartweg-Fonds	-358 365.54	-7 458.71
	-2 333 521.69	-504 899.37

SAMW (inkl. Fonds) Anhang

31. 12. 2008 31. 12. 2007

Brandversicherungswert der Sachanlage Mobiliar und Einrichtungen

200 000.– 200 000.–

Angaben über die Durchführung einer Risikobeurteilung

Der Vorstand befasst sich laufend mit aktuellen Entwicklungen im Umfeld der SAMW und deren möglichen Auswirkungen auf die SAMW. Hierzu erfolgt eine periodische Orientierung des Senats, welcher die allfällig notwendigen Beschlüsse fasst.

Änderung der Stetigkeit der Darstellung

Gesamt-Jahresrechnung inkl. Fonds

Die Jahresrechnung 2007 umfasst neben den bisher üblichen Darstellungen erstmals auch eine «Gesamt-Jahresrechnung», d.h. eine Jahresrechnung der SAMW als Ganzes, inkl. Fonds. Diese Darstellung drängte sich auf infolge der Neugestaltung des Schweizerischen Stiftungsrechts, zur besseren Übersicht und der ab 1.1.2007 erfolgten Zusammenlegung aller Wertschriften der SAMW zugehörigen Fonds in einem einzigen Wertschriftenportfolio. Die Vorjahreszahlen wurden entsprechend angepasst.

Wertschriften

Im Vorjahr wurden die Wertschriften im Anlagevermögen ausgewiesen. Im Berichtsjahr sind die Wertschriften im Umlaufvermögen ausgewiesen. Die Vorjahreszahlen wurden entsprechend angepasst.

Legatseingang

Im Vorjahr wurde der erste Teil der Erbschaft Hartweg in der Bilanz als Kapitalzugang (direkte Kapitalveränderung) ausgewiesen. Im Berichtsjahr wurde der zweite Teil der Erbschaft Hartweg in der Erfolgsrechnung ausgewiesen.

Die Vorjahreszahlen wurden entsprechend angepasst.

Freiwillige Angaben

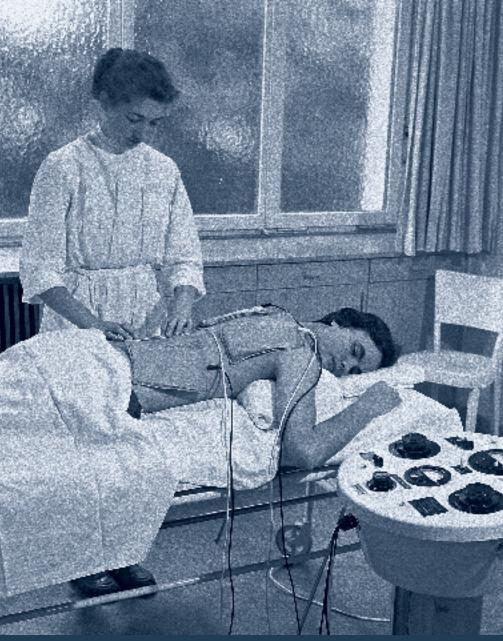
Buchführungs-, Bewertungs- und Rechnungslegungsgrundsätze

Die Buchführung, Bilanzierung und Bewertung erfolgt nach den Vorschriften des Obligationenrechts (OR). Das Eigenkapital wird unterschieden in Kapital frei verfügbar, Kapital zweckbestimmt und Kapital unantastbar.

Wertschriften / SAMW-Pool

Die technische Bewirtschaftung der SAMW sowie der SAMW-Fonds wurde ab 1.1.2007 modifiziert, d.h. sämtliche Wertschriften der SAMW sowie der Fonds, mit Ausnahme der Wertschriften des A+D-Fonds, wurden in einem einzigen Pool (SAMW Pool) zusammen gefasst.

Die Bewertung der Wertschriften erfolgt zu Marktwerten per Bilanzstichtag. Die daraus entstehenden realisierten und nicht realisierten Kursgewinne und -verluste werden erfolgswirkam verbucht.



Bethesda-Spital | Kurs für Heilgymnastik | 1955

Budget 2009 (Verteilplan), strukturiert gemäss Projektaufwand und Finanzierungsquellen (in CHF)

	Ausgaben	Einnahmen Bund	Andere
Medizin und Gesellschaft			
Medizin und Wissenschaftsethik			
ZEK (inkl. Richtlinien)	120 000	120 000.–	
Palliativmedizin	0	0	
Komm. Tierethik	10 000	10 000.–	
Stiftung Patientensicherheit	20 000		20 000
Leitfaden «Forschung am			
Menschen»	50 000.–	50 000.–	
Tagung «DRG»	20 000.–	20 000.–	
Zukunft Medizin Schweiz			
	10 000.–	10 000.–	
Arbeitsgruppen, Meetings			
Tagungen «Berufsbilder»	20 000.–	20 000.–	
Publikationen, Übersetzungen	10 000.–	10 000.–	
Öffentlichkeitsarbeit			
Jahresbericht	30 000	30 000.–	
Bulletin (4x)	30 000	30 000.–	
Medienmitt., Medienkonf.	5 000	5 000.–	
Medienpreis	10 000.–	10 000.–	
Vernetzungsaufgaben			
TA Swiss (Projekt Enhancement)	20 000.–	20 000.–	
Koord, KlinEK's	10 000.–	10 000.–	
Koop. mit Entwcklungsländern (inkl. KFPE)	80 000.–	10 000.	80 000.–
Komm. Polar- und Höhenforschung	20 000.–	20 000.–	00 000.–

	Ausgaben	Einnahmen	
		Bund	Andere
Medizinische Wissenschaft und	Praxis		
Förderung klinische Forschung			
KZS	250 000		250 000
RRMA	200 000	200 000	
Ott (Projekte)	0		
BK's	100 000	100 000	
Swiss Medical Weekly	50 000.–		50 000
Nachwuchsförderung			
MD-PhD	200 000	50 000	150 000
SSMBS-Infrastruktur	30 000.–	30 000	
Anvertraute Aufgaben			
National Collaborative Center			
(1. Halbjahr 2009)	250 000		250 000
Ownerication			
Organisation Salärkosten	640 000.–	640 000.–	
	15 000.–	15 000.–	
Weiterbildung Sekretariat (inkl. EDV)	140 000.–	140 000	
Quästorat	35 000.–	35 000.–	
Sekretariat Präsident Genf	25 000.– 25 000.–	25 000. -	
Vorstand	20 000.–	20 000.–	
Senat	30 000.–	30 000.–	
Unvorhergesehenes			
	50 000.–		50 000.–
Total	2 500 000.–	1 650 000.–	850 000.–

Donatoren

Verbindung der Schweizer Ärztinnen und Ärzte FMH

Interpharma, Basel

PricewaterhouseCoopers AG, Basel

Stellungnahmen zuhanden Eidgenössischer Instanzen

Stellungnahmen der SAMW

Den Eidgenössischen Instanzen wurde im Berichtsjahr aufgrund von Akademie-internen Meinungsumfragen und Expertengutachten Stellungnahmen und Meinungsäusserungen zu folgenden Vorlagen beziehungsweise Themen unterbreitet:

- Verordnung über die eidgenössischen Prüfungen der universitären Medizinalberufe
- 2. Totalrevision des Bundesgesetzes über die Bekämpfung übertragbarer Krankheiten des Menschen (Epidemiengesetz, EpG)
- 3. Bundesgesetz über Prävention und Gesundheitsförderung (Präventionsgesetz) und Bundesgesetz über das Schweizerische Institut für Prävention und Gesundheitsförderung

Stellungnahmen der Akademien der Wissenschaften Schweiz

- Bundesgesetz über die Förderung der Hochschulen und die Koordination im schweizerischen Hochschulbereich (HFKG)
- 2. Teilrevision des Bundesgesetzes über die Forschung (Forschungsgesetz FG)
- 3. Verordnung über die Berufsmaturität
- 4. Entwurf der Treibstoff-Ökobilanzverordnung (TrÖbiV)
- 5. Thesenpapier: Drei Forderungen für eine interdisziplinäre Nanotechnologie

Publikationen und Mitteilungen

Artikel

Prof. Christian Kind, lic.iur. Michelle Salathé: Menschen mit Behinderung im medizinischen Alltag – Neue Richtlinien der SAMW in Vernehmlassung,

Schweiz. Ärztezeitung 2008; 89: Nr. 1/2 16-17

Prof. Jürg Steiger, lic.iur. Michelle Salathé: Umsetzung des Transplantationsgesetzes – SAMW-Richtlinien zur Lebendspende von soliden Organen

Schweiz. Ärztezeitung 2008; 89: Nr. 1/2 18-19

Dr. Werner Bauer, Dr. Hermann Amstad: Schwerpunkt: Wandel der Berufsbilder im Gesundheitswesen – Berufsbilder: ein kühner Blick in die Zukunft

PrimaryCare 2008; 8: Nr. 1, 12-14

Prof. Christian Kind, lic.iur. Michelle Salathé: Le quotidien médical des personnes en situation de handicap: Mise en consultation des nouvelles directives de l'ASSM

Bull Méd Suisses 2008; 89: Nr. 3, 75-76

Prof. Jürg Steiger, lic.iur. Michelle Salathé: Mise en pratique de la Loi sur la transplantation. Directives de l'ASSM sur le don d'organes solides par des personnes vivantes

Bull Méd Suisses 2008; 89: Nr. 3, 77-78

Prof. Dominique Sprumont: Doppelte Beurteilung von Studien in Nord-Süd-Forschungspartnerschaften

Schweiz. Ärztezeitung 2008; 89: Nr. 12/13, 510

Prof. Andreas U. Gerber, lic.iur. Michelle Salathé: Reanimationsentscheidungen

Schweiz. Ärztezeitung 2008; 89: Nr. 23, 1014

Prof. Christian Kind, lic.iur. Michelle Salathé: Bekräftigung des Anspruchs auf angemessene Behandlung und Betreuung von Menschen mit Behinderung Schweiz. Ärztezeitung 2008; 89: Nr. 24, 1062

Prof. Peter M. Suter: Wissenschaft(ler) im Dunstkreis der Tabakindustrie Schweiz. Ärztezeitung 2008; 89: Nr. 24, 1100–1101

Prof. Jürg Steiger, lic.iur. Michelle Salathé: Neue Richtlinien zur Lebendspende von soliden Organen

Schweiz. Ärztezeitung 2008; 89: Nr. 25, 1125

Fürsprecher Hanspeter Kuhn, Dr. Hermann Amstad: Rechtliche Grundlagen im medizinischen Alltag – ein Leitfaden für die Praxis

Schweiz. Ärztezeitung 2008; 89: Nr. 34, 1444-1145

Dr. Hermann Amstad, Prof. Walter Reinhart: Ich melde mich an für den Fortbildungsanlass. Ich bin Vegetarier.

Schweiz. Ärztezeitung 2008; 89: Nr. 35, 1490-1492

lic.theol. Peter Lack, lic.iur. Michelle Salathé: Vernehmlassung zu «Patientenverfügungen» – Neue Richtlinien der SAMW

Schweiz. Ärztezeitung 2008; 89: Nr, 50, 2164-2165

Dr. Hermann Amstad: Palliative Care: ein Gebot der Ethik

Synapse – Kommunikationsorgan der Ärztegesellschaft Baselland und der Medizinischen Gesellschaft Basel 2008: Nr. 8, 5–6

lic.iur. Michelle Salathé: Patientenverfügung – rechtliche Situation in der Schweiz

Bulletin de la Société des Sciences Médicales du grand-duché de Luxembourg 2008: Nr. 3, 379-384

lic.iur. Michelle Salathé: Täuschung in der sozialwissenschaftlichen Forschung Folia Bioethica 2008: Nr. 34

Doppelte ethische Beurteilung von im Ausland durchgeführten Studien, insbesondere von Nord-Süd-Partnerschaften – Eine Interpretationshilfe der AG KoBeK

Schweiz. Ärztezeitung 2008; 89: Nr. 12/13 511 - 514

Richtlinien

Medizinische Behandlung und Betreuung von Menschen mit Behinderung / Traitement médical et prise en charge des personnes en situation de handicap

Lebendspende von soliden Organen / Don d'organes solides par des personnes vivantes

Reanimationsentscheidungen / Décisions de réanimation

Erstellen von Patientenverfügungen und Umsetzung im medizinischen Alltag / Rédaction de directives anticipées et application dans la pratique médicale quotidienne (zur Vernehmlassung / pour la procédure de consultation)

Verwendung von Leichen und Leichenteilen in der medizinischen Forschung sowie Aus-, Weiter- und Fortbildung / Utilisation de cadavres et de parties de cadavres dans la recherche médicale et la formation prégraduée, postgraduée et continue

Medienmitteilungen

31.1.2008:	Die Autonomie der Hochschulen darf nicht eingeschränkt werden / L'autonomie des hautes écoles ne doit pas être restreinte Stellungnahme der Akademien der Wissenschaften Schweiz / prise de position des Académies suisses des sciences
21.4.2008	Akademien der Wissenschaften Schweiz fördern «Wissenschaftliche Integrität» / Les Académies suisses des sciences encouragent l'«intégrité scientifique»
8.5.2008	Elektronische Gesundheitsdienste – es braucht den öffentlichen Dialog / Services électroniques de santé – besoin d'un dialogue public
20.5.2008	Medienpreis «Prix Excellence» für Theres Lüthi / «Prix excellence» décerné à Theres Lüthi
22.5.2008	Robert-Bing-Preis 2008 für Gregor Hasler, Burkhard Becher und Isabelle Mansuy / Le prix Robert Bing 2008 décerné à Gregor Hasler, Burkhard Becher et Isabelle Mansuy
27.5.2008	Reanimationsentscheidungen: neue Richtlinien der SAMW in Vernehmlassung / Décisions de réanimation: nouvelles directives de l'ASSM en consultation
11.6.2008	Neue SAMW-Richtlinien für die medizinische Behandlung und Betreuung von Menschen mit Behinderung / Nouvelles directives de l'ASSM pour le traitement médical et la prise en charge de personnes en situation de handicap
18.6.2008	Neue SAMW-Richtlinien zur Lebendspende von soliden Organen / Nouvelles directives sur le don d'organes solides par des personnes vivantes
12.11.2008	Medienpreis «Prix Excellence» für Andrea Strässle / Le «Prix Excellence» de l'ASSM décerné à Andrea Strässle
4.12.2008	Patientenverfügung: neue Richtlinien der SAMW in der Vernehmlassung / Directives anticipées: nouvelles directives de l'ASSM en consultation

Bulletins

Nr. 1	Präimplantationsdiagnostik: Zeit für ein Umdenken? / Diagnostic préimplantatoire: le moment de revoir sa manière de penser?	
Vr. 2	Nanomedizin vor dem Durchbruch? / Nanomédecine: avant le tournant décisif?	
r. 3	eHealth in der Schweiz: Chancen und Risiken / eHealth en Suisse: chances et risques	
. 4	Genderspezifische Nachwuchsförderung in der Medizin: eine «Roadmap» / Promotion de la relève féminine en médecine: une «feuille de route»	



Kindersnital | Dinlomfeier | 1972

Kaleidoskop *Kaléidoscope*

Ethik ist ein Regelwerk gesellschaftlicher Normen

Prof. Dr. iur. Christian Brückner, Basel

Wo von Forschung am Menschen geredet und geschrieben wird, tritt das Wort «Ethik» gehäuft auf. Meist wird die Ethik dargestellt wie ein Spezialfach, das von Spezialisten, nämlich den Ethik-Professoren, verwaltet und angewendet wird. In diesem Sinne wird etwa von ethischer Forschung gesprochen, was zum Missverständnis führen könnte, ethische Regeln seien Wahrheiten, die sich durch wissenschaftliche Forschung gewinnen lassen.

Das ist nicht der Fall. Die Ethik ist ein Regelwerk gesellschaftlicher Normen, die sich aus dem gesellschaftlichen Konsens, nicht aus wissenschaftlicher Forschung ergeben. Wer religiös ist, bezieht religiöse Verhaltensregeln in seine persönliche Lebensethik ein. Wer politisch engagiert ist, integriert politische Überzeugungen in die persönliche Ethik. Im nationalsozialistischen Deutschland gab es eine nationalsozialistische Ethik und im Iran der Ayatollahs gibt es eine Ethik der Ayatollahs. In den forschungs- und fortschrittsgläubigen westlichen Zivilisationen gibt es eine forschungs- und fortschrittsgläubige Ethik.

Die Befassung mit Ethik und die Orientierung des eigenen Handelns an ethischen Prinzipien gewährleistet keine absolute Richtigkeit aufgrund unabänderlicher Prinzipien, sondern bleibt immer der historisch-gesellschaftlichen Situation verhaftet, aus der die jeweilige Ethik entspringt.

Ich will damit nicht sagen, dass man unsere Forscher in der Schweiz von der ethischen Reflexion dispensieren oder die ethischen Kommissionen auflösen soll. Angesagt ist vielmehr eine gewisse Bescheidenheit im Wissen darum, dass auch unsere derzeitige Ethik in der Schweiz gesellschaftlich und historisch konditioniert ist und uns nicht davor bewahrt, Dinge zu machen, die aus einer anderen Optik vielleicht als Irrweg qualifiziert werden.

Ethik einerseits, Information und Zustimmung der Probanden andererseits konvergieren bei der Frage nach der grundsätzlichen Haltung der Beteiligten gegenüber Forschung und naturwissenschaftlichem Fortschritt. Wenn man den naturwissenschaftlichen Fortschritt grundsätzlich wünscht und als gut qualifiziert, dann ist man geneigt, manche Forschungsprojekte als gut zu qualifizieren, die bei einer grundsätzlich skeptischen Einstellung negativ qualifiziert würden. Das Gleiche gilt bei der Beurteilung dessen, was für die Probanden zumutbar ist. Ob eine Belastung geringfügig oder nicht geringfügig ist und namentlich, wie weit man mit Belastungen von Urteilsunfähigen gehen will, hängt entscheidend von der grundsätzlichen Einstellung des Beurteilers zum naturwissenschaftlichen Fortschritt ab.

Heute scheint mir in der Schweiz wieder der Forschungs-Optimismus vorherrschend zu sein. Ich erinnere mich aber an gehässige Auseinandersetzungen vor etwa 25 Jahren. Da wurde unter anderem die medizinische Forschung insgesamt, besonders aber alles, was mit Gentechnologie und pränataler Diagnose zu tun hatte, als Klassenmedizin der Reichen auf dem Buckel der Armen dargestellt. Es wurde gesagt, das medizinische Wissen sei längst ausreichend. Bereits 1985 konnte man der Meinung sein, der Stand der Medizin sei mitverantwortlich für die explosionsartige Überbevölkerung unseres Planeten und für alle aus dieser Überbevölkerung entspringenden Folgeprobleme – Kriege, Verbrauch der natürlichen Ressourcen und Klimawandel.

Unsere offizielle Ethik steht auf dem nicht weiter zu hinterfragenden Standpunkt, dass naturwissenschaftlicher Fortschritt an sich etwas Gutes ist. Alle Checklisten für die ethischen Prüfungspunkte in den Ethikkommissionen und für die Aufklärungsgespräche bei den Probanden setzen eine fortschrittsfreundliche Grundhaltung voraus und verhindern die Beteiligten durch Art und Detailliertheit der Fragenkataloge, über ihre Grundhaltung zum naturwissenschaftlichen Fortschritt im Rahmen unserer Menschheitsgeschichte, auf die wir mit jeder Forschungshandlung ja wieder Einfluss nehmen, nachzudenken.

Ich sage nicht, dass man die Probanden dazu provozieren soll, sich solche grundsätzlichen Überlegungen zu machen. Das führt nirgends hin. Es gibt auf dieser grundsätzlichen Ebene auch keine allgemein gültigen Antworten. Je nach historischer Situation und politischer Couleur werden verschiedene Menschen diese Grundsatzfragen verschieden beantworten, wobei es auch nicht um ein schwarz oder weiss geht, sondern viele Grautöne möglich sind. Manch einer mag ein Forschungsprojekt mit einem klaren und hochgradig nützlichen Nahziel noch befürworten, wogegen er Grundlagenforschung und alles, was nicht auf sofort verwertbare Nützlichkeit ausgerichtet ist, eher skeptisch beurteilt.

So ist es denn auch kein Zufall, dass im Aufklärungsgespräch mit den Probanden eigentlich nur über das konkrete Projekt mit einem relativ engen Zielhorizont aufgeklärt werden muss. Was die Ergebnisse des Projekts in weiteren und langfristigen Zusammenhängen auslösen können – ob sie der Menschheit zum Heil oder zum Unheil gereichen –, das braucht im Aufklärungsgespräch nicht thematisiert zu werden. Es wäre auch ein zu weites Feld, wo es ohnehin nur spekulative Aussagen gäbe. Andererseits ist für die Forscher selber, die das Projekt initiiert haben, sicher häufig ein Bündel von Eventualitäten und in weiter Ferne liegende Erkenntnis-Chancen viel wichtiger als das gegenüber den Probanden deklarierte Nahziel des Projektes.

Ich gehöre selber zu den fortschrittsgläubigen Zeitgenossen und empfinde jene Mitbürger, die den naturwissenschaftlichen Fortschritt kritisieren, als ähnlich mühsame Leute wie jene Mitbürger, die ihre Teilnahme an den staatlichen Volkszählungen verweigern mit der Begründung, die Volkszählung sei nur dazu da, dass der Staat seine Bürger besser kontrollieren könne – und also zu unterlassen.

Wenn also Leute sich in der Schweiz heutzutage ihre Teilnahme als Probanden an einer naturwissenschaftlichen Studie verweigern, dann entspringt es wohl vorwiegend einer solchen grundsätzlich negativen Lebensauffassung, nicht einer rationalen oder einer vertieften ethischen Reflexion. Die Forschung mit Menschen bewegt sich in einem Bevölkerungsbassin, in dem derzeit die überwiegende Mehrheit positiv eingestellt ist, eine kleine Minderheit grundsätzlich refüsiert. Wenn man es mit der Autonomie ernst meint, muss man diesen grundsätzlichen Neinsagern Gewähr bieten, dass sie tatsächlich fern bleiben können und nicht gegen ihren Willen einbezogen werden. Bei Urteilsunfähigen entfällt meines Erachtens diese Fragestellung. Bei ihnen würde ich grundsätzlich die mutmassliche Einwilligung annehmen, entsprechend der forschungsfreundlichen Haltung in unserer Gesamtbevölkerung.

Patientenverfügung: rechtliche Situation in der Schweiz

Lic. iur. Michelle Salathé, MAE, stellv. Generalsekretärin SAMW

Nach herrschender Lehre und Rechtsprechung stellt eine ärztliche Behandlung, welche in die körperliche Integrität eingreift, eine Verletzung der Persönlichkeit dar. 1 Sie ist nach Art. 123 des Schweizerischen Strafgesetzbuches (StGB) rechtswidrig, auch wenn sie «lege artis» erfolgt, sofern sie nicht durch einen Rechtfertigungsgrund (Einwilligung des Betroffenen, Rechtfertigung durch öffentliches Interesse oder Gesetz) legitimiert ist.² Für urteilsunfähige Unmündige oder Entmündigte kann der gesetzliche Vertreter stellvertretend die Einwilligung erteilen.3 Da den nahen Angehörigen und insbesondere auch der Lebenspartnerin oder dem Lebenspartner im Bundesrecht kein Stellvertretungsrecht bei Entscheidungen über medizinische Massnahmen eingeräumt wird, fehlt für die vielen Situationen, in welchen der urteilsunfähige, volljährige Patient nicht unter Vormundschaft steht, eine praktikable Lösung im Bundesrecht. Für Ehepartner sowie Eltern und Kinder⁴ lässt sich aus der allgemeinen gesetzlichen Beistandspflicht eine Mitwirkungspflicht, respektive auch ein Recht auf Anhörung ableiten. Die Lücke schliessen teilweise kantonale Regelungen. So räumen einige Kantone in kantonalen Gesundheitsgesetzen den nahen Angehörigen das Recht ein, für die urteilsunfähige Person die Zustimmung zu einer medizinischen Massnahme zu erteilen⁵, in anderen Kantonen wird die Entscheidungsbefugnis der Ärztin oder dem Arzt eingeräumt; dabei sollten die Angehörigen einbezogen werden.

¹ Brückner (1999), S. 155 ff.

² Tag (2007), S. 669 ff.

³ Gesetzliche Vertreter sind für das Kind die Eltern (Art. 304 ZGB), für den unmündigen Patienten, welcher sich nicht unter elterlicher Sorge befindet (Art. 368 ZGB) sowie für den urteilsunfähigen Patienten (Art. 369 Schweizerisches Zivilgesetzbuch ZGB) der Vormund.

⁴ Art. 159 ZGB sowie Art. 272 ZGB.

⁵ Beispielsweise die Kantone Jura, Tessin, Neuenburg.

Die Möglichkeit, im Voraus festzulegen, welche medizinischen Massnahmen im Fall der Urteilsunfähigkeit erwünscht sind und welche nicht, wird auch in der Schweiz seit längerem diskutiert.⁶ Allerdings enthält das Bundesrecht im Unterschied zu verschiedenen kantonalen Erlassen⁷ noch keine ausdrückliche Regelung zur Patientenverfügung. Aus der Bundesverfassung⁸ und dem Zivilrecht⁹ lassen sich allerdings allgemeine Voraussetzungen ableiten.¹⁰ Darüber, welche Wirkung die Patientenverfügung im Einzelfall hat, wird auch in der Schweiz diskutiert. Für die einen gilt die Patientenverfügung als verbindliche Willensäusserung, für die anderen ist sie (lediglich) ein gewichtiges Indiz bei der Ermittlung des mutmasslichen Willens.

Die Schweizerische Akademie der Medizinischen Wissenschaften (SAMW), welche für die schweizerische Ärzteschaft medizinisch-ethische Richtlinien für heikle Bereiche der medizinischen Praxis ausarbeitet, hat 2005 in ihren Grundsätzen «Recht der Patientinnen und Patienten auf Selbstbestimmung» die Argumente der beiden Positionen wie folgt zusammengefasst:

Patientenverfügung als absolut verbindliche Willensäusserung des Patienten

- Das Verfassen einer Patientenverfügung ist Ausdruck des Rechts auf Selbstbestimmung. Eine Patientenverfügung ist daher als verbindliche Willensäusserung des Patienten zu betrachten (sofern nicht gewichtige Gründe dagegen sprechen: fehlende Urteilsfähigkeit, offensichtliche Willensänderung). Das Risiko, dass er sich in einer gegebenen Situation anders entscheiden würde, trägt der Patient.
- Die «frühere Einwilligung» im Rahmen der Patientenverfügung kommt der gegenwärtigen Einwilligung am nächsten und muss daher jedenfalls bei nicht gesetzlich vertretenen Urteilsunfähigen an der Spitze der Surrogate stehen.
- Dem Argument, dass an frühere Einwilligungen keine geringeren Anforderungen gestellt werden sollten als an gegenwärtige, wird entgegen gehalten, dass auch der urteilsfähige Patient auf eine Aufklärung verzichten und den Entscheid an die behandelnde Medizinalperson delegieren kann.

⁶ Vgl. z.B. Parlamentarische Initiative (01.431) Jost Gross: Patiententestament.

⁷ z.B. Patientinnen- und Patientengesetz vom 5. April 2005 des Kantons Zürich: § 20 Ab. 2: «Ein in urteilsfähigem Zustand zum Voraus geäusserter Wille wird berücksichtigt, wenn er klar dokumentiert ist und keine Anhaltspunkte dafür bestehen, dass er sich seit seiner Äusserung geändert hat.»

⁸ Recht auf Leben und persönliche Freiheit, Art. 10.

⁹ Bestimmungen über den Persönlichkeitsschutz Art. 27ff.

¹⁰ Vgl. hierzu auch die Entscheidung des Bundesgerichts BGE 127 I 6: «Ist eine Person urteilsunfähig und innert nützlicher Frist nicht in der Lage einzuwilligen, entscheiden die behandelnden Ärzte nach deren mutmasslichem Willen, wobei vorhandenen Willenserklärungen wie sog. Patientenverfügungen Rechnung getragen wird..... Eine urteilsfähige Person kann sich durch eine entsprechende Willensäusserung unmittelbar vor der geplanten Intervention oder in einem früheren Zeitpunkt (etwa mittels einer so genannten Patientenverfügung) dagegen zur Wehr setzen und auf eine Behandlung verzichten. Diesfalls ist von einer Behandlung abzusehen und der freie Wille des Betroffenen zu respektieren.

Patientenverfügung als gewichtiges Indiz bei der Ermittlung des mutmasslichen Willens

- Patientenverfügungen sind Vorausverfügungen für eine kaum vorhersehbare existentielle Situation und können deshalb weder rechtlich noch ethisch mit einer jetzt-für-jetzt-Erklärung des urteilsfähigen Patienten verglichen werden.
- An frühere Einwilligungen dürfen keine geringeren Anforderungen gestellt werden als an gegenwärtige. Eine Einwilligung ist grundsätzlich nur bei hinreichender Aufklärung wirksam; eine Patientenverfügung erfüllt diese Voraussetzung jedoch häufig nicht, d.h. der Patient kann sich bei der Abfassung der Patientenverfügung nicht mit einer aktuellen Situation, den Entscheidungsoptionen und -alternativen auseinandersetzen»

Die SAMW stellt in ihren Grundsätzen aber auch fest, dass die beiden Positionen nicht so unterschiedlich sind, wie dies auf den ersten Blick erscheinen mag. Bis heute hat die SAMW in diversen medizinisch-ethischen Richtlinien die Position vertreten, dass die Patientenverfügung «ein gewichtiges Indiz bei der Ermittlung des Patientenwillens» darstelle. Sie ist der Auffassung, dass diese «Relativierung» der Gewichtung keine Einschränkung der Patientenautonomie darstellt, sondern im Gegenteil vielmehr deren Sicherstellung gerade im Zeitpunkt der medizinischen Betreuung und Behandlung. Insbesondere wenn es um existentielle, irreversible Entscheidungen am Lebensende gehe, wie beispielsweise der Abbruch lebenserhaltender Massnahmen¹¹, könne eine Patientenverfügung dem Betreuungsteam die letzte Verantwortung nicht völlig abnehmen. Dies legitimiere aber keinesfalls, über die Berücksichtigung der Patientenverfügung im eigenen Ermessen zu entscheiden. Je klarer eine Patientenverfügung ist, je konkreter sie auf die aktuelle medizinische Situation zutrifft, desto gewichtiger ist ihre Rolle im Entscheidungskonflikt. Wie die SAMW vertritt auch die juristische Lehre¹² überwiegend die Meinung, dass die Patientenverfügung umso eher zu beachten ist, je kürzer die Erstellung zurückliegt und je präziser sie auf die konkrete Entscheidungssituation zutrifft.

Die Richtlinien der SAMW sind rechtlich zwar nicht verbindlich, haben aber als «soft law» eine Bedeutung in Bereichen, in welchen gesetzliche Regelungen bislang fehlen oder zu wenig detailliert sind. ¹³ Durch Aufnahme in die Standesordnung der Verbindung der Schweizer Ärztinnen und Ärzte (FMH) werden die Richtlinien für die Mitglieder der FMH zudem zu verbindlichem Standesrecht.

Im Rahmen einer umfassenden Revision des Vormundschaftsrechts (Erwachsenenschutz, Personenrecht und Kindsrecht), welches seit 1912 praktisch unverändert geblieben ist, hat der Bundesgesetzgeber nun beschlossen, die

¹¹ Der Abbruch von lebenserhaltenden Massnahmen oder der Verzicht darauf (passive Sterbehilfe) sind nach schweizerischem Recht auch bei einem urteilsunfähigen Patienten erlaubt, wenn dies dem mutmasslichen Willen des Patienten entspricht.

¹² Fellmann (2007) S. 211.

¹³ Stellvertretend: Bericht der Arbeitsgruppe «Sterbehilfe» an das Eidg. Justiz- und Polizeidepartement, März 1999.

Patientenverfügung gesetzlich zu verankern. Mittlerweile liegt ein Gesetzesentwurf vor¹⁴, der sich in der parlamentarischen Beratung befindet. Nach dem Vorschlag des Bundesrates soll eine urteilsfähige Person mit einer Patientenverfügung festlegen können, welchen medizinischen Massnahmen sie in einer Situation der Urteilsunfähigkeit zustimmt und welche sie ablehnt (Art. 370 Abs. 1 und 2 E-ZGB). Der Vorentwurf gibt der Patientenverfügung damit ein grösseres Gewicht als die SAMW-Richtlinien und einige kantonale Regelungen; die Patientenverfügung gilt als Einwilligung oder Ablehnung zu einer medizinischen Behandlung. Eine Patientenverfügung ist schriftlich zu errichten, zu datieren und eigenhändig zu unterzeichnen (Art. 371 Abs. 1 E-ZGB). Für die Errichtung genügt die Urteilsfähigkeit, d.h. auch urteilsfähige Unmündige können eine Patientenverfügung verfassen. Die Ärztin, respektive der Arzt muss ihr entsprechen, es sei denn, sie verstosse gegen gesetzliche Vorschriften (z.B. Tötung auf Verlangen¹⁵) oder es bestehen ernsthafte Anhaltspunkte dafür, dass der Verfassende die Patientenverfügung nicht freiwillig erstellt hat oder ihr Inhalt nicht dem mutmasslichen Willen des Verfassers entspricht. Allerdings ist der Arzt rechenschaftspflichtig, wenn er eine Patientenverfügung nicht befolgt; er muss im Patientendossier festhalten, aus welchen Gründen er dies tut (Art. 372 E-ZGB). Wird der Patientenverfügung nicht entsprochen, sind die Interessen der verfügenden Person gefährdet oder nicht mehr gewahrt oder bestehen Zweifel, dass die Patientenverfügung auf freiem Willen beruht, kann gemäss Art. 373 E-ZGB jede der Patientin oder dem Patienten nahe stehende Person die Erwachsenenschutzbehörde anrufen. Grundsätzlich muss aber der Verfasser dafür sorgen, dass seine Patientenverfügung bekannt ist. Um einen raschen Zugriff zu gewährleisten, soll auf einer elektronischen Versichertenkarte das Vorhandensein und der Hinterlegungsort der Patientenverfügung eingetragen werden können.16

Neu soll gemäss Vorschlag des Bundesrates auch die Stellvertretung bei Urteilsunfähigkeit geregelt werden. In der Patientenverfügung kann eine natürliche Person bezeichnet werden, die im Fall der Urteilsunfähigkeit über die medizinische Behandlung entscheiden soll. Die Patientenverfügung kann zudem auch konkrete Anweisungen für den Stellvertreter enthalten. In Situationen, in welchen keine Vertretungsperson bezeichnet wurde, sollen neu Ehegatten, die Partnerin oder der Partner, Nachkommen, Eltern und Geschwister, die der urteilsunfähigen Person regelmässig und persönlich Beistand leisten, die Entscheidungen über medizinische Massnahmen treffen (Art. 378 E-ZGB).

¹⁴ Gesetzesentwurf des Bundesrats vom 28. Juni 2006 und Botschaft zur Änderung des Schweizerischen Zivilgesetzbuches (Bundesblatt der Schweizerischen Eidgenossenschaft (BBI) 2006, S. 7001 ff).

¹⁵ Art. 114 StGB. «Wer aus achtenswerten Beweggründen, namentlich aus Mitleid, einen Menschen auf dessen ernsthaftes und eindringliches Verlangen tötet, wird mit Gefängnis bestraft.»

¹⁶ Verordnung über die Versichertenkarte für die obligatorische Krankenpflegeversicherung (VVK) vom 14. Februar 2007: Art. 6. Der Hinweis auf eine bestehende Patientenverfügung erfolgt auf freiwilliger Basis.

Die Schaffung einer einheitlichen und praktikablen bundesrechtlichen Regelung ist geboten; die Vorschläge des Bundesrates wurden in der Vernehmlassung denn auch mehrheitlich begrüsst. Die heutigen kantonal unterschiedlichen Regelungen sind sowohl für Patienten als auch für das medizinische Betreuungsteam unbefriedigend und verwirrend. Kantonale Regelungen, welche dem Arzt das Entscheidungsrecht einräumen, stehen zudem im Widerspruch zu Art. 6 des Übereinkommens über Menschenrechte und Biomedizin, welches von der Schweiz ratifiziert ist¹⁷; die vorgeschlagene Bundesregelung schafft auch hier Abhilfe. Mit ihrem Inkrafttreten ist voraussichtlich nicht vor 2012 zu rechnen.

Literaturverzeichnis

Brückner Christian (2000): Das Personenrecht des ZGB.

Schulthess Juristische Medien AG, Zürich.

Brückner Christian (1999): Die Rechtfertigung des ärztlichen Eingriffs in die körperliche Integrität gemäss Art. 28 Abs. 2 ZGB.

In: Zeitschrift für Schweizerisches Recht (ZSR) Nr. 3, S. 451-479

Federspiel Barbara (2004): Patientenverfügung zur Auftragsklärung am Lebensende.

Schriftenreihe der Schweiz, Gesellschaft für Gesundheitspolitik Nr. 79, Zürich,

Fellmann Walter (2007): Arzt und das Rechtsverhältnis zum Patienten.

In: Kuhn Moritz/ Poledna Thomas (Hrsg.). Arztrecht in der Praxis. 2. Auflage, Schulthess Juristische Medien AG, Zürich, S. 103–231.

Reusser Kathrin (1994): Patientenwille und Sterbebeistand.

Diss. Zürich.

Rüetschi David (2004): Die Medizinisch-ethischen Richtlinien der SAMW aus iuristischer Sicht.

Schweiz. Ärztezeitung 85 Nr. 23, S. 1222–1225.

Tag Brigitte (2007): Strafrecht im Alltag.

In: Kuhn Moritz/ Poledna Thomas (Hrsg.). Arztrecht in der Praxis. 2. Auflage, Schulthess Juristische Medien AG, Zürich, S. 669–758.

¹⁷ Bundesbeschluss über die Genehmigung des Übereinkommens über Menschenrechte und Biomedizin vom 20. März 2008.

Vergangene Zukunft – die Akademien der Wissenschaften Schweiz

Prof. Anne-Claude Berthoud und Dr. Markus Zürcher, Schweizerische Akademie der Geistes- und Sozialwissenschaften, Bern

Den Akademien ist die Inter- und Transdisziplinarität mit ihrer Entstehung im ausgehenden 15. Jahrhundert eingeschrieben: Im Zuge der humanistischen Bewegung setzte sich gegen die scholastisch-aristotelische Tradition und die damit verbundene, kryptische Auslegung der Schriften der Autoritäten die Erkenntnis durch, dass allein der Dialog zwischen gleichberechtigten Partnern Quelle des Wissens sein kann. An Stelle der Autoritätsgläubigkeit trat der gleichberechtigte Dialog, der bis heute nicht nur die Grundlage der universitären Bildung abgibt, sondern in Form von Mitspracherechten immer weitere Lebensbereiche erfasst.¹ Unter der Bezeichnung Akademie erhielten solche Gesprächskreise, welche die drängenden Fragen der Zeit nicht nach Glaubenssätzen oder vorgegebenen Regeln, sondern im Dialog zwischen den verschiedenen Gesichtspunkten nach Massgabe derer Überzeugungskraft beurteilten, eine festere Gestalt, in Florenz (1454), in Neapel (1458), in Rom (1464) und schliesslich auch nördlich der Alpen.² So trat die Idee der Akademie einen universalen, weltweiten Siegeszug an.

Im Unterschied zum übrigen Europa, wo die Akademien von Monarchen und Fürsten gegen die alleinige Autorität der Kirche und als Expertenorgane eingesetzt wurden, stehen die in der Schweiz erst seit den 1980er Jahren als Akademien bezeichneten vier Institutionen in der Tradition der gelehrten Gesellschaften. Sie entstanden in der zweiten Hälfte des 18. Jahrhunderts mit dem Ziel, das Wissen zur Lösung der sich stellenden wirtschaftlichen und gesellschaftlichen Probleme einzusetzen und von ihnen ging im 19. Jahrhundert ein nicht zu unterschätzender Beitrag zur Nationenbildung aus.3 Wurde die Schweizerische Naturforschende Gesellschaft (SNG) bereits 1815 gegründet, so konstituierten sich die Geisteswissenschaftliche Gesellschaft (SGG) und die Medizinische Akademie (SAMW) erst unmittelbar nach dem Zweiten Weltkrieg, wobei die Sorge um den Anschluss an die internationale Entwicklung den Zusammenschluss bestehender Fachgesellschaften und -organisationen vorantrieb. Erst 1981 folgte die Gründung der technischen Akademie (SATW) und im selben Jahr wurde die Konferenz der Akademien Schweiz (CASS) ins Leben gerufen. Auch mit dieser Gründung wurde unter anderem die Auflage von internationalen Organisationen wie der European Science Foundation

¹ vgl. dazu Walter Rüegg, Der Humanismus und seine gesellschaftliche Bedeutung, in: Schwinges Rainer Christoph, (Hg.), Artisten und Philosophen. Wissenschafts- und Wirkungsgeschichte einer Fakultät vom 13. bis zum 19. Jahrhundert, Band 1, S.163–180, Basel 1999

² Walter Rüegg, Die Funktion des Humanismus für die Bildung politischer Eliten, in: Huber-Rebenich Gerlinde et al., (Hg.), Humanismus in Erfurt, S.29, Erfurt 2002

³ vgl. dazu Emile Erne, Die schweizerischen Sozietäten, Zürich 1988 sowie Ulrich Im Hof, das gesellige Jahrhundert, Zürich 1984

(ESF) erfüllt, dass die nationalen Vertretungen die Wissenschaften in ihrer Gesamtheit repräsentieren.⁴ Im Zuge abnehmender Fortschrittsgewissheit und wachsender Wissenschaftsskepsis im ausgehenden 20. Jahrhundert wurde auch in der Schweiz deutlich, dass die Beziehungen der Wissenschaften zur Gesellschaft in ihrer Gesamtheit neu zu gestalten sind. Die über die letzten fünf Jahrzehnte gepflegte Förderung und Vertretung der Anliegen einzelner Wissenschaftsbereiche, die im Aufbau einer schweizerischen Forschungspolitik ab den 1960er Jahren ihre markantesten Spuren hinterliess, hatte sich überholt. Überholt hat sie sich auch, weil der von den Vorgängerorganisationen der heutigen vier Akademien initiierte, unterstützte und geprägte Aufbau einer schweizerischen Forschungspolitik Institutionen hervorbrachte, die heute weit mächtiger sind als sie.5 Mit der Gründung der Akademien der Wissenschaften Schweiz (akademien-schweiz) 2006 wurde einerseits auf ein Zeiterfordernis reagiert und im Vergleich zum Ausland mit dem Zusammenschluss aller Wissenschaftsbereiche unter dem Dach einer Organisation ein seit langem angelegter Normalisierungsprozess abgeschlossen.

Hingegen hat die republikanische Tradition der gelehrten Gesellschaften überdauert: Ausschliesslich Fach- und Publikumsgesellschaften bilden die Mitgliedschaft von zwei Akademien und drei der vier Akademien haben die Rechtsform eines Vereins. Schon immer führten die vier Akademien und ihre Vorläuferorganisationen nicht nur die Vertreter der verschiedenen Disziplinen zusammen, sondern stets auch an diesen interessierte Experten aus Wirtschaft und Verwaltung sowie Laien und bisweilen Mäzene. Der in seiner Anlage inter- und transdisziplinäre Dialog zwischen der Wissenschaft und einer interessierten Öffentlichkeit hat sich in der Vereinsform in bester Weise bewahrt, umso mehr als nur wenige Fachgesellschaften akademische Zugangsschranken kannten und kennen. Damit verfügen die vier Akademien über beste Voraussetzungen, um die ihnen im revidierten Forschungsgesetz vom 1. Januar 2008 sowie in der Forschungsförderungsbotschaft 2008 – 2011 übertragenen Aufgaben wahrzunehmen.

⁴ vgl. dazu Beat Sitter-Liver und Markus Zürcher, In einem tieferen Sinn der Gesellschaft nützen, Der Kleine Bund, Samstag, 19. Oktober 1996; Beat Sitter-Liver, Akademien, in: Historisches Lexikon der Schweiz, Band 1, S.157, Basel 2002

⁵ vgl. dazu Antoine Fleury und Frédéric Joye, Die Anfänge der Forschungspolitik in der Schweiz, Baden 2002

Organisation und Mission

Mit der Gründung der akademien-schweiz entstand das grösste und zugleich kostengünstigste wissenschaftliche Netzwerk der Schweiz: Der Verbund organisiert in rund 160 Fachgesellschaften, rund 100 ständigen Kommissionen sowie 29 kantonalen Gesellschaften schätzungsweise 100 000 Personen.⁶ Er verfügt mit der Technologiefolgen-Abschätzung Schweiz (TA-SWISS), der Alpenforschung und dem Transdisciplinarity-Net (td-net) bislang über drei Kompetenzzentren. Als Milizorganisation mit einem ausserordentlich breiten, vielfältigen und ausgewiesenen Wissens- und Erfahrungspotenzial von Experten und interessierten Laien aus Wissenschaft, Verwaltung, Wirtschaft und Politik sind die akademien-schweiz bestens geeignet, die ihnen im revidierten Forschungsgesetz übertragenen Aufgaben der Früherkennung, der Ethik sowie des Dialogs mit der Gesellschaft im Verbund wahrzunehmen.⁷ Neu ist dieser Auftrag indes nicht und im internationalen Vergleich auch nicht aussergewöhnlich. Der Zusammenschluss der vier Akademien im Verbund der akademien-schweiz ist keine Neuerfindung der Institution Akademie, sondern vielmehr eine Rückbesinnung auf deren Ursprünge: Kommunikation und Beratung zählen weltweit zu den Kern- und Grundaufgaben der wissenschaftlichen Akademien.8 Die Vermittlung zwischen der universitären Welt und der Gesellschaft, das Bestreben, die Wissenschaft und die aus ihr fliessende Dynamik als zentrales Merkmal der westlichen Kultur solide zu verankern, stehen am Ursprung des Akademiegedankens und sind bis heute eine raison d'être der Akademien. Dies gilt ebenso für die Idee, das verfügbare Wissen aus unterschiedlichsten Disziplinen im Hinblick auf die sich aktuell stellenden Herausforderungen zu bündeln, um letztere wirksam und erfolgreich zu bearbeiten. Fachgesellschaften und Kommissionen formen aus einer «allenfalls neugierigen, doch bald zerstreuten, unzuverlässigen Zuhörerschaft»9 ein Publikum, so dass Vermittlung und Dialog auf Dauer gestellt werden kann. In Verbindung mit der über die Fachgesellschaften und regionalen Organisationen erreichten landesweiten Präsenz sind die Akademien prädestiniert, lokale wie nationale Scharnierfunktionen zwischen Wissenschaft und Gesellschaft wahrzunehmen. Die vier nun im Verbund zusammengeschlossenen Akademien haben sich denn auch in den letzten beiden Dekaden intensiv mit ethischen Fragen auseinandergesetzt, wobei die Akademie der Medizinischen Wissenschaften (SAMW) längst als die moralische Autorität in ihrem Felde anerkannt wird. Selbstredend erforderte diese ethische Reflexion stets eine interdisziplinäre Zusammenarbeit zwischen Philosophen, Theolo-

⁶ BFI-Botschaft 2008 - 2011 vom 24. Januar 2007, S. 1309; vgl. auch Bulletin der SAGW 3/06, S.9.

⁷ BFI-Botschaft 2008–2011, S.1309 und S.1449 / aktuelles. Informationen finden sich unter www.akademien-schweiz.ch

⁸ Pieter Drenth, Die Rolle einer Akademie der Wissenschaften. Veränderung und Kontinuität, in: Union der deutschen Akademien, (Hrsg.), Die Deutschen Akademien der Wissenschaften: Aufgaben, Herausforderungen und Perspektiven, Stuttgart 2001, S.17–28

⁹ Claus Koch, Ein Publikum, das diesen Namen verdient, haben die Wissenschaften nicht, in: Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften (Hrsg.), Gegenworte, Heft 3, Berlin 1999, S.55

gen, Juristen, vermehrt auch Sozial- und Sprachwissenschaftern sowie den Experten aus jenen Feldern, denen die ethische Befragung galt und gilt. In interdisziplinärer Zusammenarbeit und transdisziplinärer Orientierung haben die vier Akademien bei der Ausarbeitung von Nationalen Forschungsund Schwerpunktprogrammen, mit ihrer Beteiligung an entsprechenden internationalen Programmen, mit der Gründung von Institutionen wie dem Forum für Migration (FMS) oder ProClim sowie der Einsetzung von interdisziplinären Kommissionen für spezifische Forschungsbereiche wie die Alpen oder die Nord-Süd-Zusammenarbeit *Früherkennung* betrieben. ¹⁰ Im Rahmen der akademien-schweiz erhält indes die Früherkennung sowie die inter- und transdisziplinäre Zusammenarbeit eine ungleich höhere Bedeutung, als im Rahmen der bisherigen Organisation nach Wissenschaftsbereichen.

Umsetzung

Einem offenen und pluralistischen Wissenschaftsverständnis verpflichtet, weder disziplinär noch universitär gebunden, konzentrieren sich die akademien-schweiz in der Mehrjahresperiode 2008 – 2011 auf die Bearbeitung von sieben übergreifenden Themen. Sie folgen dabei der Leitvorstellung, dass Lösungen und Antworten an den Schnittstellen der Disziplinen zu finden und zu suchen sind, Wissen nur dann Folgen zeitigt, wenn dieses im Dialog zwischen Öffentlichkeit, Politik und Verwaltung validiert wurde: Ganz im Geiste der Transdisziplinarität soll «sozial robustes Wissen» (Helga Nowotny) generiert werden, das nicht nur den Anforderungen der Wissenschaft, sondern im Sinne der Akzeptanz, Wünschbarkeit und Nachvollziehbarkeit auch jenen der Gesellschaft genügt. Früherkennung, Ethik und Dialog werden also als transversale Aufgaben verstanden, entlang derer auch ein Beitrag zum notwendigen Vertrauenspakt zwischen Wissenschaft und Gesellschaft geleistet werden soll. Dabei verstehen sich die Akademien als Observatorien, Laboratorien und Plattformen des Dialoges.

Als *Observatorien* wollen sie Trends und sich abzeichnende Fragen frühzeitig erkennen, noch bevor sich diese als scheinbare Faktizitäten zu Sachzwängen verdichten. Dazu verfügen sie bereits über Monitoring-Instrumente (Pro-Clim, Alpenforschung), mit der Technologiefolgenabschätzung Schweiz (TA-SWISS) über eine bewährte Agentur und sie sind gegenwärtig im Begriffe, weitere Früherkennungsinstrumente zu entwickeln. Mit grösseren Freiheiten ausgestattet, können sie komplementär zu den übrigen Forschungsinstitutionen des Landes *Laboratorien* gleich neue Formen der Zusammenarbeit wie der Expertise ebenso erproben wie neue Methoden der Erkenntnisfindung. Als *Plattformen des Dialoges* wollen die akademien-schweiz schliesslich der

¹⁰ vgl. dazu Sitter-Liver und Zürcher 1996 sowie Bulletin der SAGW 2/05

¹¹ In der mit dem Staatssekretariat für Bildung und Forschung abgeschlossenen Rahmenvereinbarung für die Periode 2008 – 2011 haben sich die akademien-schweiz verpflichtet, die nachfolgenden sieben thematischen Schwerpunkte zu bearbeiten: 1) Umgang mit neuen Technologien, 2) Entwicklung Lebensraum Schweiz, 3) Bildung Schweiz, 4) Wissenschaftliche Integrität, 5) Gender, 6) Medizin im Umbruch und 7) Methodik der Früherkennung.

Gefahr begegnen, dass die Dynamik von Wissenschaft und Technologie zu einer Entkoppelung zwischen wissenschaftlich-technischem und gesellschaftlichem Fortschritt, einer zunehmenden Diskrepanz zwischen einer funktionalen und einer substanziellen Vernunft (Karl Mannheim) führt. Dabei sollen die Fragen der Gesellschaft in Forschungsfragen übersetzt, ihre ideologischen Komponenten ausgeklammert werden, so dass sich diese als wissenschaftliche Gegenstände behandeln lassen. Ziel ist es, eine neue Qualität des Dialogs zwischen Wissenschaft und Gesellschaft, aber auch zwischen Natur- und Kulturwissenschaften zu erreichen. In diesem Geiste werden von den akademien-schweiz gegenwärtig 18 Projekte bearbeitet und es konnten bereits zwei Produkte vorgelegt werden, die Beachtung fanden und eine überaus hohe Resonanz erzielten: Im Dezember 2007 wurde die Denk-Schrift Energie aufgelegt, welche die Notwendigkeit tief greifender Innovationen bei der Energieeffizienz, -wandlung sowie -substitution aufzeigt und begründet. Daran anschliessend ist gegenwärtig ein Folgeprojekt in Bearbeitung, welches der Frage nachgeht, ob und wie die in der Denk-Schrift aufgezeigten technischen und unternehmerischen Lösungsmöglichkeiten sowie denkbare politische Massnahmen sich gesellschaftlich umsetzen lassen. 12 Auf eine überaus starke Nachfrage stiessen die im Frühjahr 2008 publizierten «Grundsätze und Verfahrensregeln zur wissenschaftlichen Integrität». Bestehende internationale und nationale Regelungen und Empfehlungen aus unterschiedlichen Fachbereichen wurden eingehend geprüft und in eine für alle Wissenschaften verwendbare konsistente Form gebracht. Parallel dazu ist bei den akademien-schweiz eine Integritätsschutzorganisation im Aufbau.¹³ Von den viel versprechenden Perspektiven, welche die 18 Projekte eröffnen, seien hier exemplarisch jene kurz herausgegriffen, welche das Schwerpunktthema «Medizin im Umbruch birgt. Die Kostenexplosion im Gesundheitswesen, die angesichts steigender Pflegefälle notwendige Entwicklung einer «Kultur des Helfens und des Sorgens», die zunehmende Bedeutung von «Non-diseases» und psychischer Leiden sowie das Erfordernis, nebst der körperlichen die soziale Funktionsfähigkeit von Patienten wiederherzustellen, erzwingt geradezu eine Zusammenarbeit zwischen den medizinischen und den Geistes- und Sozialwissenschaften. Auch dieses Unterfangen ist nicht neu: Im Jahre 1768 schlug der Berner Arzt und Universalgelehrte Johann Friedrich von Herrenschwand dem polnischen König die Gründung einer Medizinisch-Ökonomischen Akademie vor und die Gelehrten Europas reagierten begeistert auf diese Idee, so dass das polnische Parlament alsbald das Gründungsdekret der «Académie medico-économique» erliess. 14 Wenn wir uns heute auf die «medical humanities» besinnen, so ist auch dieses Laboratorium des Neuen ein Stück vergangene Zukunft.

¹² Akademien der Wissenschaften Schweiz, Denk-Schrift Energie, Bern 2007

¹³ Akademien der Wissenschaften Schweiz, Wissenschaftliche Integrität, Grundsätze und Verfahrensregeln, Bern 2008

¹⁴ Hans Jenzer, Dr. med. Johann Friedrich von Herrenschwand, Ein Berner Arzt im 18. Jahrhundert, Bern 1967

Politik darf sich nicht zu stark in die Forschung einmischen

Prof. Peter M. Suter, Präsident der SAMW, Genf

Politische Parteien versuchen zusehends, Forschung zu ihrem Vorteil zu beeinflussen. Dies ist gefährlich, denn die Wissenschaft braucht genügend Freiraum.

Das Ansehen der Schweizer Forschung ist international gross: Gemessen an der Anzahl der wissenschaftlichen Publikationen pro Einwohner sowie an ihrer Beachtung in der Wissenschaftsgemeinschaft belegt unser Land in den Naturwissenschaften, der Technik und der Medizin seit Jahren einen der drei ersten Plätze. Diese Forschung in öffentlichen und privaten Institutionen leistet einen wesentlichen Beitrag zur Sicherung der Wirtschafts- und Innovationskraft – somit ist der Wissensplatz Schweiz der Nährboden für den Werkplatz Schweiz.

In den letzten Jahren hat jedoch die Tendenz der Politik zugenommen, Richtungen und Inhalte dieser Forschung beeinflussen zu wollen. So versuchen Parteien unterschiedlicher Couleur, Forschung gezielt in Richtungen zu lenken, die ihren politischen Zielsetzungen entsprechen. Parlamentarische Anfragen zu Forschungsprogrammen und -projekten haben in den letzten Jahren deutlich zugenommen. Dies ist gefährlich: Länder, in denen die Forschung erstklassige Leistungen erbringen – etwa England, USA, Skandinavien –, zeichnen sich durch wenig politische Steuerung der Wissenschaft aus; Staaten mit stärkerer zentraler, politischer Einflussnahme schneiden demgegenüber deutlich schwächer ab.

Eine klare «Gewaltentrennung» zwischen Politik und Wissenschaft ist sicherlich eine gute Basis für überdurchschnittliche Leistungen. Wohl erhebt die Politik den Anspruch darauf, ihr wichtig erscheinende Themen direkt zu fördern, zum Beispiel im Rahmen nationaler Forschungsprogramme. Dazu gehören Fragen von Chancen und Risiken neuer Techniken, etwa gentechnisch veränderter Pflanzen oder der Nanotechnologie.

Für andere Gebiete der Wissenschaft beschränkt sich die Politik jedoch auf die Formulierung von Rahmenbedingungen sowie Strategien der Förderung dieser Aktivitäten. Hier können die Forscher den definierten Freiraum nutzen; sie können innovative Ideen und Wege verfolgen, um das Wissen zu erweitern und Antworten auf wichtige Fragen zu finden. Innerhalb eines solchen Rahmens kann sich erfahrungsgemäss die Forschung am besten entwickeln, wenn sie dem «Bottom up»-Prinzip folgt, das heisst, wenn junge, aktive Wissenschafter ihre Ideen vertreten können und für deren Verwirklichung Einsatz zeigen und Verantwortung übernehmen müssen. «Top down», also von oben herab Richtung und Inhalt vorzuschreiben, ist deutlich weniger effizient. Forschung ist auch deshalb erfolgreich, weil sie einer rigorosen Kontrolle durch andere Wissenschafter, sogenannte «Peers» unterstellt ist. Alle Projekte werden vor ihrer Finanzierung von unbeteiligten Forschern auf

Herz und Nieren, das heisst auf wissenschaftliche Methodik, Relevanz und Originalität geprüft. In der Forschung mit Tieren und Menschen müssen darüber hinaus auch ethische Aspekte begutachtet werden.

Die Wissenschafter ihrerseits sind zu Rechenschaft und Integrität verpflichtet, zu Transparenz und zu einem sorgfältigen Umgang mit den ihnen zugesprochenen öffentlichen und privaten Mitteln. Dazu gehören die kontinuierliche Information und der Austausch mit der Öffentlichkeit, aber auch die regelmässige Evaluation der Leistungen der Forschung. Nur unter diesen Voraussetzungen kann der Forscher in einem politik- und ideologiefreien Raum, also in Ruhe, arbeiten.

Gerade bei der medizinischen Forschung ist die «Gewaltentrennung» zwischen Politik und Forschung zentral. Die Forschung mit Menschen kann ethisch sensible Werte berühren oder bisher unbekannte Horizonte eröffnen. Beispiele dafür sind genetische, Stammzellen- und Fortpflanzungsforschung. Mit dem neuen Humanforschungsgesetz wird die Politik Rahmenbedingungen definieren, welche den Wünschen und Bedürfnissen sowohl der Kranken wie auch der Gesunden Rechnung tragen. Alle Menschen haben das Recht, von den Fortschritten der Wissenschaft in der Medizin und anderen Bereichen zu profitieren, sofern sie das wünschen; sie haben aber auch das Recht, an einem Forschungsprojekt teilzunehmen oder dies abzulehnen.

Dabei müssen sie erwarten können, dass ein ihnen vorgeschlagenes Projekt wissenschaftlich korrekt und nützlich ist, aber auch den höchsten ethischen Standards entspricht. Dieses Recht auf bestmögliche, auf wissenschaftlichen Ergebnissen beruhende medizinische Betreuung haben aber auch urteilsunfähige Erwachsene und Kinder. Die Politik muss dies durch ein gutes Gesetz und klare Rahmenbedingungen ermöglichen, in Übereinstimmung mit den Erwartungen der Bevölkerung, dass die Forschung und ihre Ergebnisse allen Menschen zugänglich zu machen seien.

Auch die medizinische Forschung braucht also keine absolute Freiheit, aber genügend Freiraum, innerhalb gut definierter Regeln, zur Entfaltung neuer Ideen und Ansätze, um das Leben und die Umwelt noch besser zu verstehen. Dieser Freiraum kann der Forschung nur durch die Gesellschaft und damit durch die Politik gewährt werden. Es ist von entscheidender Bedeutung, dass sich die Wissenschafter des Vertrauens würdig erweisen, welches ihnen so gegeben wird. Nur im gegenseitigen Verständnis kann die Forschung ihrem Mandat gerecht werden: der Gesellschaft von heute, aber auch der Welt von morgen Lösungen für ihre Probleme zu bringen.

Réflexion de l'ASSM sur le profil professionnel des médecins: des idées forces à retenir

Prof. Alain Pécoud et Prof. Jacques Cornuz, Policlinique Médicale Universitaire, Lausanne

En automne 2007, le Bulletin des médecins suisses a publié le rapport du groupe de travail «profil professionnel» de l'Académie Suisse des Sciences Médicales. A l'occasion de notre numéro sur la médecine de premier recours, il nous a semblé opportun de revenir sur cet important document et de relever les principales idées forces pour le futur de notre métier.

Rappelons d'abord que l'Académie Suisse des Sciences Médicales (ASSM), dans son rapport de 2004 «La médecine en Suisse demain» avait identifié la problématique de l'identité professionnelle des médecins comme un des quatre thèmes spécifiques d'importance centrale. Un groupe de travail, présidé par le Dr Werner Bauer, interniste généraliste à Küsnacht et ancien président de la Société suisse de médecine interne, s'est dès lors mis au travail. La volonté de l'ASSM de favoriser un large débat sur le futur de la médecine nous incite à partager ces idées forces.

En introduction, il est rappelé à quel point le secteur de la santé connaît une mutation rapide, en particulier par une multiculturalité croissante, tant chez les patients que chez les médecins, soulignant ainsi l'importance d'adresser ce thème dans l'enseignement pré- et postgradué. De manière subtile, il est rappelé que si la notion de «management» est souvent évoquée comme réponse aux lourdes contraintes financières et à la complexité du système de santé, cette réponse est insuffisante, le médecin refusant d'être le service après-vente de la globalisation et des problèmes économiques de notre société. La toute récente crise financière et, peut-être, économique va probablement engendrer de nouvelles demandes dans le système de santé et mettre, une fois de plus, le médecin praticien au front de la médicalisation des problèmes de travail.

Alors que le travail en réseau est cité à plusieurs reprises comme une option importante, voire indispensable pour la gestion du futur de notre système de santé, il y est rappelé l'importance du suivi à long terme et le souhait légitime de cultiver une relation personnelle et de longue date exprimée par les patients avec leur médecin généraliste. Cependant, cette évidence est nuancée par l'observation que les jeunes personnes tiennent à garder leur liberté de s'adresser au médecin de leur choix lors d'un problème de santé, confirmant ainsi la tendance de «zapping» influençant la relation entre la population et le corps médical.

Le rapport signale que les portes d'entrée dans les systèmes de soins seront de plus en plus multiples, à savoir les portails internet, les centres d'appels, les réseaux avec soignants non médecins... Il est également rappelé l'importance de préparer le médecin de demain au travail interdisciplinaire et

cette approche devrait être intégrée dans le cursus des études de médecine. S'inscrivant dans la fameuse formule du New England Journal of Medicine «Never stop learning», ce rapport rappelle à quel point les activités au début d'une carrière médicale pourraient être différentes de celles en fin de carrière, mettant en exergue l'importance de l'acquisition de nouvelles compétences et connaissances durant notre parcours professionnel.

Au chapitre des missions et activités du médecin de demain, il est judicieusement rappelé que l'élément de base reste la relation personnelle entre le médecin et son patient. L'apport original de ce document réside dans la mise en évidence de deux caractéristiques complémentaires du caractère attrayant de l'activité médicale: d'une part, le défi à relever dans la résolution de problèmes complexes, d'autre part l'importance du rôle des relations souvent de longue durée entre le patient et le médecin. Anticipant la collaboration de plus en plus intense entre la Société suisse de médecine générale et la Société suisse de médecine interne, les auteurs ont eu le courage de mentionner qu'à l'avenir, et compte tenu de la reconnaissance européenne, un type de spécialistes en médecine interne générale devra être envisagé. Dans ce contexte-là, le développement de la prise de décision partagée (shared decision-making) est confirmé, rappelant par-là que le patient souhaite, dans sa prise en charge clinique, connaître la route mais pas forcément prendre le volant! Il est également salutairement rappelé l'importance pour l'attractivité de la profession de maintenir la liberté de diagnostiquer et de l'orientation thérapeutique, en écho au développement prôné par les assureurs dans le domaine du disease management.

Trois dernières lignes de forces sont mises en évidence. La première concerne la fin des rapports hiérarchiques dans les activités médicales et sanitaires en réseau où certains suivis et consultations pourront être délégués à d'autres soignants, en particulier les infirmiers et les infirmières. Deuxièmement, la nécessité de maintenir une rémunération «conçue pour éviter les incitations négatives» selon la jolie formule sibylline mais ô combien explicite des auteurs. Enfin, au sujet des conflits d'intérêt, les auteurs concluent à l'importance de prévenir ceux-ci tant au sujet d'une dynamique favorisant l'accroissement quantitatif (on pense alors en premier lieu aux relations avec l'industrie pharmaceutique), mais également le rationnement, allusion indirecte aux pressions des partenaires publics et assurantiels.

Bref, un document à lire et à relire, offrant un éclairage intéressant sur une route, certes sinueuse mais passionnante.

Wir dürfen die Frauen nicht ausbremsen

Interview mit Prof. Anita Riecher, Vorsteherin der Psychiatrischen Universitäts-Poliklinik Basel

Die Situation ist paradox: Der Medizin fehlt der inländische Nachwuchs. In den Spitälern sind 40 Prozent der Assistenzstellen von ausländischen Ärzten besetzt. In ländlichen Gebieten werden Hausarztpraxen geschlossen, weil die Nachfolge nicht geregelt werden kann. Gleichzeitig steigen jedes Jahr Hunderte von Medizinerinnen aus. Jetzt will die Akademie der Medizinischen Wissenschaften (SAMW) Gegensteuer geben. «Von allen Seiten ertönen Klagen über den Mangel an qualifizierten Kaderpersonen im Spital sowie an Nachwuchs in den Arztpraxen, nur zu selten denken wir an das verlorene Potential der Ärztinnen», schreibt SAMW-Präsident Peter M. Suter im aktuellen Bulletin der Akademie selbstkritisch. Anita Riecher (54), Chefärztin der psychiatrischen Poliklinik in Basel und ordentliche Professorin für Psychiatrie und Psychotherapie an der Uni Basel, hat zusammen mit Prof. Regine Landmann, Initiantin eines Mentoring-Programms an der Medizinischen Fakultät der Uni Basel, eine «Roadmap» zur geschlechtsspezifischen Nachwuchsförderung erarbeitet. Die BaZ-Journalistin Seraina Gross hat sie gefragt, wie eine solche aussehen könnte.

BaZ Frau Riecher, wo stehen die Frauen heute in der Medizin?

Anita Riecher_Die Medizin hat in den letzten Jahrzehnten eine eigentliche Feminisierung erlebt. Zwischen 1980 und 2006 stieg der Anteil der Medizinstudentinnen von 30 auf 57 Prozent. Auf zwei berufstätige Ärzte kommt heute eine Ärztin. Zahlenmässig haben die Frauen viel erreicht. Die Inhalte aber werden noch immer von den Männern bestimmt, weil die Frauen den Aufstieg in höhere Positionen nicht schaffen. Am Basler Universitätsspital sind zurzeit 55 Prozent der Assistenzärzte weiblich, aber nur 38 Prozent der Oberärzte und 17 Prozent der leitenden Ärzte. An der Fakultät bin ich zurzeit die einzige ordentliche Medizinprofessorin unter 34 Männern.

BaZ_Woran liegt es, dass die Frauen den Aufstieg nicht schaffen?

AR_Die Frauen scheitern daran, dass die Arbeitszeitmodelle zu wenig flexibel sind. Wer in der Medizin weiterkommen will, der muss auch heute noch zu 120 Prozent in der Klinik arbeiten und nebenbei noch forschen. Das lässt sich mit Familienpflichten nur schwer vereinbaren. Das gilt übrigens nicht nur für Frauen, sondern auch für Männer. Die Bereitschaft, das Privatleben vollständig dem beruflichen Fortkommen unterzuordnen, sinkt auch bei Männern. Ich habe selbst erlebt, dass talentierte junge Männer auf eine Karriere verzichteten, weil sie sich auch der Familie widmen wollten. Wir dürfen die jungen Frauen und Männer in der Familienphase nicht mehr länger ausbremsen.

BaZ_*Was braucht es, damit die jungen Leute nicht aussteigen?*

AR_Wir brauchen Teilzeitstellen auf allen Hierarchieebenen. Zudem sollten wir jungen Ärzten und Ärztinnen die Möglichkeit bieten, während der Arbeitszeit zu forschen. Wir brauchen deshalb Forschungs-Teilzeitstellen.

BaZ Wo hapert es?

AR_Viele Barrieren sind in unseren Köpfen. Die Rollenvorstellungen darüber, was weiblich und was männlich ist, sitzen noch immer tief. Als ich zum Beispiel an der psychiatrischen Poliklinik Teilzeitstellen für Oberärzte schuf, wurden die Männer, die davon Gebrauch machten, belächelt, zum Teil sogar von den eigenen Kollegen.

BaZ_Die gläserne Decke ist keine Spezialität der Medizin. In vielen Berufen ist es so, dass die Frauen auf dem Weg nach oben ausgebremst werden. Trotzdem: Ist die gläserne Decke in der Medizin besonders dick?

AR_Das ist gut möglich. In der Medizin ist das Verständnis, dass man rund um die Uhr für seine Patienten da zu sein hat, noch immer sehr verbreitet. Ärzte und Ärztinnen haben vermutlich mehr Schuldgefühle als andere Berufstätige, wenn sie nicht uneingeschränkt verfügbar sind.

BaZ_In der besser bezahlten Chirurgie beträgt der Frauenanteil 9 Prozent, in der schlechter bezahlten Pädiatrie 47 Prozent. Wie erklären Sie sich diese Unterschiede?

AR_Aus Befragungen von Studierenden wissen wir, dass es bezüglich der gewünschten Fächer zunächst keine Unterschiede zwischen Männern und Frauen gibt. Wir müssen davon ausgehen, dass viele Frauen während der Weiterbildung resignieren und zum traditionellen Rollenverständnis zurückkehren. Ob die Frauen eher an den eigenen Rollenvorstellungen oder eher an den Hindernissen scheitern, die ihnen in den Weg gelegt werden, wissen wir nicht. Vermutlich trifft beides zu.

BaZ_Sie fordern eine genderspezifische Nachwuchsförderung. Warum?

AR_Zum einen gibt es eine übergeordnete ethische und rechtliche Verpflichtung zur beruflichen Gleichstellung der Frauen. Zum anderen sprechen wirtschaftliche Gründe dafür. Wenn wir Frauen als Medizinerinnen ausbilden und diese später nicht ihrem Potenzial entsprechend beschäftigen, dann ist das ein grosser Verlust. Vor allem aber geht es darum, den enormen Mangel an Nachwuchskräften in der Forschung zu bekämpfen. Professorenstellen können heute in der Schweiz kaum noch mit Schweizern besetzt werden. In der Psychiatrie, in der ich tätig bin, ist der Mangel an Nachwuchskräften besonders akut, aber auch in anderen Fächern wie zum Beispiel der Hausarztmedizin fehlt es an allen Ecken und Enden.

BaZ_Wie wird sich die Medizin ändern, wenn es mehr Frauen in Führungspositionen gibt?

AR_Es gibt Studien, die zeigen, dass Frauen zum Teil spezielle Fähigkeiten mitbringen, wie zum Beispiel eine stärkere Patientenorientierung. Ich glaube, es könnte eine Bereicherung für die Medizin sein, wenn diese weiblichen Qualitäten stärker zum Zuge kämen.

Schub für die klinische Forschung in der Schweiz

Adrian Heuss, Basel

Seit einigen Jahren unterstützt der Nationalfonds an sechs Schweizer Universitäts- und Kantonsspitälern den Auf- und Ausbau von Clinical Trial Units (Zentren für klinische Studien). Dieser Schritt soll mithelfen, die klinische Forschung in der Schweiz, die bislang eher im Schatten der medizinischen Grundlagenforschung stand, zu stärken. Aber nicht nur die klinische Forschung ist im Aufwind, sondern auch die Translational Research. Diese Forschung möchte die Lücke zwischen Grundlagenforschung und klinischer Forschung verringern.

Ein Befürworter von Translational Research ist Richard Herrmann, Chefarzt für Onkologie am Universitätsspital Basel und Präsident der Schweizerischen Arbeitsgemeinschaft für klinische Krebsforschung (SAKK). Dieser Forschungsansatz verknüpfe die Grundlagenforscher mit den klinischen Forschern, was auf Englisch mit «from bench to bedside» umschrieben werde, also «vom Labor zum Patientenbett». Für die SAKK sei dies eminent wichtig. In den letzten 30 Jahren seien viele interessante Krebsforschungsprojekte zu lange in der Grundlagenforschung stecken geblieben, sagt Herrmann.

Das Ziel von Translational Research ist es – zum Beispiel bei der Entwicklung neuer Wirkstoffe oder diagnostischer Tests –, möglichst rasch den Schritt vom Reagenzglas zum Menschen zu vollziehen, um die unter Laborbedingungen erhobenen Daten zu verifizieren. Ein Problem der Laborforschung besteht darin, dass die neu gewonnenen Erkenntnisse häufig auf speziellen Modellsituationen beruhen, z.B. genetisch identischen Zelllinien oder Mäusestämmen. Dadurch werden Resultate zwar reproduzierbar, aber noch nicht direkt auf den Menschen übertragbar.

Hier will Translational Research eine Brücke bauen und Grundlagenforscher und Kliniker näher zusammenbringen, z.B. in speziellen Programmen, bei denen sich die beiden Forschungsgruppen regelmässig austauschen können. An den Universitätsspitälern in Basel, Bern, Genf, Lausanne und Zürich gibt es regelmässig stattfindende Forschungstage, an denen Grundlagenforscher und Kliniker ihre Projekte vorstellen und nach möglichen Überlappungen und gemeinsamen Interessenfeldern suchen. Eine andere Möglichkeit der Brückenbildung sind Forschungsdatenbanken. Das funktioniert ähnlich wie bei einer Partnersuche im Internet: Passen zwei Projekte aus Grundlagenforschung und klinischer Forschung thematisch zusammen, wird versucht, die Forschenden miteinander in Kontakt zu bringen, damit sie die Möglichkeit einer Zusammenarbeit ausloten können. An der Harvard Medical School existiert bereits ein solcher «Matchmaking»-Service. Ein derartiges Angebot könnte auf nationaler Ebene auch für die Schweiz interessant sein.

Nicht neu, aber auch kein alter Hut

Translational Research ist zwar nicht neu, denn solche Projekte gab es auch schon früher. Neu ist aber die verstärkte und gezielt organisierte Förderung solcher Projekte. Zum einen gibt es heute bessere Weiterbildungsmöglichkeiten in diesem Bereich. So bietet etwa die ETH Lausanne ab Februar 2009 erstmals einen Kurs mit dem Titel «From Bench Work to Clinical Trials» an. Dieser richtet sich an Hochschulabgänger aus dem Bereich der Lebenswissenschaften mit mindestens zwei Jahren Berufserfahrung. Auch der Schweizerische Nationalfonds (SNF) und die Schweizerische Akademie der Medizinischen Wissenschaften (SAMW) bieten entsprechende Programme an.

Neben diesen personellen Fördermassnahmen gibt es heute im Vergleich zu früher auch ein breiteres Angebot an Infrastruktur. So hat der SNF in den Jahren 2007 und 2008 die Anschubfinanzierung von sechs Kompetenzzentren für klinische Studien (Clinical Trial Units, CTU) an Universitäts- und Kantonsspitälern in Basel, Bern, Genf, Lausanne, St. Gallen und Zürich beschlossen. Diese Zentren sind vor allem eine Anlaufstelle für forschungsorientierte Ärzte. Die Zentren helfen bei Planung, Durchführung und Auswertung von Studien nach verbindlichen, international geltenden Richtlinien (z.B. Good-Clinical-Practice-Richtlinien).

Solche Zentren sind nötig, weil die klinische Forschung in den letzten Jahren zu einem immer komplexeren Unterfangen geworden ist. So ist heute ein in der Spitalroutine gefangener Arzt kaum mehr in der Lage, allein eine qualitativ hochstehende Studie auf die Beine zu stellen und durchzuführen. Internationale Standards müssen eingehalten, Ethikkommissionen und Arzneimittelbehörden einbezogen werden und fundierte statistische Kenntnisse sind nötig, um einen klinischen Versuch sinnvoll planen und später auswerten zu können. Weil in der Regel ein Spital oder eine Region allein zu wenig Probanden mit dem geforderten Profil haben, werden in so genannten Multizenterstudien die gleichen Untersuchungen an mehreren Spitälern und manchmal sogar in mehreren Ländern gleichzeitig durchgeführt. Die Organisation und die Durchführung derartiger Projekte sind deshalb besonders anspruchsvoll.

Neue Koordinationsstelle für die klinische Forschung

Um die klinische Forschung national und international zu stärken und besser zu vernetzen, haben der SNF und die SAMW zudem beschlossen, eine Koordinationsstelle für die sechs Clinical Trial Units zu gründen. Derzeit läuft diese Stelle unter der Bezeichnung National Collaborative Center (NCC). Bis Ende 2009 soll sich diese weiterentwickeln und neben bisherigen auch neue Trägerschaften erschliessen. Voraussichtlich wird die Organisation dann auch einen neuen Namen erhalten: Swiss Clinical Trial Organisation (Swiss-CTO).

Die neue Organisation soll Ansprechpartnerin sein bei Fragen rund um klinische Forschung und die Zusammenarbeit mit Behörden, Industrie und Medien intensivieren. Gegenüber den Clinical Trial Units ist die Swiss-CTO behilflich bei der Harmonisierung und Koordination von Studien – etwa bei der Koordination klinischer Studien von nationalem Format. Ein langfri-

stiges Ziel der Swiss-CTO besteht darin, einen Beitrag zu einem nationalen Studienkoordinationszentrum zu leisten, in dem ein Grossteil aller nationalen Studien koordiniert und registriert wird.

Claudia Weiss, Geschäftsführerin des NCC und der künftigen Swiss-CTO: «Wir wollen die Qualität und die Rahmenbedingungen für klinische Studien so verbessern, dass die CTUs einerseits vermehrt innovative, akademische Studien in renommierten Fachzeitschriften publizieren können. Andererseits hoffen wir aber auch, Pharma- und Biotechfirmen davon überzeugen zu können, vermehrt klinische Studien mit akademischem oder forschungsorientiertem Fokus in der Schweiz durchzuführen.»

Nicht nur Claudia Weiss ist zuversichtlich, was die Zukunft der klinischen Forschung und der Translational Research angeht. Auch viele andere Experten sind es. Zum Beispiel Peter Jüni, Co-Leiter der Clinical Trial Unit in Bern: «Die Wahrnehmung der klinischen Forschung hat sich in den letzten zehn Jahren zweifellos verbessert.» Heute verfüge die klinische Forschung über ein gutes Momentum. Nun geht es darum, diesen Forschungszweig als sinnvolle Ergänzung zur Grundlagenforschung zu verankern.